中華民國僑委會登記證台敎新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80(三線)
經理部：5－281521－3(三線)
營業部：5－279307，5－280708.
中區辦事處：5－225495，5－221238.
電報掛號二零七五一郵箱六二號
今日出紙三大張每份五毫
(外埠版精編一大張)
新聞紙第一八八五二號

香港德輔道西，屈地街，大道西三面大單邊

雄峙西環推傑構．創業興家億萬年

創業中心

第一期住宅單位即日開始發售

高尚住宅： 戶戶三面單邊．來路鋁質窗門 廳房柚木地板．全套顏色潔具

旺盛商場： 兩層六萬餘呎．自動電梯貫通 中央冷氣系統．大小單位出租

最佳設備： 外牆顏色紙皮石．裝新型電熱水器 設防盜閉路電視．獨立電子對講機

特　點： 三樓設停車場．廣達三萬餘呎 地鐵已留車站．在本大廈低層

首期一成．12年分期

建築期內．不計利息

示範單位及售樓處：
干諾道西168號豐盛大廈二樓(假日照常)
電話：五．四七一四一一　五．四七一四四〇
五．四七一三五八

發展商：廖創興企業有限公司
德輔道中24號廖創興銀行大厦
電話：五．二六五三五一

九五折優待

美急運軍火抵泰 明確表示關注安全
一批軍事專家週內赴泰代訓人員

在緊張的棉泰邊境上與越南軍對峙的泰軍。

在六月廿三日越南進犯泰國，並跟著在緊張的棉泰邊境上發生小規模衝突後，總統卡特下令「立刻進行該次軍火總值三百五十萬元的空中援助行動。在第一架巨型C一四一「星型運輸者」運輸機降落曼谷國際機場後，一名美國使館言人稱：該次空中補給行動是美國關注泰國安全的明顯証據。

該兩架噴射運輸機運輸著十二門一零五毫米的榴彈炮與三百五十枝泰國步兵的標準武器M十六自動步槍。

另外一班運輸機將在星期日到達，兩班在星期一到達，而最後一班在星期二到達。空中補給完成後，泰國將獲得十八門新的榴彈炮，一千枝M十六自動步槍，三十八枝無後座力步槍與一批彈藥。

泰國將會負担軍火的費用，但美國將承担空中補給行動所需的一百萬美元。

軍方最高司令納漢讚揚該次補給行動。他說：這些武器可以用來抵禦外來的威脅，並「保衛我們的主權」。

一個高層軍事消息來源稱：補給物資在曼谷接受檢查後即會送往泰棉邊界。

運輸飛機從馬里蘭州、喬治亞州、伊利諾州及米蘇里州出發。

華府并宣佈泰國方面購買的改良的MI四十八型坦克會盡速運抵泰國。

一名美軍官員在此間表示希望在本月尾把坦克車及增額彈藥運到泰國。

美軍火運抵泰：泰國工人週六日從一架美國空軍運輸噴射飛機中，卸下一門一百零五厘米的榴彈砲，展開了為期四天的美國空運軍火給泰國的行動，以對付來自越南的威脅。（美聯社）

【曼谷五日美聯社電】兩架美國空軍運輸機週六日從美國起飛，橫越太平洋，運載榴彈炮與步槍往泰國，支援正……全部共值三千二百五十萬美元。

美國更會在七月中派遣一批軍事專家到泰國負責訓練泰國軍隊使用美製裝備，早在越南入侵前，美國已幫助泰國訓練兵員。華府强調這一次軍援並不表示美軍再一次介入泰國。

代替美艦巡邏任務 西德海軍活動 伸至挪威南部

【漢堡五日法新社電】「新萊因報」今日報導稱，西德海軍現已伸展其作業活動至北海的挪威南部城市卑爾根。

它說，總理舒密特轄下的聯邦安全委員會，在上月已同意「北約」之請，取代來自中東美艦巡邏該區的任務，

商討阿富汗危機與歐洲安全問題 法總統明日訪西德 七名內閣部長隨行

【巴黎五日法新社電】當法國總統戴斯登週一日前往西德時，他將會成為一九六二年以來首名訪西德的法國總統，在六二年訪問西德的法國總統是戴高樂。

法國對該次訪問非常重視，將會有七名部長隨行，其中包括外長與國防部長。

西德與法國本來已有密切的聯繫，但因西德總理舒密特最近會到莫斯科訪問，因此是次訪問特別重要。

法國官員們稱：該兩名領袖將會討論的問題包括阿富汗危機，歐洲安全，中東問題，經濟形勢，已發展與發展中國家的對話與及馬德里會議的準備，馬德里會議目的在檢討有關歐洲安全與合作的赫爾辛基條約。

他們亦將會討論歐洲共市問題，包括革新與及希臘、葡萄牙與西班牙加入的擴充問題。

自法德兩國在一九六三年簽署和解條約後，他們的政治合作透過兩年一次的高峯會議得以增長，而戴斯登在週一日展開的訪問將會與週四週五兩日在波昂舉行的第三十六屆高峯會議同時結束。

該名法國總統亦將與西德右翼反對派領袖史特勞斯會晤。

連日發生邊界事件 中共向越強硬抗議 過去兩月來越共挑釁百餘次

【北平五日路透社電】中共今日向越南駐北平大使館遞交強硬抗議，指稱河內政府沿緊張的共同邊界作「不斷的軍事挑釁」。

抗議詳細列出自本週二至週四的五宗意外，它指稱越南軍隊犯界進侵，它並指摘越南曾在週三奪走三名華人漁民。

【北平五日路透社電】中共今日譴責越南沿中越共邊界增加武裝挑釁，並警告河內中共正密切注視這種局勢。

與此同時，越南卻抗議北平最近沿共同邊界掀起武裝挑釁，包括以猛烈砲火轟擊，造成多宗死亡及財物與農作物的損失。

中共官方「人民日報」表示，越南部隊在五、六月間，曾發動一百一十四宗挑釁事件。

它說越南總共在過去十四個月內，曾在邊界挑起越逾二千宗的事件，他們並沿前綫進行殺戮，傷害，或扣押二百四十名華人。

當要求就越南週四日呼籲恢復談判以減輕該緊張局勢作出評論時，中共「外交部」一發言人今日說：「越南當局正沿中越邊界加緊進行武裝挑釁，中共方面正密切注視越南的行動。」

在香港收聽到「越南通訊社」同時發出的一項報導稱，河內外交部昨日致送一份照會給中共「大使館」，提及「中共最近在邊境從事武裝挑釁。」

它說，自從六月杪以來，中共當局反覆派遣武裝部隊深入越南境內多處地區，從事「蠶食進攻和伏擊」。

該通訊社說：「特別在本週的最近數天內，中共部隊以猛烈炮火轟擊黃連山省、廣寧省和河江省多處地區，造成生命財產的嚴重損失」。

它說，在週四日的一次攻擊行動中，中共發射約二百枚臼炮，轟炸廣寧省平遼地區，殺傷數十名越南人，炸毀二所醫院和一間學校，摧毀房屋和大批農作物，「因而使邊界局勢更呈緊張」。

蘇俄責美製造緊張

【莫斯科五日美聯社電】蘇俄「塔斯社」週六日聲稱：美國空運物資往泰國將使東南亞的局勢更加緊張。

「塔斯社」稱：首批美國軍火已於今日運抵曼谷，而泰國將獲得總值三千二百萬元的軍火。

該段評論稱：「該次迅速粗外加强泰軍裝備的行動」在華盛頓「藉口泰國受到軍事威脅」下進行。

該項評論稱：「情況已够悲慘的泰國在華府的利誘下，在六月廿三日至廿六日，於華府引起的邊境武裝衝突事件中扮演了一個領導的角色。」

評論員說：在華府與北平反對東南亞出現「較健康形勢」的計劃下，形勢發生惡化，曼谷亦應受到指摘。

該段評論指稱：「他們不願看見高棉出現一個民眾所擁戴的政府」，並且仇視社會主義的越南。

該通訊社續稱：「東協成員國正在逐漸明白到有需要與越南，高棉與寮國合作，今次棉泰邊境衝突目的就是在左右東協國此種想法」。

社論
北平連台好戲開始上演

現在的時間是七月初，再過一個月中共就要召開「五屆人大三次會議」，九月內將審判以毛酋遺孀為首的四人幫，十月、十一月估計中共的一些省、市、自治區將分別召開黨代表大會，除改選新的一屆黨委外，還要推選出席「十二大」的代表。可能因中共的這些會議和工作過份集中，加上派系鬥爭仍在外弛內張地進行，所以，沉悶數月的大陸政局，將是好戲連台，並且已經開始上演。

最近，中共中央書記處總書記胡耀邦會見南斯拉夫通訊社記者，進行了長時間的談話。南通社於六月二十八日播發了這次談話，日前香港文匯、大公兩報把它譯成中文全文發表。

胡耀邦的談話，可視為中共現階段一項「政策性」的談話，有些係在中共報刊上早有類似的報導。如胡耀邦所說幹部「終身任職的作法將予廢除」，同時，「實行一種集體領導制」等等就是例子。但有些則是首次向外公開的。譬如，胡耀邦說：「打倒江青一夥後，中共做了不少工作，但在新的道路上仍有許多困難。」據指出：「最大的困難是幹部問題。」對此胡解釋說：「這裡不是指權力或派別之爭，即使有的話，那也比傳說的要小得多。」主要是「舊的精神狀態和封建君主式的習慣和思想方法的殘餘」。近年，中共高級領導幹部極力避免談及他們黨的內部派系鬥爭的存在，但胡耀邦倒很坦白，從此一事實例可看出，今日的胡耀邦是有權的，有權說話才大膽，在中共上層向來是如此。

中共的派系鬥爭，一方面以掌權的鄧派為主，但其主要對手已非以華國鋒為首的「凡是派」，而是與封建分不開的大批老幹部。七月一日北平「人民日報」以「奮發圖強，搞好黨風」為題的社論就強調「要清除封建思想對社會生活各個方面的影響」。所謂「封建思想」包括幹部「終身制」、一言堂、家長作風、個人迷信、官僚主義、宗派活動、特權思想、裙帶風等等」。據說，這些「都是封建的東西」。在這些「封建的東西」中，祇有「宗派活動」是指以華國鋒為首文革派，其他嚴格的說都是針對嘴吧上「革命」，腦子裡充滿「封建」思想的老幹部。

在中共黨內經過整風和貫徹「黨內政治生活的若干準則」，過去支持江青和現在擁護華國鋒、汪東興的一般中下級毛江殘餘分子必將被清洗殆盡。而華國鋒和陳永貴、倪志福以及地方較高級的幹部如湖南、山西、山東三省省委第一書記毛致用、王謙和白如冰等「極左」分子，當九月審判四人幫時必受到株連，即或不垮台也必受到嚴重打擊。

問題在於反對退休或當顧問的年老頑固的「土八路」。日前傳說，北平經濟方面高層領導幹部余秋里和康世恩已遭或即將被削權。復據昨日本報二版根據北平七月四日合衆國際社電訊報導：「外交消息人士週五日表示，中共最具權勢的人物鄧小平及其他三名領導層支柱，將於短期內從各個不同的職位上，退位讓較年輕的接班人」上台。據稱：該三名人物是八十二歲的葉劍英，七十三歲的李先念和七十五歲的陳雲。

鄧和陳雲二人準備辭去副總理職務傳聞已久，特別是鄧小平曾數次對外國人作此宣佈。值得注意的是「不認老」的葉劍英和北平政壇不倒翁李先念。最近，大陸有大字報攻擊葉目無黨紀，可能就是強迫他告退的先聲。至於李先念，應對中共「建設」三十年但却越搞越貧困的問題承擔主要的責任。他的親信助手余秋里已先被免去國務院計委主任的職務，同時，中共報刊連續炮轟對工農業投資不顧效果造成極大浪費的過失。這些相信都與李先念一夥有關。

七月四日「人民日報」發表題為「正確認識個人在歷史上的作用」的特約評論員文章，再次貶低毛酋的身後聲望和他在中共「革命」中的作用。鄧派應該知道，在過去兩年多時間中，北平宣傳工具一再強調「實是求是」，但對毛酋、文革運動和華國鋒與一九七六年四月天安門事件的關係，却一直遮遮掩掩，不敢面對現實和說明真象。中共常說：「人民眼睛是雪亮的。」一貫使用顛倒黑白的手法來騙人，祇能騙人於一時，絕不能騙人於長久。願中共當權派不要執迷不悟，俄式共黨主義在中國是行不通的。

日本深感關注金大中叛亂案
將乘大平葬禮諮詢南韓代表

【東京五日合衆國際社電】政府消息來源週六日稱：日本對金大中的案件感到關注，但東京財政上援助南韓發展計劃此政策將保持不變。

他們稱：執行首相伊東正義可能會下週到達東京參加故首相大平正芳追悼儀式的韓代表會晤。

伊東對記者稱：日本對金大中的案件感到關注。金大中是南韓的主要反政府分子，他被控陰謀企圖推翻漢城政府，可能會被判死刑。

伊東稱：但我們需要「等候以觀察該宗案件對南韓民主所造成的影響」。

南韓署理總理朴昌俟與及韓日國會聯盟主席鐵日根將會參加下週三的大平正芳追悼儀式，預料將有七千人出席。

預料日本外相大來佐武郎將會與南韓代表會晤，探求有關南韓局勢的消息。

同時大來佐預料亦將會向南韓傳達日本對金大中事件的關注，並向漢城政府再度保証，日本財政支援南韓發展計劃此政策將保持不變。

泰總理皮利恩巡視泰棉邊境
據說越軍與普僕軍激戰

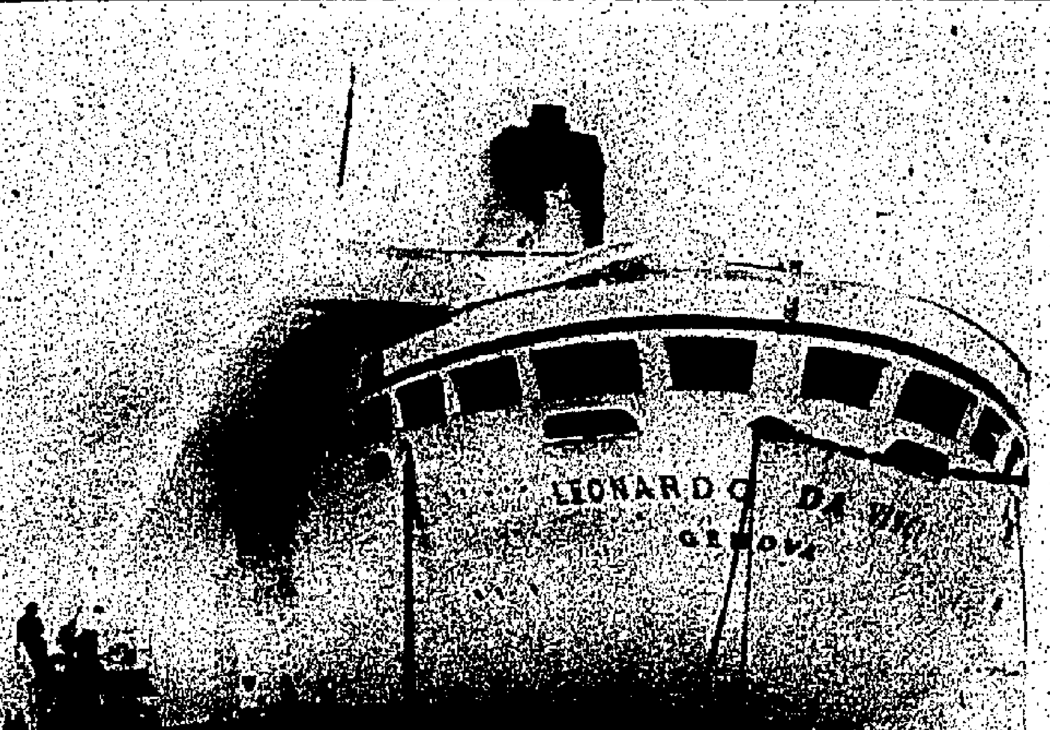
【泰國亞蘭五日美聯社電】泰國總理皮利恩週六日乘直昇機巡視戰雲密佈的泰、棉邊境，他在檢閱泰國部隊時告訴他們要「保衛祖國」。

皮利恩兼任陸軍總司令，他巡視邊防重鎮亞蘭的南、北兩面：泰、越雙方部隊會在該市北部展開猛烈的戰鬥，而河內部隊據稱在該市南部的高棉境內，與普僕游擊隊產生遭遇戰。

普僕秘密電台週六日聲稱，有更多的越南部隊逃役，在六月二十六日，金邊政權的高棉士兵，掉轉槍頭對抗越南人，並在高棉北部殺死一名上尉。

該電台又說，季候雨使運送糧食、武器和藥物給普僕游擊隊的工作，更易展開。

它說，行動俱在晚間和「密林」中進行。又說，在雨季時，越南人不敢踏出其軍營一步。



義大利郵輪失火：消防員七月五日在義大利斯培西亞向豪華郵輪「里安納度達仙號」噴水。該輪在七月三日起火，它曾是義大利越洋航綫的「旗艦」，現已退役超過一年和行將出售。該輪中部在週四日起火焚燒，消防員對拯救該輪已感絕望。（合衆國際社）

西德外長為美傳口訊 俄須先述限武細則 白宮方會因應而動

【西德不來梅五日路透社電】西德外交部長金歇今日稱，蘇俄應向美國解釋裁軍談判的有關細則，然後彼方才能作出反應。

金歇稱，美德兩國同時認為現在評估莫斯科就歐洲中程導彈部署進行談判的建議，還是言過早，蘇俄是在本週初西德總理舒密特訪問克姆林宮時透露這項提議。他說：「無人在意於此重要問題。我們和美國政府均不能在廿四小時內就蘇俄所言作最後評價。」

舒密特訪問莫斯科時，金歇亦陪同在側。他在第二日便告之卡特總統該項建議。

他接受本地電台訪問時稱：「蘇俄應先解釋談判細則，然後我們才可以作出最後的決定。」

舒密特週四向西德國會稱，莫斯科準備就削減歐洲戰略性武器提出談判。蘇俄稱，在美國批准第二回合的限制戰略性武器談判前，已有這個意圖。

他暗示克姆林宮已放棄前時堅持西歐各國應先放棄在西歐部署更多美國新型中程導彈的決定。

金歇會向西德報界報道華府對蘇俄的建議表示懷疑。這是卡特總統、國務卿莫斯基及美國國家安全顧問布列津斯基向他作出的第一手反應。

反對派政客在此間稱蘇俄的建議「毫無新意」。他們更指責舒密特莫斯科之行削弱西方對蘇俄入侵阿富汗的強硬立場。

蘇俄瘋狂發展軍備 軍費逾千一億美元
較預算案所宣佈數字高四倍

【倫敦五日美聯社電】「每日電訊報」週六日引述布魯塞爾情報消息人士的話說，蘇俄軍費高於國家預算案所承認的四倍。

該保守報章國防專家荷寧和赫摸文道：「蘇俄在一九七八年的軍費達到四百六十億至五百億鎊（九百六十億至一千零五十億美元），一九七九年的保守估計約為四百八十億至五百二十億鎊（一千零一十億至一千零九十億美元）。」

她說：該數字顯示蘇俄自一九七零年以來，已將軍費增加百分之三十五，亦即在一九七零年至七五年間，由國民生產總值百分之十一增至百分之十三，此後便停留在百分之十二至十四之間。

恐懼威脅東歐國安全 蘇促西方國家放棄製中子彈

【巴黎五日法新社電】蘇俄「新聞社」在昨日報導稱：蘇俄現正要求西方國家放棄製造中子彈。

「新聞社」特別提到法國已製造了這種炸彈時稱，該種新武器造成瓦解了在西歐的勢力均衡的威脅。

中子彈的設計意念是要殺死最大數目的人，但又對財物造成最小的損害。

該社稱有了這種炸彈，「歐洲將趨向一個軍備競賽新水平，而不是走向裁軍及軍事緩和」。

它繼續稱：「蘇俄認為此事對東西歐兩方面都沒有好處，那就是莫斯科要求西方國家放棄實行製造該種最新設計的武器計劃的原因。」

「新聞社」特別提及民意通使卡特總統在一九七八年時暫停製造中子彈及放棄在西歐部署中子彈的提議。

捏造金大中謠言 漢城軍法庭判處五人各入獄三年

【漢城五日美聯社電】一個南韓軍事法庭週六日判處五人各入獄三年，罪名是「捏造並散播」與金大中有關的謠言。金大中在五月時被捕，他被控企圖推翻政府。

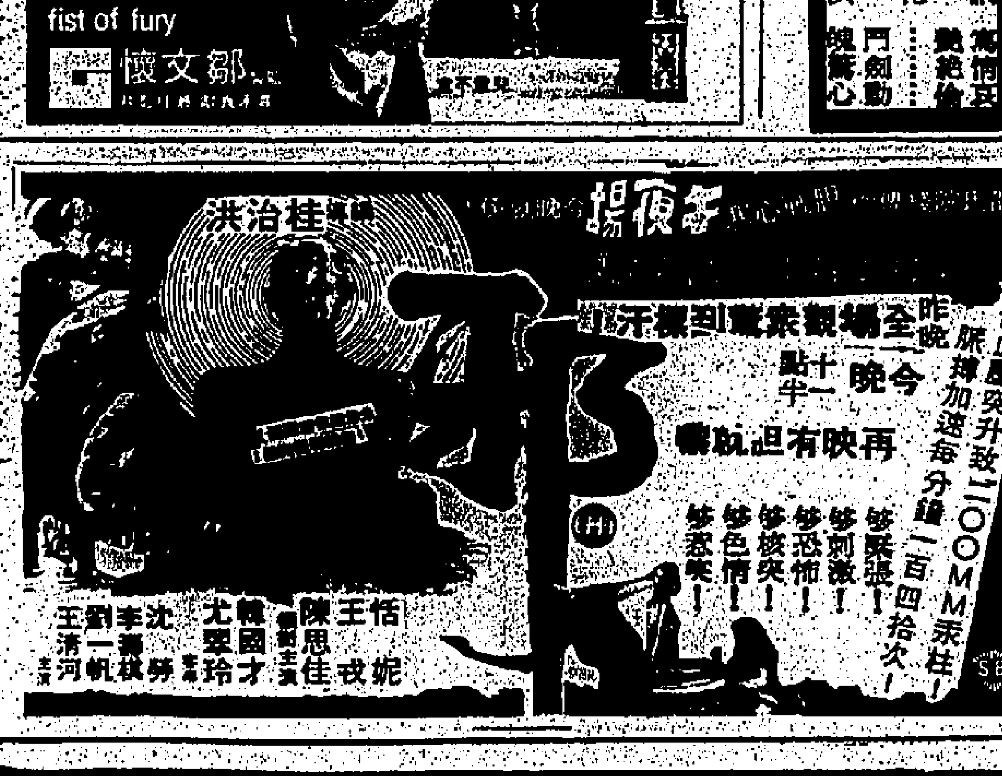
該被判罪的五人其中三人是南韓政治文化研究院行政人員，該院院長金相鉉被指煽動示威，協助金大中的「陰謀叛變」計劃，亦已被捕。

裁決指出，主審法官金玲申稱：「他們三人不滿金大中在五月十七日一次政治鎮壓行動中被捕，因而捏造惡意的謠言，並派發印刷傳單以煽動示威。」

他們分別是鐘啟洪、洪院植、與蔡善英，他們在光州流血起義事件被鎮壓兩日後即五月廿九日被捕。

其餘兩人吳瑾容與及楊哉鳳分別在五月廿二與廿三日被捕。他們被指當光州事件達至最高峯時散播毫無根據的惡意謠言。

殉情記　慶宮　爆滿五日　禮拜精早　派拉蒙公司　艷奇情片　李安納・韋定・奧莉花・荷西・門劍・鎮衡・演　寫情艷絕・動人心



合式手袋製造廠　合式手袋有限公司
N.T.-714010　H-233888
Hop's HANDBAG CO.,LTD.
Manufacturer Exporter Wholesaler & Retailer
專營手袋製造・出口・批發・零沽
總行：香港利源西街27-29號地下
工場：新界元朗新圍村8-9號地下
分店：香港銅鑼灣軒尼詩道517號地下
利源東街十七號・利源東街八號
保證品質優良　二不價實
每次買入個手袋九五折優待・買十二個九折・壹百個以上八折

繼續排去肺積水
伊朗王再施手術
傷寒等病未好轉病況仍嚴重

【開羅五日美聯社電】久病多時的前伊朗王在星期六的病況被列爲「嚴重」，[illegible]

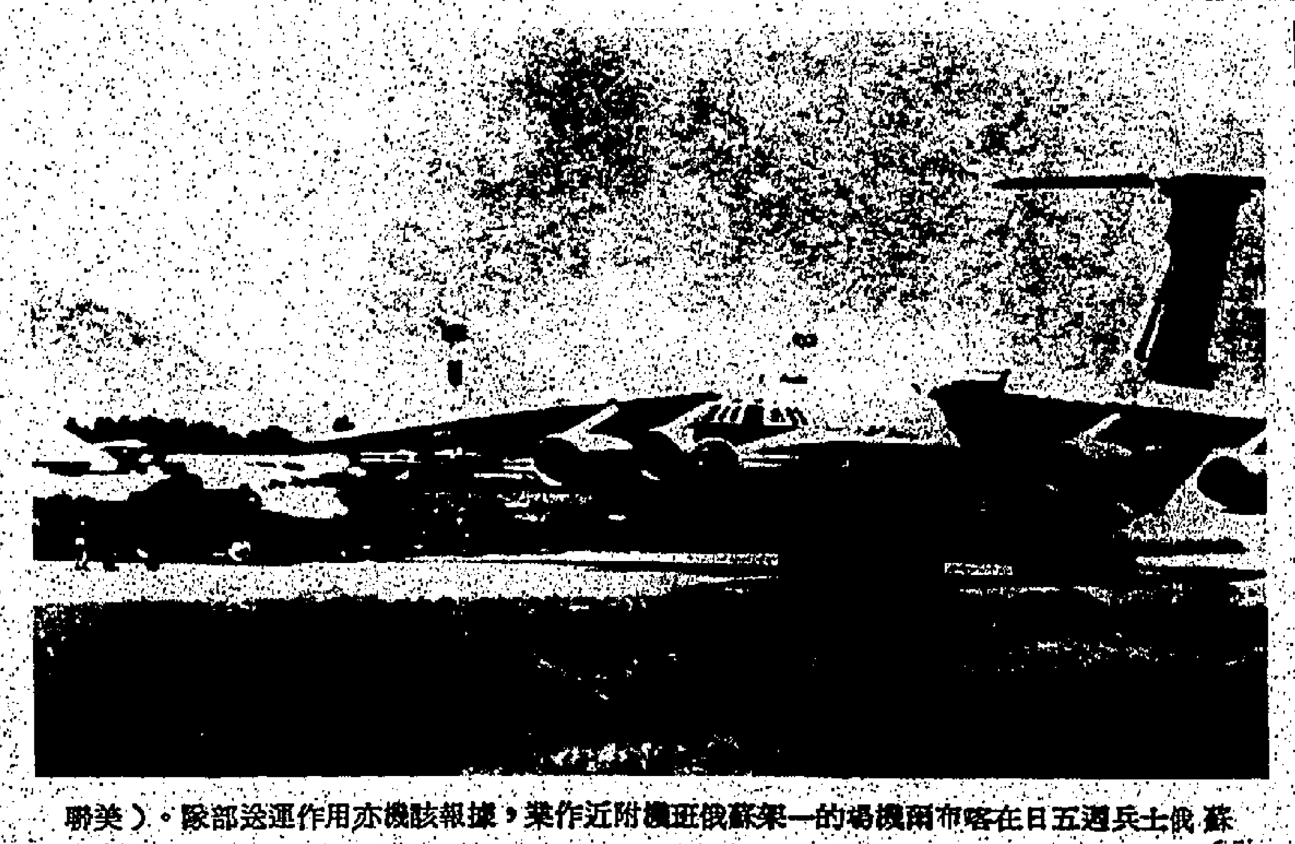
[illegible]

加拿大製紙工人大罷工
全球最大紙廠停工
白報紙供應趨緊張

[illegible]

我國經貿情況
下半年將更佳
第三季逆差較爲緩和

[illegible]



蘇俄士兵週五日在喀布爾機場的一架蘇俄班機附近作業，據報該機亦用作運送部隊。（美聯社）

[illegible]拉貝芝週五日由洛杉磯[illegible]（美聯社）

卡特競選連任
爭取黑人支持
陳述列根如當選弊處

[illegible]法院空缺職位的權力時，會出現什麼情況。

總統在全國非白人協進會週年大會上致詞時稱：如列根當選，社會計劃將會被取消，而通貨膨脹率將會上升。

卡特在人質問題上降低調子，他說：「我們正在試用各種不同的辦法，沒有什麼特別，我不能預測到任何突破。」卡特較早時於加州作出的一項評論顯示，正在進行一項新行動，以使被脅持在伊朗的人質獲釋。

奧運火炬
抵達蘇俄
經三國十六天傳遞

[illegible]亞首都[illegible]在那裡，數以千百計的居民將會在蘇俄國土的第一晚看見火炬。

該火炬是於六月十九日在希臘古代奧運會場，赫拉廟的祭壇點燃。賽跑隊携着火炬橫過三國送往蘇俄賽跑員，他們將會運送火炬至莫斯科，爲七月十九日在列寧運動場的夏季奧運開幕禮之用。

我外交部重申
南沙羣島主權

[illegible]

福建青年割胸瘤
發現罕見寄生胎
長出毛髮牙齒眼睛重逾一公斤

【北平五日美聯社電】[illegible]日報導稱：當醫生署手[illegible]發現腫瘤原來是一個正常的[illegible]在進行的七小時長手術中[illegible]毛髮，牙齒與眼睛。[illegible]不正常的胎兒通常在肚中[illegible]表示呼吸困難，並且不時[illegible]照射後初步診斷他不適的[illegible]

爭路惹發派系激戰
黎巴嫩死傷三十人
軍隊奉派阻止槍戰武鬥

[illegible]社電】黎巴[illegible]到情勢緊張的[illegible]。該區兩日來[illegible]死亡，廿人受[illegible]

敵對國家自由派及右翼長槍會人士互相指責對方爆發這次衝突。

這次衝突是因兩名人士互不讓路而起糾紛，繼而有十三名長槍會人士被捕。

據報已有起碼九人死亡，廿人受傷。據報還有零星槍戰發生，軍隊奉召到市東南羅迪沙登區維持秩序。

雙方派系對這次緊張形勢深表關切，更指責此爲「犯罪」行爲。長槍會領袖今日因事件舉行緊急會議。

伊朗反政府分子
襲擊邊境三哨站
兩名邊防軍喪生

【塞浦路斯尼科西亞五日美聯社電】伊朗「波斯通訊社」報導：「伊拉克巴斯僱傭者」週五和週六襲擊伊朗西南克曼沙油礦豐富地區的三處邊境哨站。

波斯社稱：兩名伊朗軍星期五晚在其中一個哨站的襲擊事件中喪生。

俄沿巴阿邊界
佈雷炸殺民軍
游擊隊補給已陷癱瘓

【巴基斯坦白夏瓦五日法新社電】一名「阿富汗解放伊斯蘭聯盟」的發言人在今日向法新社表示：蘇俄直升機在過去兩日在阿富汗的「金納省」沿巴基斯坦邊界處埋下數以千計的地雷企圖截斷民軍的通路。

根據到達以白夏瓦的邊界哨站爲基地的民軍組織的最初報導稱，該些地雷似乎已在阿富汗民軍中引起恐慌，而他們現已遭受到損失。

該些報導指出：民軍越過在巴基斯坦部落地區前線的行動已受到蘇俄地雷的影響而大大地被妨礙了。該個聯盟的發言人稱：「這是我們直至目前爲止所面臨的最惡劣的處境之一。在我們想出一個繞過地雷陣的方法之前，我們的聯絡將會很困難。」

該些民軍稱：該些地雷直徑約爲十公分（四吋），在道路上很難將它和石頭分辨出。該些地雷中，有些受到極細微的震盪便發生爆炸，而其他的地雷則似乎裝上了延遲爆炸裝置。

美專團赴澳勘察
B五二戰機基地
補充關島飛南亞戰綫

【雪梨五日合衆國際社電】一份澳洲報章週六報道：政府有意讓美國長途的B—五十二型核子轟炸機使用澳洲基地。

這份發行全國的報章稱：一個美國最高空軍考察團週一會到達澳洲考察目前澳洲皇家空軍基地的設施，以容納設有八個噴射式引擎的巨型轟炸機使用。這次到訪是受澳洲政府邀請的。

澳洲國防部高級官員會陪同這些美國軍事專家進行勘察工作。這些爲期十日的考察會研究軍機倉房的後勤情況，包括機員後勤人員及各樣設施。

他們會特別考察在昆士蘭北部的敦斯維，北部達爾文和提杜爾，西澳洲的雷蒙夫等基地。

報章謂：澳洲位置對從關島起飛到印度洋及南亞各區的軍機提供了「最重要的」踏腳基地，這是卡特總統加强該區美國國防軍力計劃的一部分。

美國考察團會研究可以爲美國提供最佳位置及設施的基地所在。

週五國防部長基路連在坎培拉宣佈美軍官員訪問一事。

他強調美國還未向澳洲政府提出在澳洲使用B—五十二型轟炸機的提議，這次考察只是澳洲爲向美國表示合作而作出的行動，以幫助此區美軍部署。

美國B—五十二型軍機自二月廿七日起便在澳洲東北部進行練習。基路連在二月十三日宣佈沒有裝配炸彈的轟炸機會在澳洲進行低空飛行及練習轟炸行動。這是它們從關島基地進行三千三百五十英哩所作的飛行練習。基路連稱兩架B—五十二機每兩星期會飛越約克角半島一次，在澳洲上空會盤旋兩個半小時才會飛返關島基地。

朗奴列根的副手誰屬？

【洛杉磯五日中央社電】在共和黨全國大會日益迫近之際，朗奴列根的競選夥伴人選已減少到下列幾人：

前美國大使喬治・布殊。

田納西州參議員霍萬德・貝克。

印第安納州參議員理查・魯嘉。

紐約州衆議員傑克・坎普。

前國防部長伊利諾州的唐納・倫斯斐。

前財政部長新澤西州的威廉・賽蒙。

據洛杉磯日報報導，列根選擇副總統有四項要素，全國性的民意調查，仔細擬定的計劃尋求決策者與黨領袖的意見，民意的轉變，以及職業的安全與背景調查。

在民意調查中，前總統福特是衆望所歸的選擇。但列根已不把他列入，貝克似乎也將退出。

列根曾表示，由于他自己的年齡他的選擇年輕競選夥伴不應排除成熟與經驗，而且這位競選夥伴必須是保守的，如有需要，應以列根的方式辦事。

當權衡了每一名候選人因素之後，最後名單上的情形是：

布殊是一名有力的競爭者，因爲他在初選時作爲列根的最有力挑戰者，爲自己建立了相當良好的紀錄，同時他有過公職和兩任衆議員的紀錄，而且才五十六歲，給人的印象是有充沛的活力與良好的健康。

雖然布殊激烈反對列根的賦稅政策與時機，但他顯然並沒有使列根認爲是在角逐競選夥伴中勒索他而憤怒。

貝克，雖然他自己否認，但他仍在名單中，因爲他證明他知道如何與國會山莊相處，與其他何人比較，他看上去像「總統」。

有些極右派的人已在進行反貝克運動，並威脅如果列根選擇五十四歲的貝克，將設法抵消列根的努力。

魯嘉這位參議員長像英俊，四十八歲的壯年，來自美國東部，保守派，而且沒有大過失的紀錄，更重要的是他有強烈的工作慾。

坎普：這位四十五歲的衆議員，是可能的候選人中最年輕的一員。除了他是爲期三年每年減稅百分之十的坎普——羅思法案的共同提案人之外，坎普在國會的領導地位，並不是名列前茅。某些雷根的人員認爲，在美國選民認爲他是總統之才之前，坎普還需要「成熟」。

倫斯斐：這位前伊利諾州的衆議員，曾在福特與尼克遜政府內擔任內閣職務，是一般認爲的行政能手。他給列根的背景是一位強硬的前國防部長。但是四十八歲的倫斯斐，不易爲公衆所認同，比較沒有完全參與列根的總統競選。

賽蒙：這位五十二歲的前國防部長，今年以自願的財務事務顧問身份，加入了列根的陣營。他相當自大，曾與民選官員有過磨擦。

賴克沙特：這位五十七歲的內華達州參議員，除了地理條件之外，有許多優勢。他不但主持列根的助選委員會，而且是列根夫婦的好朋友。極端保守的賴克沙特在參院有許多朋友，而且他對主要問題的看法，與列根的不謀而合。但他也來自西部，列根認爲，如果兩人都是來自同一區域，其餘的地區將會喪失。

一時貪歡不顧後果
日本少女墮胎
數字創新紀錄

【東京五日路透社電】一日本厚生省官員今日稱，日本少女接受墮胎的已知數字在去年達到一個新紀錄，反映出在年輕的日本人中有一種趨在增加的性愛自由的趨勢。

該個部門稱，醫生向該部門提供的的報告顯示出，在十五歲至十九歲間的少女接受墮胎手術的總數爲一萬七千零八十四人，即是在這個年齡階層中的少女中每一千人便有四點三人接受手術，而一九七八年及一九七七年的相對數字分別爲一萬五千二百卅二人及一萬三千四百八十三人。

但它又表示在去年，日本婦人及少女接受手術的總數爲六十一萬三千六百七十六人，這是戰後的最低紀錄，與二十五年前最高紀錄的一百二十萬人比較僅爲該數字的一半而已。

它表示，家敎及避孕工具的使用形成墮胎數字的下降。

存水量逐漸減少
日本進一步制水

【東京五日法新社電】建設部稱：由於東京及其鄰近縣府在雨季只獲得少量雨水，城市地區的供水量今天會減少百分之十。

市政府的水務處稱：由於水庫存量由一億三千八百萬噸降至九千萬噸，每日供水減少百分之十是需要的。

中共打擊蘇俄集團
積極拉攏西歐共黨
成功與西班牙黨攪好關係

【北平五日路透社電】中共本週與西班牙共黨的青年聯盟建立友好連繫，又再進一步接近歐洲的共產黨。西班牙共黨由卡烈勞領導。

【新華社】今日稱：昨日與率領西班牙共黨青年聯盟代表團的巴烈保進行會談後，中共與西班牙的青年聯盟，正式建立友好關係。中共的青年聯盟會員四千八百萬。

卡烈勞本人已接納邀請，在本年較後或八一年初訪問中共。他是自義大利共黨領袖布連格四月訪問中共後第二名到中共訪問的歐洲共黨領袖。

中共最近積極向歐洲共黨進行籠絡，使它們更遠離莫斯科。

當中蘇共在一九六零年左右決裂時，很多西歐共黨與中共關係惡化。

伊朗天然氣
將再售蘇俄
摩恩化謂價錢滿意

【德黑蘭五日法新社電】伊朗石油部長摩恩化在今日稱，當蘇俄同意支付伊朗所定出的價格時，伊朗將恢復向蘇俄輸出天然氣。

德黑蘭電台引述他接受伊朗新聞社的一次訪問時稱，伊朗所要求的價錢是很公平，和符合國際水平，尤其是符合美國支付予加拿大及墨西哥的價錢。

他說蘇俄，不能因爲是我們唯一的「買家」而藉詞蘇俄天然氣在歐洲的售價很廉宜而繼續不公平地受惠」。

他補充稱：「目前蘇俄與其歐洲買家就蘇俄天然氣加價一事而舉行的談判証明了蘇俄含蓄地接納了伊朗要求的合理基礎。」

摩恩化稱：「石油出口國家組織」已同意將石油價與天然氣價格連成一線，而此舉將會使價格高於伊朗現時所要求的水平。

伊拉克抨擊
西方囤石油

【科威特五日路透社電】伊拉克石油部長艾杜卡林抨擊西方國家儲存石油供應，他呼籲應改變政策來限制原油的產量。

艾氏向「輿論報」表示：「控制石油產量，是唯一對西方國家儲存石油，以達到經常干擾供求平衡爲目的之計劃。」

今年初，科威特、利比亞和委內瑞拉已削減油產；同時，伊朗石油部長摩恩化表示應實行減產，因爲石油消費國的儲存，已達到紀錄性的水平。

但伊拉克並未追隨該石油減產行動，艾氏說，伊拉克的政策是經常以供求平衡爲宗旨。

伊拉克是石油出口國組織第二大產油國，每天的原油產量達到三百七十萬桶。

不過，他現時向該報表示，爲十三個石油出口國組織成員找尋一項統一油價的公式，與及研究石油真正的價格，比單是增加油價來得重要。

配合回敎化行動
伊航令女職員
穿著回敎服飾

【德黑蘭五日路透社電】德黑蘭電台今日報導稱：伊朗航空公司已通知它的女職員穿着回敎服飾。

這項行動是爲配合政府與其他機構所進行的一項運動。該項運動是女性應穿戴頭紗，並穿着不强調體態的服裝。

該航空公司在一張給職員的通告中稱：「全伊朗的人均有需要研究回敎思想與及道理，認識先知與敎長們的生活方式……並在心靈深處建立革命。」

通告中有關女職員的一段稱：「在這路綫上，我們希望我們親愛的姊妹，……選擇回敎服裝：這樣做的目的不祇在於保持她原有的女性尊嚴與特質，同時亦爲在我們的工作環境積極建立回敎行爲的目標扮演積極的角色。」

法警闖入伊朗使館
逐走鬧事激進學生
查訊後全獲無罪釋放

【巴黎五日合衆國際社電】法國警方在一次閃電行動中，已將曾佔領伊朗駐巴黎大使館八小時，以示支持孔美尼的廿五名激進伊斯蘭留學生，逐出伊朗大使館。

警方週五日晚上，正當軍裝警員從大使館前門闖入之時，乘機進入了大使館的後門。這些學生已被警方帶走進行盤訊，若干名與大使被挾持的使館男性僱員則獲救出。

警方曾出動重型武裝半軍事性部隊，配備機槍及榴彈在附近嚴陣戒備。但沒有運用這些武器。

官員說這批學生中沒有任何一人持有槍械，在接受伊朗大使館查訊後，稍後已獲釋放，沒有被控任何罪狀。

津巴布韋驅逐
南非外交使節
責其募兵侵略破壞和平

【索爾斯堡五日法新社電】津巴布韋總理茂基今日在此間稱，他正與南非斷絕外交關係。他說，他已通知南非外交代表關閉辦事處和離開該國。

茂基在記者招待會中稱，他的政府有証據証明在索爾斯堡的南非代表正在津巴布韋招募黑人和白人參加南非軍隊，在安哥拉，莫三鼻克和贊比亞行動。

這位津巴布韋領袖從塞拉勒窩自由鎮的非洲團結組織高峯會議回程時稱，他在一星期前已通知南非代表烏倫羲快離去。

他說：「我們極之關注南非尋求的政策，使我們的地區不穩定，掀起攻擊，組織陰謀破壞活動，和繼續不斷攻擊我們許諾的和平共存原則。」

加拉漢大整旗鼓
力保工黨領導權
促全力對付鐵娘子

【倫敦五日美聯社電】面對英國三十年內社會主義者之間最嚴重的左右派鬥爭的工黨領袖加拉漢，星期六企圖再表明他穩握工黨的權力。

加拉漢宣稱，自從他十三個月前失勢以來，該黨的內爭「已十分足够」。他懇求工黨黨員集中對付首相戴卓爾夫人的保守黨。

觀察家認爲加拉漢在南威爾斯一個工黨大本營的黨集會中的演講，是他最顯著的企圖；這是減削由前能源大臣賓恩領導的左翼分子對黨控制的強大挑戰。

港岷星泰多班客機
食物發現細菌污染

【日本成田五日法新社電】成田新東京國際機場保衛局今日表示，來自東南亞若干航機的食物和食水，發現可能造成食物中毒的傳染性細菌。

該局官員說，從來自香港、馬尼刺、新加坡或曼谷的二十架載客航機中，檢出一百八十一件吃剩的食物，其中有十件發現有細菌。

他們表示，在日本食水中無可能發現的結腸桿菌，現時已在成田與東南亞城市來往的班機食水中發現：成田距東京市中心約六十公里。不過，該類桿菌的數目不多。

官員拒絕說出航機的名稱。

台灣月亮雖非更圓
生活環境確是安定
美國有人深仰慕
携眷到台中定居

【台中五日中央社電】美國人雷華德・伊斯，帶著太太，兒女，回到曾居住數月之久的台灣，準備在台中市定居。因爲他們仰慕悠久的中華文化，國人良好的生活習慣，及安定繁榮的社會生活。

伊斯說，台灣很安定，美國不能與台灣相比，很多中國人想移居美國，認爲美國一切都是好的，這是錯誤的想法。

他的兩個女兒再回到以前讀過的新興國小，在敎師李碧珍的熱心指導下，他們學會了說國語，寫國字，各科成績都很優異。

去年，他們回到美國後，在班上利用機會敎同學說中國話，寫中國字，並告訴同學們台灣的情形，上課時他們在黑板上寫中國字，先用英文說明，再敎同學讀。他們也帶了很多故事書回去給敎師同學看，他們都很喜愛。

這對姊妹曾將先總統蔣公的故事、國父孫中山先生的故事，迎新年與過春節的情形，講給同學老師聽，使他們對中華民國有深刻的印象。

伊斯回到台灣後，想找一份固定的工作，使要兒受完整的中國教育，並享受安定和諧的台灣生活。

天氣苦旱食水短缺
南非增闢水源
考慮海冰化淡

【南非格安斯鎮五日法新社電】昨日在此間舉行的一個科學會議中，一名南非官員稱，南非可能終需要由南極將冰山拖至它的海岸補助它的食水供應。

該項受到今日的南非報章報導的聲明稱，海水化淡及人造雨等方法亦在該個乾旱的國家的考慮中。

在短期辦法中，污水的重覆使用據報稱是最佳的解決辦法。但該聲明稱，長久性的解決辦法亦是同樣重要的，因爲在五十年內，南非將需要四倍於今日所需的食水。

福利署長李春融表示 政府資助幼兒中心 今年逾三千二百萬 廿二年前僅爲萬餘元

【本報訊】政府對幼兒中心的資助正不斷增加，已由二十二年前的一萬多元資助總額，增至今年的三千二百餘萬元。社會福利署長李春融昨日（星期六）爲沙田救世軍禾輋幼兒園主持開幕禮時，作上述表示。

李氏說，政府對每名幼兒的資助金額由一九六七年每月十元增至現時每月一百七十一元。他說，在工商業迅速發展下，越來越多已婚婦女外出工作，成對幼兒中心的需要便與日俱增。他指出，最近發表的小學教育及學前服務綠皮書，估計到一九九〇——九一年度所需要的幼兒中心之總名額，將達六萬七千多名。他補充謂，目前本港約有二百多間幼兒中心，在該等中心受到適當照顧的幼兒約一萬六千名。

李春融署長說，目前政府資助的幼兒中心只是爲清貧子弟而設。「但隨著社會結構之轉變，幼兒中心的功能已有改變，故此前述綠皮書建議全面檢討資助辦法，將幼兒中心服務擴展及社會各階層人士。」他繼謂：「新界正在迅速發展，而人口又急劇增加，因此對新市鎮居民提供託兒服務是刻不容緩的。在現有的政府資助幼兒名額中，在新界的約佔三分之一，而計劃在未來五年內，有五分之三增設名額是在各新市鎮。」

李氏強調：爲確保每名幼兒得到身心，社交的均衡發展，他們能在一個安全，設備完善，環境清潔和充滿愛心的環境下長成是極重要的。因此，政府於一九七五年立例管制幼兒中心，社會福利署亦於翌年成立幼兒中心督導組，致力提高幼兒中心服務水平。

他對救世軍的工作加以讚許。救世軍貢獻社會的服務範圍甚廣，幼兒中心僅屬其多項服務的一環。救世軍第一間託兒所是於二十年前開辦，迄今共在港九新界增設十一所幼兒中心。繼禾輋邨幼兒中心啓用後，救世軍計劃不久在屯門三聖邨開辦另一間幼兒中心。

社會福利署長說：「本人深信這兩間幼兒中心在啓用後，定可爲這兩個公共屋邨的家庭提供良好之幼兒服務，使本身低入息家庭的兒女獲得合理的照顧。」

三院總理鄧燦基趙錦城 呼籲各界善士 支持義映籌款

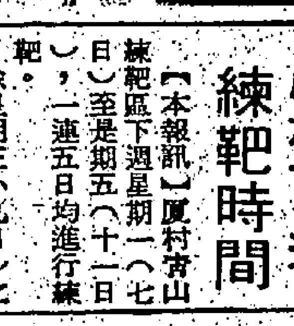
【本報訊】東華三院總理鄧燦基及趙錦城，本月二日在商業電台分別以英語及粵語廣播，籲請社會人士支持該院在本月十日晚上舉行之義映籌款大會。

他們指出：「東華三院創院的主旨是救病扶貧。經過個多世紀的發展及擴充，由興醫辦學以至提供多元化的社會福利服務。到目前爲止，轄下單位包括五間醫院，二十間中小學，七間托兒所，五間安老院，兩間青年中心，兩間兒童中心，三間殯儀館，十一間廟宇，一所骨灰庫及七處義山。」

鄧、趙兩總理又表示：東華三院爲本港最具規模的慈善機構，近年來更按照社會所需，發展新計劃如興辦職業先修學校，在公共屋邨開辦托兒所及幼稚園，增建安老院，老人康樂中心及兒童中心等等；此外更着手爲弱能及弱智兒童增辦特別班，至於醫療服務方面，將於黃大仙護養院加建一層，增加療養病床，而廣華醫院新翼將於短期內落成啓用。

要維持原有的服務及依期完成各項發展計劃，該院需要龐大資金，雖然政府補助幾達百分之八十或三分之二的建設費，但該院仍需自行籌措不足之數。

東華三院於本月十日舉行之義映籌款大會在銅鑼灣明珠戲院舉行，首映華納公司出品名片「火山爆發」，由保羅紐曼、積桂蓮貝茜及威廉荷頓領銜主演。票價分翅等一千元及後座五百元，現已在普仁街東華醫院，九龍窩打老道廣華醫院，新界葵盛邨第十座地下葵盛托兒所，香港軒尼詩道一九九號三樓灣仔托兒所，新界沙田瀝源邨馮黃鳳亭中學，香港皇后大道東二八〇號李賜豪小學，香港皇后大道中廣安銀行及九龍加拿芬道溫太華皮草行等地點公開發售。



（上）三院總理鄧燦基，（下）趙錦城在商台廣播呼籲。

法國國家巴黎銀行 訓練中心訓練銀行職員

【本報訊】一名荷蘭銀行職員本月三日成爲法國國家巴黎銀行澳亞訓練中心第九百九十九名畢業生。

荷蘭銀行貸款部呂培華先生，剛完成了一週深切的借貸分析訓練課程，此課程使得參與者獲得財經解說，分析技巧，資金流動分析等三種技能，此亦爲兩年前法國國家巴黎銀行所設立的訓練心二十五個中課程中的一個課程，

此訓練中心爲幾家銀行所設立的少數訓練中心之一，最近才開放予其他銀行職員參與受訓。

一個簡單儀式，在華光大廈該訓練中心內舉行，由法國國家巴黎銀行代總經理韓德生先生致送紀念品予呂培華先生。

同時得獎的並有法國國家巴黎銀行官塘分行黃煜林先生及中區分行江史佳音女士，黃君爲訓練中心第一千名學員，史女士爲第一千零一名學員。

圖由右至左：「BNP」代總經理韓德生先生與三位獲獎者黃煜林、江史佳音女士、呂培華、及楊秉榮，訓練中心經理施法華合攝於頒獎儀式。

六合彩

【本報訊】第五十三期六合彩頭、二獎派彩昨日公佈：頭獎無人中獎，派彩七十九萬七千七百二十三元一角撥作多寶獎。

二獎有一注中，每注派彩七十九萬七千七百二十四元。

今期幸運號碼：十、十五、十六、廿二、廿六、卅五，特別號碼爲廿四。

半島各地遊覽團 本月五十批出發

由半島遊覽企業有限公司主辦之世界各地旅行團，日昨又有數批旅客分別乘豪華客機赴各國渡假。

據悉：該公司本年度暑假期間所舉辦之旅行團參加人數已超過三千名，現正陸續整裝出發，歡渡快樂假期。

該公司發言人稱：鑑於七月份各團均絕早滿額，凡有意於暑假期間各出旅遊者，必須趁此機會報名，以免額滿見遺，至於有關該公司各旅行團及出發日期，可詢九龍星光行八〇八至八一〇室，電話：三—六九四九五一（十線）香港中環其昌人壽大廈七樓，電話五—二四九二〇一（五線）五—二五六三二一（五線）

附圖爲半島遊覽企業公司各地旅行團留影。

鐘聲慈善社 辦暑期活動

【本報訊】鐘聲慈善社暨轄屬中小學校、男女教傷支隊及童軍旅，爲響應政府推行青少年暑期康樂活動，月前召開全體董事會議，通過本年暑期舉辦多項有益青少年身心康樂及文娛活動，並設立各項技藝訓練班，以供青少年在暑期中選擇參加，推定陳鼎臣、陳覺軒、林子實、陳德才，蘇炳光、哈秀麗、孔憲榕、靳學廣、何光瀛、陳培基、陳有章、陳鉅敏、陳海澄、嚴天就、謝雜蘇、陳漢波、吳達武、張安良、馮廷齊、吳潤華、楊俊文、盧煒成、朱北鴻等爲小組委員，負責籌劃進行。節目有：急救班及家庭護病班、民族舞蹈訓練班、拯溺訓練班、綜合性遊藝會、旅行新界及探訪安老院、遊河海浴大會、攝影初階、球類活動、美術與設計研討、英文民歌欣賞、石壁林務工作營、參觀荃灣太古汽水廠、參觀大埔嘉道理農場、參觀沙田永久污水處理廠、書法研討及童軍訓練等。

首項活動定本月十八日（星期五）舉行「遊河海浴大會」，招待青少年及社友五百餘人暢遊港海，並往離島海灘遊覽及海浴。參加費每張六元（包括來回船費及午餐、飲品等）購券處：西環城多利道五十五號鐘聲慈善社電話：八七六九九六。

厦村下週練靶時間

【本報訊】厦村青山練靶區下週星期一（七日）至星期五（十一日），一連五日均進行練靶。

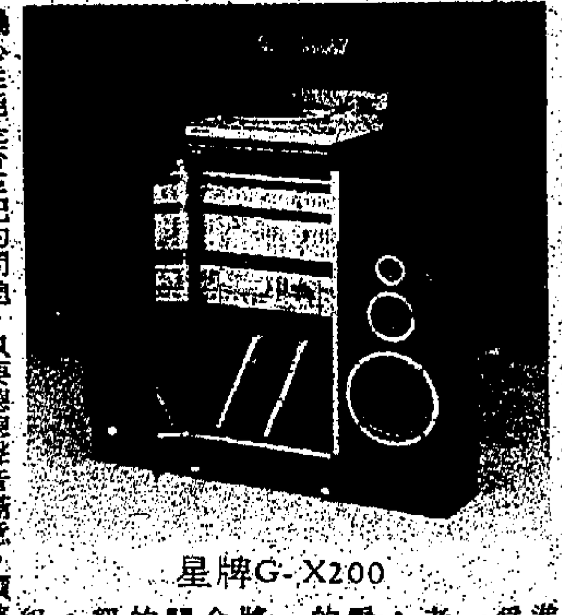
除星期三（九日）之練靶時間爲上午九時至下午五時外，其餘各日之練靶時間均爲上午八時至下午五時。

屆時練靶區將懸掛紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生意外。

星牌套裝及其他

進入七月以後，HIFI市場被認爲是一個旺季，理由是大部分的考試已經結束，而所有的中、小學生也陸續進入暑假了，因此購買HIFI的人士將大增。爲了這緣故，各牌子的音響器材，都紛紛利用這一段時間作大規模的推廣活動。抽獎，送禮品或者更可有機會遊山玩水。消費者在不必多付費用，而獲得額外的收益，也樂於享受這些好處，看來的，在未來兩個月中，將成爲本年度HIFI的好市。

從一般的趨勢所表現，今年的HIFI市場將是「組合HIFI」的天下，今年推出市面的組合HIFI，雖也是一套套的，但卻與過去幾年間的「套裝」有極大的距離，它們不再是以貨就價的方式，而是由廠方根據器材的性能，將各類同一級的產品組成一套，由頂級的以至最廉宜的均有，故此有些組合HIFI售價高達萬元之鉅。這組合HIFI之所以受歡迎，是因爲買家不必再操心性能是否匹配的問題，只要聽聽聲音滿意，價格適合而款式也好的話，就不必顧慮其他的問題了。本文特挑選了幾套較好的組合HIFI向各位報導一下：



星牌G-X200

①星牌JVC推出了許多種組合HIFI，輸出功率由每聲道二十二瓦至六十三瓦不等，各種均具有特色，而筆者最賞識的，則是編號爲G—X200，筆者所以對它特別欣賞，是因爲它每一件器材都是最新的科技結晶品，而且輸出功率適中，對各種要求的人士都頗能照顧得到，而佔地也不大。G—X200由唱機，調諧器，擴音機，卡式座和和一對揚聲器組成，除一對揚聲器外，均放置在一個垂直的機櫃之中，機櫃的下格並留有放置十二吋大唱片的位置。該組合的擴音機是剛面世的A—X2前後級合併式的擴音機，該機的輸出功率有每聲道四十二瓦，在它的功率放大部分是用了JVC發明的「超甲類」放大電路，這種電路的優越性是兼具了甲類放大器的低失真與乙類放大器的高效率，是擴音機在設計上的大突破。這種新設計，導致失真率大爲降低，諧波失真低至0.003%，互調失真低於0.007%，而且徹底消除了「交叉失真」與「開關失真」，從實際聽覺上可以區別出確有明顯的改良。該機並備有S.E.A式的控制器，控音效果多姿多采。T—X2也是一款最新設計的數字式調頻及調幅調諧器，該機的調頻接收靈敏度高達1.4微伏，選擇性達六十分貝，身歷聲分隔率達四十分貝以上。該機系用的唱機是LA—55自動回臂的半自動化直接驅動式唱機，抖擺率低於0.015%，訊噪比大於五十五分貝。卡式座是可以使用金屬磁帶錄音與放音的新品種KD—A33，該機配有最進步的SA錄，放音及雙磁隙的SA抹音頭，頻率響應由三十赫至一萬八千赫，訊噪比優於六十分貝。所用的揚聲器是SX—77，這是一對十二吋低音三單元，三音路的低音反射型揚聲器體系，可以承受一百廿瓦的峯值功率，頻率響應由四十五赫至二萬赫，該體系的音響效果十分理想。

ONKYO套裝

②ONKYO MIDI—20，這是一套設計得極美的HIFI組合。它佔據的面積只有四三公厘×五〇五公厘和三二公厘，機櫃由不銹鋼管和木料製成，櫃面是一塊厚厚的玻璃，旋有可以推動的輪，線條之靚，陳設的別緻，是筆者所見過的機櫃之中，最美的一種，擺放在客廳之上，確是平添華貴氣氛。MIDI—20不單祇是外型美，該組合的每一件器材也是最新設計的上乘產品，作爲整套器材心臟的TX—20收音擴音機，是一部擁有每聲道三十三瓦（兩聲道同時推動）輸出的強大擴音機，兼調頻調幅調諧器。該機擁有各種擴音的功能，如高音，低音調節器，波器，響度掣，平衡掣，濾波器，揚聲器選擇掣，錄音監聽掣，調頻啞音掣，以及各四十一級進式音量掣等。該機的擴音部分，在額定輸出功率時，失真率仍然低於0.08%，在收音部分，採用了雙極的MOS—FET作前端放大級與四連可變電容器作選台調諧的工作。在該部分設有「伺服鎖定」系統，令收音更爲穩定。該組機採用的唱機是編號CP—1010A的半自動化唱機，動力由一具精密的直流伺服馬達供給，訊號噪音比有六十七分貝，抖擺率低於0.05%，設有三十三及四十五轉可供選擇。卡式座是TA—2040正面操作的品種，該機採用名貴的電子觸發式開關，由邏輯電路指揮，輕巧準確，並且可適用於最現代化的「金屬帶」，性能卓越，頻率響應可由二十赫至二萬九千赫，訊號噪音比也高達六十分貝以上。最後要一提的是該組合的一對HS—70揚聲器，它們的體積雖然只有七吋半，二十吋和九吋，但效果則相當傑出，承受功率高達五十瓦，頻率響應可由六十赫至二萬赫，效率也極高。這套嬌小的組合，放在小客廳中或大堂上使用，效果同樣優秀。

ONKYO套裝

日立「勁力」

③日立ACTION「勁力S—8」是日立最新一代的HIFI組合，它將多種專業性的音響器材，組成一套完美的HIFI組合。擴音機是一部具有每聲道五十五瓦的前後級合併式擴音機，它的功率輸出級採用日立首創的MOS—FET功率管，使偏流網路得以簡化，而失真率低至0.005%，頻率達五赫至四萬赫，並採用左右聲道獨立供電。前置放大部分到採用日立最新面世的「集成電路」，訊噪比高達八十分貝，RIAA準確度達正負零點三分貝以內，該機更備有「動圈唱頭」放大器，毋須另加放大器。FT—5000是一部數字式的調頻調幅調諧器，有掃描選台及十四個記憶選台掣，調頻接收靈敏度爲1.9微伏，選擇性爲六十八分貝，訊噪比優於六十五分貝，身歷聲分隔率達四十五分貝之互。D—75S是一部雙馬達的金屬磁帶卡式座，採用S—ENDUST磁頭，頻率響應由二十赫至一萬九千赫，訊號噪音比高達六十五分貝，抖擺率低於0.04%，操作是採用邏輯電路指揮的光式電子控制，並應用強指顯式電平表。唱機是HT—356半自動化石英唱機，由於轉速由石英振盪器所控制，轉速的恒定性很高，抖擺率低於0.03%，訊噪比優於七十五分貝，唱臂爲低重心的S型唱臂，並有原裝唱頭。HS—330MK2揚聲器，是一種革命性的新設計，由三疊金屬膜單元組成，這種單元，瞬變響應特快，頻率響應由三十八赫至二萬赫，低音雄洋而悅耳，該揚聲器能承受高達一百二十瓦，效率也高至九十二分貝。全套器材裝在一個特製的垂直型機櫃之內，櫃下層有玻璃門，之專爲放十二吋大唱片而設。

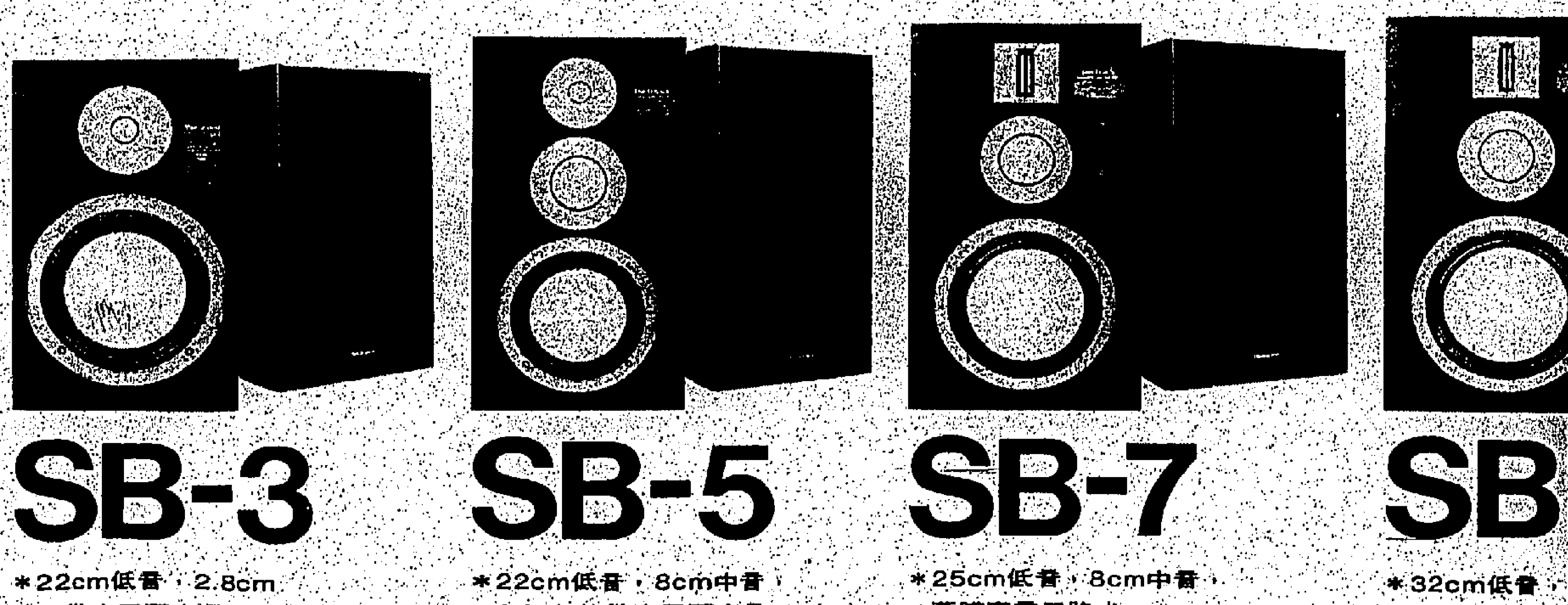
以上的三套組合，特色互異，HIFI組合，價格也不同，而價格也平實，都在同一價格的範圍內，但都是十分出色的產品，取捨之間決定個人的需要而已。

第二零七期　逢星期日出刊

蜂巢式結構平面音盆 揚聲系統突破竟全功

Technics樂聲牌全新揚聲器系列，全部採用新發明軸對稱(Axially Symmetric)，蜂巢式三文治平面振膜，爲低，中音音盆，以線性活塞狀態操作，消除盆分裂現象及非線性失真；葉膜高音單元，擴散角度廣，瞬時响應出色，高頻直達125KHz (SB-5及SB-3則應用蜂巢式平面高音)；各單元發音面，在同一垂直面上，達成線性相位令揚聲系統，踏上新里程！

買樂聲牌音响中巨獎
獎品三百份
總值十八萬
五月一日至七月底，現金或分期購買Technics 音响，每滿定價五百元，請即向經銷商領取抽獎劵一張，多買多送

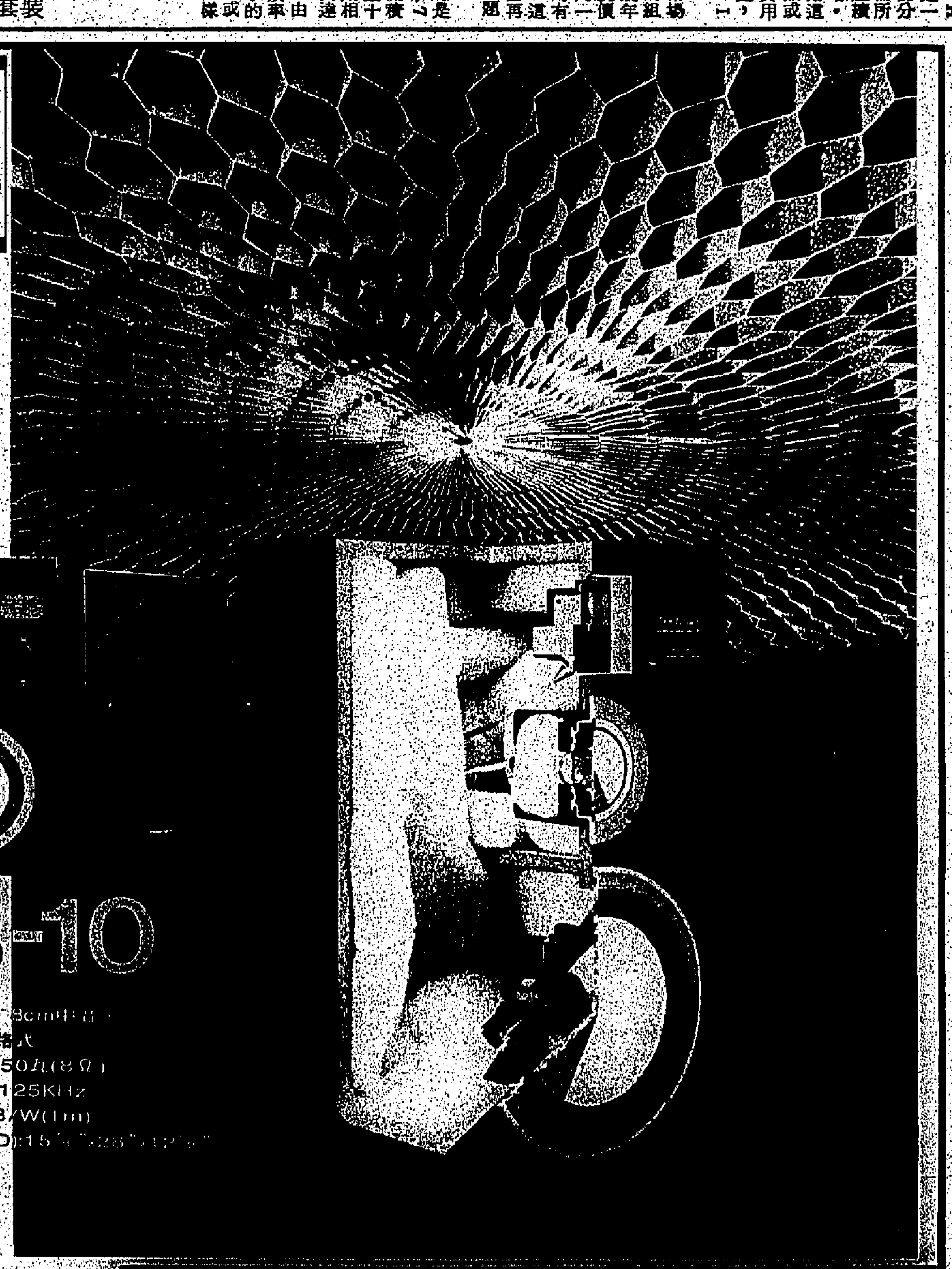


SB-3
* 22cm低音，2.8cm蜂巢式平面高音
* 承載功率：75瓦
* 頻應：45～35KHz
* 音壓：87dB/W(1m)
* 體積(WxHxD)：10½"x17⅛"x9³⁄₁₀"

SB-5
* 22cm低音，8cm中音，2.8cm蜂巢式平面高音
* 承載功率：110瓦
* 頻應：38～35KHz
* 音壓：87dB/W(1m)
* 體積(WxHxD)：12⅜"x22⅜"x12⅜"

SB-7
* 25cm低音，8cm中音，葉膜高音三路式
* 承載功率：130瓦(8Ω)
* 頻應：34～125KHz
* 音壓：87dB/W(1m)
* 體積(WxHxD)：14⅛"x24¾"x12½"

SB-10
* 32cm低音，8cm中音，葉膜高音三路式
* 承載功率：150瓦(8Ω)
* 頻應：28～125KHz
* 音壓：87dB/W(1m)
* 體積(WxHxD)：15



Technics

信興電器貿易有限公司

服務中心：黃竹坑香葉道51-63號寶順工業中心七樓，電話：12-281771
分站：香港中環聯邦大廈1401室，電話：5-256161-8
香港歌頓道三號地下，電話：5-709444
九龍彌敦道625號麗斯大廈二樓，電話：3-315111
九龍北帝街二號，電話：3-030434
廣州人民南路111號地下，電話：20398

陳列室：香港中環聯邦大廈1401室，電話：5-256161-8
九龍彌敦道625號麗斯大廈二樓，電話：3-315111
樂聲牌音響中心：九龍寶慶大廈，電話：3-669225
視聽器材陳列中心：香港軒尼詩道4號，電話：5-271809

九龍新界一日內 四宗工傷意外 釀成一死三傷

【本報訊】九龍及沙田昨日先後發生四宗工傷意外，釀成一死三傷慘劇，有關方面對該數宗意外已展開調查。四宗意外中，有兩宗疑因漏電，引致兩名工人受傷，其中一人更因傷重不治。

首宗疑因漏電致死慘劇發生於沙田瀝源沙田診所側之建築地盤。死者名林兆超，廿歲。事發於昨午三時許，林在地盤內準備使用電鋸，但當他將電綫插入電掣時，突然觸電，大叫一聲倒地，其他工人見狀，立刻趨前搶救，先將大掣關上，並致電報警，召救傷車到場將他送院急救，惟抵院時已證實不治。警方及有關方面事後到場調查，並將一具電鋸帶走。

第二宗：下午一時許，一名廿五歲工人梁志雄在油塘中心建築地盤工作時，突意外觸電受傷，工友立刻搶救並將其送院。經急救後目前情況普通。

第三宗：一塊高空飛墮而下之木板，昨午擊中一名正在工作中之工人，幸傷勢不重，經敷藥後已無碍離院。傷者姓冼，廿一歲，昨午二時許，當他在觀塘駿業街一個地盤內工作時，被高空墮下之木板擊中背部受傷，事後被送院救治。

第四宗：荔枝角荔景山道與記建築地盤昨晨亦發生工業意外，一名工人被高空墮下之紮鐵擊中頭部及腳部受傷，被送往瑪嘉烈醫院留醫，情況普通。

上址爲居者有其屋建築地盤，昨晨九時半一名工人黃國斌，廿五歲，正在G與H座之間地方工作時，一架吊機正將一批紮鐵吊起，但當吊至十三樓處，紮鐵飛墮而下，擊中黃之頭部與腳部，當場受傷倒地，附近工人睹狀，立即報警將其送院救治。

蕪湖街隧道通車後 塞車情況大爲改善

【本報訊】由漆咸道入東九龍地區的交通，自昨晨十時蕪湖街交滙處行車隧道通車後，比平日暢順得多，而昔日塞車的情況已告大大改善，不過中午交通最繁忙時間，仍有塞車現象。

昨晨在蕪湖街交滙處觀察所得，發現由海底隧道及尖沙咀，漆敦道等前往東九龍的車輛，由於可選擇轉入隧道出新山街入觀塘，又可以從漆咸道轉入蕪湖街前往土瓜灣或經漆咸道直駛往紅磡，對疏導交通有大裨益。

不過蕪湖街的隧道出口，位於十字路口的交通燈，繁忙時間，經常擠塞。

昨晨開放的紅磡蕪湖交滙處的行車隧道全長爲一百六十米，建築費用爲一千六百萬元。而港府計劃下之東九龍快速交通計劃，耗資達四億元，預算將紅磡蕪湖交滙處連接海底隧道，另一方面由新山交滙處連接東九龍和機場隧道直出觀塘區。

深水灣道路 將動工改善

【本報訊】工務司署將在短期內，動工改善介乎黃竹坑道和深水灣一段香島道。有關工程現正由路政處招標承造，並將於十月動工，需時約十五個月完成。

該署發言人說，改善工程包括將該段長八百五十米的香島道的其中一段路面擴闊，辦法爲在該路向海的一面築建護土牆和鋼筋混凝土路面。

工程完成後，該段香島道將可應付香港仔隧道開放後來往車輛增加的需要。

是項工程由工務司署路政處香港路政部負責設計和監督。

捉回在逃戒毒者 監獄署職員獲獎

【本報訊】監獄署大欖戒毒所監獄長施智誠昨日嘉許屬下四名職員，於休班後合力將一名在逃之戒毒者捉回。

該四名職員爲[illegible]及梁冠南與助理督導員[illegible]。獎狀在大欖戒毒所職員康樂室舉行的[illegible]頒發與上述各人。[illegible]紀念品與行將退休的一級助理督導員陳[illegible]，陳氏在監獄署服務達十六年之久。

圖爲施智誠監獄長頒發獎狀與[illegible]

加深青年對肅貪認識 廉署爲在職青年 舉辦倡廉康樂營

【本報訊】廉政公署爲加深青年人對肅貪的認識，特別爲在職青年舉辦倡廉康樂營，藉着電影及各項康樂活動，加深各青年對廉政公署的認識，使有助於肅貪倡廉活動。

一百多名青年男女，昨午於西貢戶外康樂中心，舉行「在職青年倡廉康樂營」開幕典禮。此等青年分別來自從法律界、律政司署、法律援助處、法院及註冊統署等地方。並且由署理正按察司赫健士爵士主持開幕禮。

赫健士於致開幕詞中表示：貪污是起源於微不足道之事情上，故此希望各青年能事先嚴密防範，並希望各青年能藉此機會，聯絡彼此間感情及友誼。會後，赫爵士更作射箭示範表演。

據營務統籌黃陳曼麗女士表示：此次活動，是由廉政公署順華分處及政府康樂體育事務處聯合主辦。除了各項活動，如獨木舟，游泳，滾軸溜冰外，尚有以貪污爲主題之電影及天才表演。

她又指出：各項活動，均是以倡廉爲主題，希望能藉此機會，令到各青年能更了解廉處之工作情形及對貪污有一明確的認識。同時更希望藉此機會，提供青年一個正當之康樂活動。

此康樂營將由昨日下午三時起至今日下午一時半爲止，各青年可於星期一照常上班，對工作並無影響。

圖爲署理首席按察司赫健士昨於「在職青年倡廉康樂營」中作射箭示範時攝。（本報記者葉愛愛）

十 癆病佳音！
目前肺病已受到控制，死亡率已降低，但防癆工作仍未終止，本月份爲[illegible]經費期間，爲工作能繼續[illegible]
香港防癆、心臟及胸病協會懇請每一市民鼎力捐助，使防癆工作得以擴大推行。

13名越難民 赴大陸定居

【本報訊】冒着生命危險由共產政權的越南逃出後，首批十三名越南難民，選擇了大陸作爲定居地，並於昨午啓程。

該十三人大部分爲中年以上，乘坐下午一時開行的火車前往廣州。

另有二十名難民已選擇中國大陸爲其定居地，將於日內啓行。

過去從未有逃抵本港的越南難民願意返大陸定居的，而數以百計由北越或海路逃進大陸的難民，也設法逃來本港，並且假稱難民的謊話被本港當局揭露後，終被遣返。

昨晨前往大陸的十三名難民，分別爲九男四女，於昨晨九時，由紅十字會人員護送到火車站，人民入境處人員立即將其隔離，不許他們與記者接觸。結果，一名姓李的七十歲難民表示，他自稱是廣西人，希望返回家鄉定居。同行的另外十二人皆爲原籍廣西的華裔越人。

他又說：據他所知，已有百多名難民自願返回故鄉定居。

環球小姐選美會指定 候選佳麗用「美寶蓮」

美國「美寶蓮」化粧品，繼七八、七九年，再度榮獲環球小姐選美會選爲本年度各國候選佳麗之唯一專用化粧品。連續三屆獲此殊榮，足以証明「美寶蓮」化粧品的品質及色澤是絕對優越。

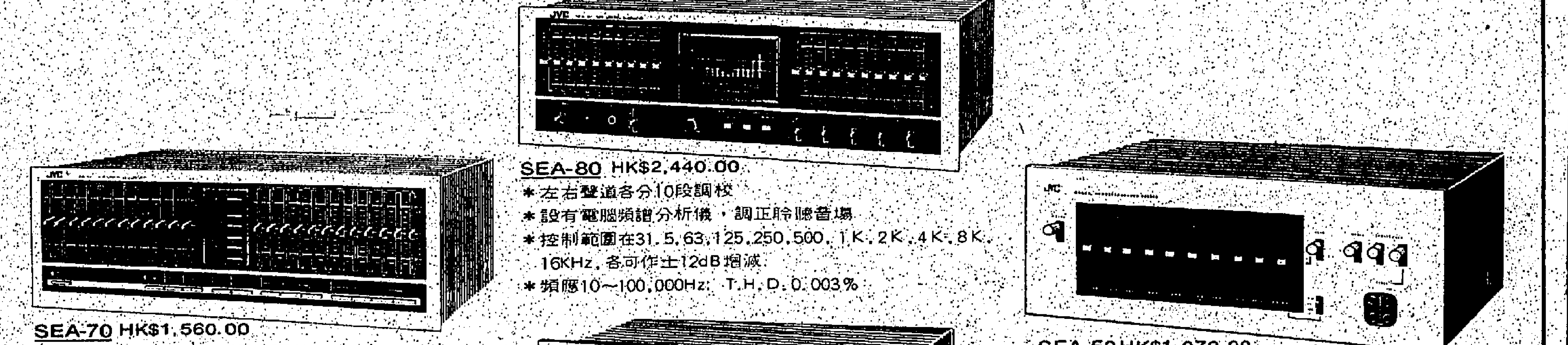
一九七九年環球小姐，馬莉莎蓮娜將於七月七號在韓國（八〇年度環球小姐主辦國）漢城爲今年選出的環姐加冕。

JVC星牌 SEA (Sound Effect Amplifier)

1968年初次在港應用

屈指一算，距今12年，但它的應用原則始終不變。改善器材缺點；裁剪音色，補救聆聽環境不足；而本身質素與使用方便這兩點則不時改良。即如以半導體代替綫圈，大大減低雜聲與交流聲。1968年SEA均衡器在港常見的是「星牌」，其他很少，但今日有很多牌子。這証明它的用處有存在必要。

「星牌」不斷創新，除類別多之外，還推出直讀式的SEA-80，機內發出粉紅色訊號，探索追尋儀器與環境的缺點，直接在螢光板上指出。一目了然，無所遁形。這是使用方法改進的一個例証。



SEA-80 HK$2,440.00
* 左右聲道各分10段調校
* 設有電腦頻譜分析儀，調正聆聽音場
* 控制範圍在31.5, 63, 125, 250, 500, 1K, 2K, 4K, 8K, 16KHz，各可作±12dB增減
* 頻應10～100,000Hz; T.H.D. 0.003%

SEA-70 HK$1,560.00
* 左右聲道各分12頻帶獨立調校
* 兩部錄音座SEA錄/配音設備
* 有"倒相响應"掣，減低噪音，擴張動態範圍
* 頻應10～100KHz, T.H.D. 0.003%

SEA-50 HK$1,070.00
* 七段頻帶調節
* 每段±12dB增減
* 頻應10～100KHz, T.H.D. 0.03%

SEA-20GL HK$645.00
* 五段頻帶調控
* 每段各可作±12分貝增減
* 頻應20～50KHz, T.H.D. 僅0.03%

JVC星牌

服務中心：葵涌貨櫃碼頭路51-63號葵順工業中心七樓，電話：12-281331
分站：九龍彌敦道625號麗斯大廈四樓，電話：3-308331-5
香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓，電話：5-236074-5
廣州人民南路111號地下，電話：20398

信興星牌電業有限公司
陳列室：九龍彌敦道625號麗斯大廈四樓，電話：3-308331-5
香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓，電話：5-236074-5

樂聲ST-S7接收器

樂聲ST-S7調諧器，無論在外型，性能和使用的方式都十分進步，是高級HI-FI迷歡迎的新品種。

ST-S7呈扁長形，體積43 0(W)×53(H)×310(D)MM。該機爲全數字式的表計，它利用數字的頻率計，取代了收音刻度板，又以掃描選台的方式替代了選台旋鈕，我祇要一按調諧按鍵，就會自動選台，除了這一種方式之外，它有八組調頻及調幅選台按鍵，可預先選定共十六個電台。具備了一般數字式調諧器的優點，而ST-S7除此之外，還另有乾坤，該機裝有時間掣，可以在二十四小時內，作兩次的預先控制，對於喜歡作預定時間錄音的朋友，該機帶來了不少便利。

ST-S7不但提供了使用的方便，而該機的性能也是極爲傑出的，該機的靈敏度高至罕見的12.8BDF，而失真率是低至0.06%（單聲道），0.8%（兩聲道），而另一項頻率響應曲綫也異常平滑，在五赫至一萬八千赫（正零點二分貝，負半分貝）解決了WPX導出訊號），多數的FM調諧器，干擾的關係，所以可達的高頻祇能達到一萬五到一萬八千赫（負半分貝之間）而樂聲因爲一萬六千赫（負一貝），使聽覺上也可以分貝之間）感覺得出更有味道。

SU-V8是與ST-S7配合的擴音機，它們二者的設計綫條是一致的，色澤和長度也相同，因此ST-S7可疊SU-V8之上成爲一個整體。

SU-V8是最新式的「新甲類」放大器，該機的功率放大部分是採用了新發明的「動態偏流」網路，具有甲類放大器的優秀特性，沒有「交叉失真」和「開關失真」，音質特別悠揚動聽，而同時又有乙類放大器類似的高頻率，是兩全其美的新設計，該機並且應用了「直流化」放大器的結構，使頻率響應能由零赫至一萬五千赫。輸出功率也十分強大，有一百一十瓦（每聲道）。由於結合了上述設計上的優點，失真率在二十赫至二萬赫時少於0.07%。

SU-V8控音部分的功能和設備也極爲完善，該機可以選駁兩部唱機，而其中一部更可選用動圈式唱頭，也就是說，該機是擁有動圈式唱頭放大器的，對於選用這種高級唱頭的HI-FI玩家，無疑是既省金錢又能得到良好的匹配效果了。

在調節音調方面，該機也有獨特的設計，它裝有高音控制器，低音控制器，以及超低音控制器可以選擇一百五十赫或七十五赫作爲轉換頻率點，作提升十二分貝的變化，這對使用低音較弱的小型揚聲器的朋友，提供了極有效的候補作用。

在SU-V8的面板上，有極齊備的錄音及過帶的選擇掣，高頻低頻及濾波器，響度控制器，啞音掣，揚聲器選擇掣，耳機揷口以及必須的音量控制器，聲道平衡掣，單聲道，身歷聲轉度掣等。

該機的音調控制器還有一個值得指出的優點，它們不須另設「音調取消掣」的，祇要有關的控制器處於中央的位置，便立即自動脫離放大電路，令訊號獲得最直接年放大作用，因此能夠低音取消而高音則繼續作一定的補償用途，變化更爲靈活。

對使用放大器一些心得

最近有不少HI-FI發燒友對於擴音機的使用發表了一些心得，其中有許多是具有建設性的，也有不少是心理上的因素，也有些點金成鐵的，在本文中，我也發表了一點自己的意見。

一、由前置放大器的錄音輸出端直駁入功率放大器，是否比前置放大器的「主」輸出端接到功率放大器去好呢？對於此一問題，早許多便有人作出了。我們首先看一看「錄音輸出」與「主輸出」有甚麼不同；一般的前置放大器，錄音輸出點是介乎唱頭放大器的輸出端，與高電平放大器的輸入端的連接處。換言之，播放唱片時，訊號經唱頭放大器放大之後，就被送到功率放大器去了，而其他的訊號如錄音座及調諧器等，則是原訊號送至功率放大器去的。至於主輸出端，則訊號要經過一組「高電平放大器」。該放大器有五至十二倍的增益，視乎不同的設計而定。主張改由錄音輸出端駁到功率放大器的人士的意見認爲，不論多好的放大器，總難免有失真，少一級放大，總是更原質原味一點，他們覺得改了之後，音質更爲清晰透明而且層次也有改善。

改用錄音輸出，能夠降低失真，那是無可懷疑的，不過這樣接法首先要功率放大器是具有音量控制器的，否則就無法控制音量了。除了這點外，我們發現它的優點也不是一面倒的。筆者曾經用一部AB MARK I-M作試驗，一種方式是由錄音輸出接聽，另一種方式是經過該機的十倍放大器，結果發現由十錄音輸出的音質雖然是清晰一點，但是卻軟弱無力，在同樣輸出的功率下，有十倍放大器的份外雄渾有力，尤其是當聆聽大樂隊的演奏時，氣氛要熱鬧和雄勁得多。爲甚麼在同功率下，也會有「力度」上的不同呢？這看似不能解釋的問題，其實是可以理解，因爲向電平放大器，實際上是肩負了兩種任務的，它除了具有增益之外，還具有作爲「緩衝級」全訊源與功率放大器隔離的作用，使功率放大器的特性不致影響唱頭放大器或其他訊源的特性。尤有進者，錄音輸端的輸出阻抗一般頗高，功率放大器可能令它負荷過重。

音響週刊
逢星期日出刊
第二零七期

家庭電腦

一項新新的發明將使本港電腦事業踏入新的紀元，亦將使電腦不獨只在大機構中使用，同時將會步入一般家庭的生活之中。

由德州電腦儀器所創新的TI—99/4家庭電腦經已抵港，並由其代理公司康力電腦向全港家庭介紹。

據康力電腦集團的發言人說：TI—99/4型家庭電腦結構非常簡單，可以說是連小孩子都可以輕易使用的電腦，亦即是說使用者不必有專門的電腦技術及知識。

發言人又說：「家庭電腦」是具有多種用途，包括娛樂、教育及經濟管理等多項節目，而且可說是一種家庭的長線投資。它可以爲你的家庭做出一個全年的收支預算；做你個人或家庭中每一成員的財政紀錄或安排；資料的紀錄：家庭管理：兒女的教育進修，及一般性多項目的娛樂等。

TI—99—4型家庭電腦是一套極輕巧的新創作。它包括：一、彩色螢幕顯視器（COLOUR VIDEO MONITOR）；二、固體軟體（SOLID STATE SOFTWARE）；三、測示組件（COM MANI MODULE）。使用時候，只要將資料或娛樂項目收入固體軟體測示組件器之內，按動鈕鍵，彩色螢幕顯視器上即會現出你所需要解決的問題或遊戲等。

最新型家庭電腦

租金暴漲工資逐步提高
手袋製造業利潤降至僅百分之十

西歐各國，美國等生活水準高的社會，一般人的日常生活內容豐富，活動較多，往往隨身攜帶各種手袋，例如購物手袋、運動手袋、旅行袋等，因此近十年來，手袋製造行業日益發展。本港十年前只有四五十家規模不大的手袋製品廠，但最近幾年大量增加，註冊手袋廠已達四、五百家，增長十倍，此外還有更多的家庭式工作坊，製造手袋配件，這些家庭作業經過一段時期經營與競爭，很可能發展成大廠，潛力很大，競爭劇烈。

嘉發貿易有限公司負責人在接受本報記者訪問時表示，本港手袋製造業競爭加劇，廠家互相壓價爭取客戶，在租金暴升、原料漲價，以及工人難請導致工資逐步升高，這種種因素，造成成本加重，利潤率逐年趨低，經營不易。目前，利潤率已降至百分之十左右，這在扣除成本費之後計算，並不理想。

本港手袋業受外國競爭的壓力現已加大。首先，台灣和南韓的手袋製造業近年迅速發展，工人多達數千的大規模手袋廠日見增多，台韓的製品原料質地甚優，貨源充足，並且都爭相壓低出口售價，擴大海外銷路，是本港的巨大競爭對手。

嘉發貿易有限公司負責人說，台灣的手抽類手袋製造規模增大，本港製造的手袋以手抽類爲主，但是，本港有可能被台灣逐漸取而代之，居優勢地位。他說，台灣目前正大力生產高品質手袋，以適應歐美市場需求，但本港的同類優質產品的生產，目前尚屬一般，有些廠家雖有這類接單，但是爲數甚少。

本港要在手袋製造業與台韓競爭，必須向高品質一途發展。

另一方面，中國大陸近年推行的四化，本港不少手袋廠商轉移至大陸合營或設廠，利用大陸的低廉勞工，生產低價貨，使到本港低價貨受到新的競爭對手，從目前初步情況來，本港同類產品接單下降，本港開始感受到這一競爭的影響。

除了外國競爭之外，本港手袋業本身大在着一些隱憂，歸納起來，有以下三方面：

一、同行惡性競爭劇烈。商家初闖這一行業，大行其道，闖風而動，反應迅速，工廠和家庭工作場越開越多，同業壓價推銷，利潤分薄。

二、地價暴漲，租金大幅上升，在盈利幅度不大的情況下，廠家勢難應付巨額地租，遑論進一步發展。

三、工人難請。手袋製造業一般實行計件工資，普通女工每日工資收入超過五十元，這已不俗，但本港女工較缺，仍不少人謀求更佳入息、轉換更好環境而轉行，因此手袋行業的女工流動性大，不易保証產品交貨期，難請到熟手，熟練技工短缺，無法迅速提高產品質量。

本年首四個月 手袋產品出口 增加近一億元

嘉發貿易有限公司是本港生產各種手袋歷史較久的一家公司，出口地以美國和西歐爲主。西歐銷數較多的國家是西德、荷蘭、瑞士和英國。嘉發公司的各類產品頗受歡迎，出口額平均每年增長一至二成，一九七七年至今，更增至三、四成。目前該公司的接單已達十月份。

根據香港貿易發展局的統計數字，今年一至四月，本港手袋一類產品出口額，比去年首四月的二億零二百萬元，增至二億九千二百零三萬元。

嘉發公司負責人表示，雖然美國今年三月以來衰退比較顯著，定單見少，但從全面來看，對手袋的出口影響尚不明顯，尤其對西歐出口持續大幅增長。不過，美國客戶近月來在訂單方式上有所改變，他們初步多訂小額訂單，如果銷售情況好，再續加訂貨量。其目的主要是謀求減低存貨量，以免造成倉庫租金加重，以[illegible]適應當時高利率。（本報記者陳濱）

訂單增多供不應求 燈飾吊扇暢銷歐美 未來多年續有發展

【本報訊】新近興起的燈飾吊扇行業，雖然本銷市場還未有打開，但在美國及歐洲各國均頗爲暢銷，甚至有供不應求的現象。估計在今後若干年，此行業在本港將繼續有其一定的發展。

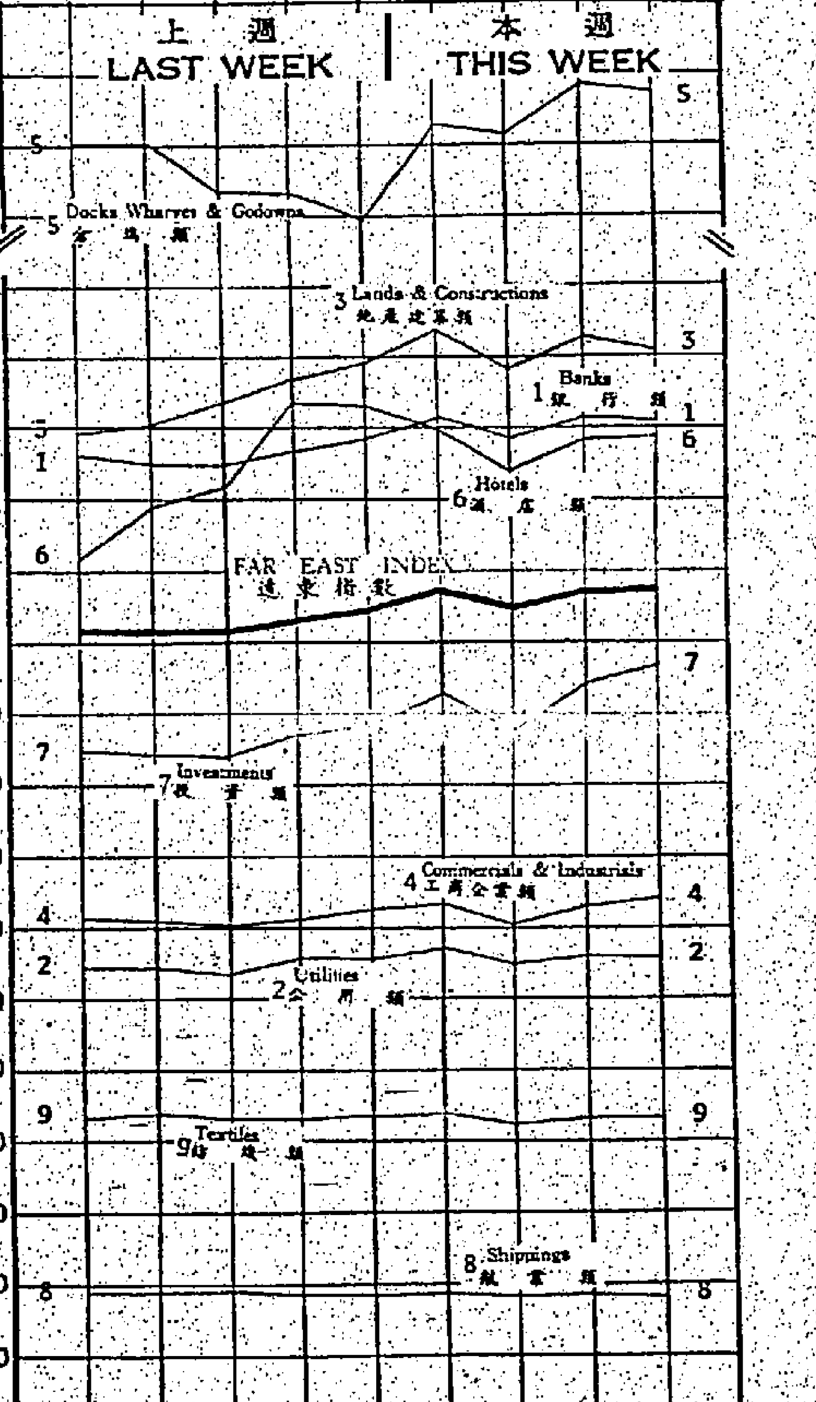
本港燈飾吊扇行業之歷史雖祇有兩、三年，但發展速度卻很快，在歐式及品質方面，都頗受外國人士歡迎，每每出現不敷供應的情況。至於市場方面，則以美國爲主，其他如加拿大、歐洲各國，以至東南亞的國家也成爲市場之一。

燈飾吊扇與普通吊扇之生產頗爲相近，所不同者在於燈飾吊扇的手工要較講究，在設計方面也要較具心思，而其他部份則幾乎完全相同。不過，在買家方面的要求卻較高，故此，在工人的手工及技術方面也較嚴謹。

至於普通吊扇，則因爲價格較平，而且適合一般家庭採用，故銷量仍大，但因爲港人的消費習慣，有搶往外國名牌子的傾向，故本港製造的電風扇反見呆滯，外國產品則反見活躍。而今年的天氣特別炎熱，有人會懷疑風扇的地位會被冷氣機所取代，[illegible]

[illegible]之五十三。其中仍以美國佔多數。談及利潤方面，一般廠商均認爲燈飾吊扇之利潤較普通者爲大，祇惜因爲生產規模所限，故訂單今年雖有所增加，但生產量卻沒有多大改變，造成應接不暇之現象。

不論燈飾吊扇或普通風扇之輸往外地，均以輪船運輸爲主，但在需求增加的情況下，是否會改以空運出口呢？據廠商表示：如果因爲飛機[illegible]



上市時機恰當有利 嘉華認購超十八倍 投資者多是中小買家

【本報訊】[illegible]華發行的新股興趣大增，嘉華發行的三千五百萬股，在昨日截止申請，已有超過十八倍的逾額認購。

包銷委員會和分析家指出，他們對這歷史性的反應，並不感到出奇的，因爲在旺市的情況之下，肯定地排除了投資者購買嘉華股的其他顧慮。

據大通亞洲公司的包銷委員表示，目前股票市道過熱，加上包玉剛對九倉股的增購，做成二十億元流入了市場，使貨幣市場的流動性更顯得異於平常。市場分析家又指出，嘉華提供每股一元三角的價錢，肯定比永隆銀行在三月時提供的每股五十元更具吸引力。永隆提出新股時，正值熊市，使到只有百分之二十點四的逾額認購，比包銷家認爲超過百分之四百的預測低很多。

一位銀行家表示，有足夠資金可供發展。嘉華銀行是於一九二二年成立，當時與中共在經濟上合作，發展中共與東南亞的貿易發展，使嘉華在這方面建立起特別的經驗。

在過往三年，嘉華在貿易償劵方面增長了百分之七十五，而貿易信貸方面則增長了百分之六十七。嘉華爲了進一步發展經濟貿易，已在各工業區開設更多的分行。

目前由於嘉華發行的股票，求過於供，嘉華的股票未能足夠提供申請人所需，而目前的股票分配程序，已盡可能使更多的申請人得到一部份的股份。

一份簡單的調查顯示，投資者多是中小買家，異常的大買家未見出現，實際的股票買賣原定於七月十七日開始。

新鴻基開設星洲辦事處 爲當地人投資顧問

【新加坡五日美聯社電】新鴻基公司將於本月在新加坡開設一個辦事處，爲當地股票市場的顧客提供意見。

該辦事處將由兩位在總公司負責投資及海外服務的行政人員負責，他們將於下星期抵達新加坡。該辦事處的功能主要分爲兩方面，一爲當地和東南亞的投資者及股票買家提供顧問服務，特別是與香港有股票交易的國家如馬來西亞、泰國和印度尼西亞等地。

而在長遠方面，該公司希望能在東南亞其他國家建立同樣的辦事處，但目前的計劃，是首先從新加坡方面入手。

本港金鈔外幣行情表

七月五日（星期六）

項目	價格
（九九K金）	
開市	3875.0
收市	3846.0
最高	3882.0
最低	3840.0
（白銀）	
開市	825.0
收市	825.0
最高	825.0
最低	825.0
（美鈔）	
大鈔	4.910
普鈔	4.905
（美電）	
最高	4.927
最低	4.917
（通天單）	
最高	4.916
最低	4.908
（日元）	
大紙（萬計）	224.00
細紙（萬計）	223.00
（其他外幣）	
英鎊	11.57
澳洲元	5.69
加單	4.30
加元	4.29
菲幣	0.59
大坡紙	2.32
細坡紙	2.31
馬來西亞元	2.30
新台幣（百計）	13.00
韓幣（每元）	0.98
西德馬克（百計）	279.00
法國新法郎（百計）	120.50
瑞士新法郎（百計）	302.50
泰幣（百計）	25.20
荷幣（百計）	255.00
新[illegible]	125.00
人民幣	29.94

港金人心偏軟 賣盤力見稍强

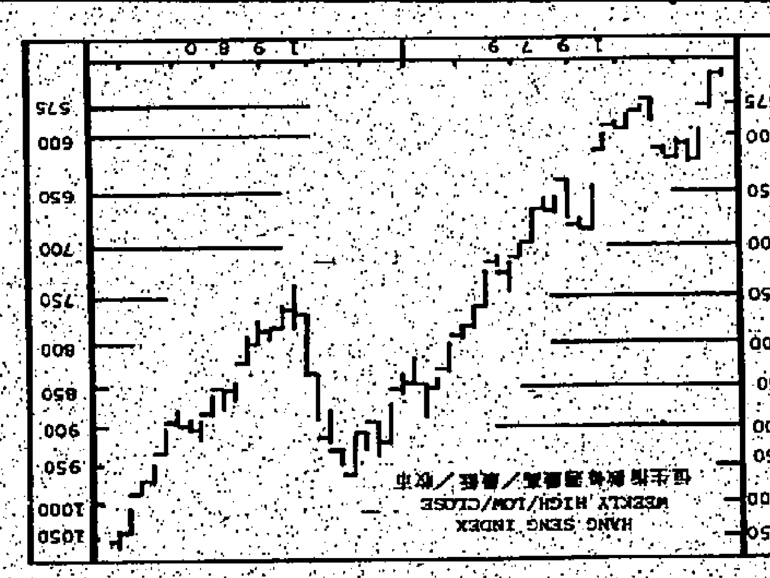
【本報訊】昨日本港金市祇得半天交易，由於紐約金週五爲假期無報，港金人心偏軟，賣盤力稍强。

本港金市前市尾盤爲三八九〇．〇，昨日開市報三八七五．〇，比前市低開十五元，最高成三八八二．〇，最低成三八四六．〇，收市價三八四六．〇，息價訂去息一九．四七元，公價定三八五〇．〇。

整日波幅爲四十二元。收市價比前市跌四十四元。

週五外國行情，金價方面：倫敦二盤價報六六六．五〇美元（升三．〇美元），瑞士報六六六．五〇美元（升四．〇美元），美國市場休息無市，英鎊方面：倫敦轉匯價報二．三六〇〇美元（漲〇．〇一一五美元）。

美鈔報跌，大鈔報四．九一〇，普鈔報四．九〇五，美電最高成四．九二七，最低成四．九一七，通天單最高成四．九一六，最低成四．九〇八。



圖表由恒生銀行供應

工商界

海味行情一覽

品種	單位	價格
靚花菇	担	一四五〇〇—一四七〇〇元
日本厚菇	担	一〇六〇〇元
上井菇	担	九八〇〇—一〇五〇〇元
中井菇	担	七八〇〇元
下井菇	担	七五〇〇元
原粒湘蓮	担	一二〇〇〇元
特級雞心棗	担	一七五〇〇元
韓國大蠔豉	担	二四五〇〇元
暹羅淡菜	担	六五〇〇元
蝦米	担	五四〇〇〇元
普通魷魚	担	二六〇〇〇—二八〇〇〇元
港產鰔魚	担	二五〇〇〇—二六〇〇〇元
吉鮑（卅頭）	担	四八〇〇〇元
吉鮑（廿頭）	担	五六五〇〇元
髮菜	担	一七〇〇〇元
雪耳	担	四九〇〇〇—四五〇〇〇元
三級棗	担	七五〇〇元
特級棗	担	六八〇〇元
開邊蓮	担	一二五〇〇元
綠豆蓉粉	担	三〇〇〇元
佛山冰糖	担	二二五〇元
石門合桃	担	三一〇〇元
青島苦杏	担	七八〇〇元
大陸蓮果	担	一九〇〇〇元
特大元貝	担	二八〇〇〇元
大元貝	担	二〇〇〇〇—八六〇〇〇元
普通元貝	担	八〇〇〇〇元
日本中級蠔豉	斤	二十六元
日本小蠔豉	斤	十九元
大陸京棗	斤	三十八元
臨州棗菜	担	一九五〇〇元
青島紫菜	担	四五〇〇元
百合	担	四二〇〇元

82年世界盃決賽分三階段進行 防止政治性「杯葛」所引致損失
國際足協決購買保險 確保參加隊全部出賽

【蘇黎世綜合外電報導】國際足協今日透露，一九八二年在西班牙舉行的世界盃足球賽，上屆冠軍阿根廷將首次帶領廿四名球員作衛冕戰。八二年世界盃賽在六月十一日揭幕，但世界盃籌委會仍未決定那兩隊打揭幕戰，因爲主辦國將可能遭遇到有關政治性的杯葛行動及分裂。

籌委會主席紐伯加在蘇黎世國際足協總部開會後透露：賽會訂出九點有關保護球員及工作人員替他們購買保險問題，但沒有提及保金多少。

當問及假如世界盃賽遭遇到像八零年莫斯科奧運會被杯葛的時候，賽會怎樣處理。紐伯加謂：今日會議討論的購買保險問題，已包括保證所有球隊能夠全部參加最後決賽。

國際足協目前正在斟介總值七千五百萬美元的電視台及球場廣告費。

紐伯加告訴記者，賽前分三個階段進行，第一圈初賽將分別在艾爾尺、亞利坎塔、畢爾包、沙拉哥沙、法來多利、塞維爾、馬拉加、維哥、科監那、奧威索、希洪、華倫西亞，廿四隊分成六組。每組四隊，代替過去十六隊分四組角逐。每一組成績最好的兩隊晉入第二圈，再分爲四組，每組三隊，這些賽事將在馬德里及巴斯隆拿兩地共四個球場舉行。

四組每組首名晉入第三圈，作單循環比賽，分別在巴斯隆拿及塞維爾上演，第一、二名兩隊在馬德里爭冠軍，而第三、四名則在巴斯隆拿爭季軍。紐伯加又稱：他們已有完整的計劃，但仍然有一些重要章則未有草擬。下一次會議將於明年三月在馬德里及巴斯隆拿舉行。

西德代表謂將有七千五百名記者及其他傳播界人士參予這次世界盃賽採訪工作，西班牙籌備委員將儘量給予他們方便。這包括替他們辦旅行簽證，供給球場內設備，比賽時間秩序表，安排球證，球隊及傳播界的交通及住宿等。（太陽神）

五奪溫布頓單打冠軍
波治衛冕成功 苦戰五盤險勝
麥恩路奮戰到底雖敗猶榮

【倫敦五日路透社電】首席種籽瑞典波治，今日在此間舉行的溫布頓男子單打決賽，衛冕成功，以一比六、七比五、六比三、六比七、八比六擊敗第二種籽美國麥恩路，連奪五屆溫布頓網球大賽第一人。

賽事在閃電無雨下進行，兩人經接近四小時苦戰，才分出高下，麥恩路雖敗，但給予波治的威脅甚大；第一盤更以六比一得手，此盤他以强而有力的左手發球及「窩利」球使到波治陷於苦戰，迫使波治的殺手鐗「上旋球」無法施展之下而落後一盤。

第二盤，波治爲了平反敗局，一開始便頻施「殺着」，而麥恩路亦小心應戰，兩人打至五比五，波治乘對手疏忽連取兩局，以七比五追同一盤。

波治雖然在第三盤以六比三獲勝，但麥恩路並不氣餒，以七比六力追同一盤，至此兩人以四盤各勝兩盤，要作第五盤決勝。

第五盤由於勝負影響重大，兩人打來非常謹慎，在你追我趕下打了十四局才分勝負，結果波治以八比六贏得最後勝利，氣走麥恩路。

兩人均保持自己的發球局，使戰情緊湊，及至六比六，在第十三局，波治除保持本身發球局外，以七比六領先，更在第十四局打破麥恩路發球局，遂以八比六大贏波。（一葦）

【倫敦外電報導】澳洲的古勒岡今日在一場激烈的決賽中以六比一、七比六擊敗美國的艾華特，重奪她九年前得過的溫布頓女子網球冠軍，球賽在第二盤第一局古勒岡一比零領先時曾因天雨而中斷。廿八歲的古勒岡爲第四號種籽球員。她在這場比賽大部份時間都把她的第三號種籽對手迫在底綫，但在第二盤球賽中斷而復賽後，她一度錯誤頻頻，由以三比零的領先地位下被追到四比四。而在打了十一局之後，更處於五比六的劣勢，但艾華特亦錯過把握機會，在發球的一局竟輸給古勒岡，扳成六比六。在決勝局古勒岡以七比四獲勝，因而以七比六再贏一盤，而奪得了單打冠軍，獲一萬八千鎊（四萬一千四百美元）獎金。

古勒岡爲六十年來第一個奪得溫布頓女子單打冠軍的「媽媽」。她的丈夫在場看她這場比賽，而她的三歲大女兒亦能在電視上看到她的媽媽捧盃。

五屆冠軍 瑞典波治昨衛冕成功成爲歷史上第一人在溫布頓連贏五屆男子單打冠軍。

混合雙打決賽，美國約翰奧斯丁及翠絲奧絲汀兄妹，星期六以四比六、七比六（八比六）、六比三擊敗第六種籽澳洲艾絨遜及芳荷絲，贏取本屆溫布頓網球賽混合雙打冠軍。

此爲溫布頓混合賽史以來首次由一雙兄妹奪標，更於由夫婦獲勝的則爲一九二六年的列李葛菲及姬蒂葛菲。

女子雙打準決賽：第四號種籽美國佐丹、安史密夫以六比二、四比六、六比四淘汰首席種籽同國的金夫人及娜華狄露娃，而獲決賽權。

夏令盃足球聯賽 市政場今演三仗
愉園花花硬碰硬
黃大仙昨挫藍田

【本報訊】夏令盃華人足球聯賽今日週日關係，賽改在市政球場安排三場賽事，秩序爲：五時半，愉園對花花；六時三刻，布商會對海天；八時，天天對雅典。不受門劵，歡迎球迷參觀。

今晚三仗，應以頭場愉園對花花較爲可觀，兩隊均爲人字組勁旅，與穩成鼎足而三，雙方陣中擁有不少甲組球員，花花上仗雖敗在穩成腳下，但對爭奪決賽權仍有一線機會；愉園暫時則仍然保持不敗，但强敵當前亦未能有十足信心取勝。預料到時必有一番劇鬥，才可判出高下，球迷不容錯過。其餘兩仗雖然實力不太强，但彼此實力接近，仍有一番爭持的。

（又訊）昨午在市政場舉行一場，夏令杯聯賽人字組黃大仙對藍田，全場比賽結果黃大仙以一球淨勝。藍田已出賽兩場，兩戰兩敗，已沒有機會晉入決賽。

藍田由於有四名主將坐波監，實力遂告大減：但黃大仙亦因有黃文偉及葉華偉等甲組球員缺陣，故全場雙方踢來拉成均勢。

上半場兩隊在中場混戰，比賽緊張而欠精彩：三十四分鐘，藍田鄺家輝從人被黃牌警告。

下半場九分，黃大仙打開紀錄，當時鄺志明底綫傳中，陳實榮截得施射，門將拍出不遠，梁炳全執死雞射入，此後藍田雖全力反撲，但至完場仍未扳平，最後以一球見負。（名劍）

雙方出場陣容如下：

（黃大仙）鍾林達新、馬洪、麥志鴻、衞炳雄、盧國華、陳實榮、鄺少明、胡錦良、鄺志明、梁炳全[illegible]

（藍田）謝陳紹堂、[illegible]、趙喜源、[illegible]、添陳志文、余國家、郭永林、[illegible]

男女子乒乓團體賽 藝昇曉達分獲冠軍

【本報訊】乒總與市政局合辦的全港男女子乒乓團體賽，昨日下午七時在東區愛秩序道伊利沙白體育館練習場舉行男、女子組比賽，男子組藝昇勝公民青年五比一而獲得冠軍，公民青年屈居亞席，雙季軍爲荃灣、新界聯，女子組晚建勝紅黑五比二而登「后座」，亞軍紅黑，雙季軍爲荃灣、農牧。決賽完成後，由市政局羅德昨晚男子組頒獎。

男子組決賽的六場成績：藝昇王福添勝公民陳文生二比零，何德芬負於公民黃志龍一比二，遂成一比一的局數，藝昇陳家義勝尹浩敏二比零，王福添勝黃冠龍二比一，陳家義勝陳文生二比一，何德芬勝尹浩敏一比零，藝昇贏五比一。

女子組決賽，曉達陳潔蓮勝紅黑蘇淑萍二比零，孫燕玲繼而勝劉六妹二比零，[illegible]二比零，以二比一勝第四局，晚達蘇淑萍二比零，第五局孫燕玲勝紅黑劉六妹以二比零，總局數成四比二，晚達鄭秀蓮二比零勝，追成四比二的局數，孫燕玲於最後一場以二比零勝紅黑張阮輝，晚達遂以五比二奪標。（文玲）

港年底主辦世盃預賽
日波頭場一時三刻
夜戰六時半打首仗

【本報訊】據足總助理秘書容洪友透露：本年底在港舉行的世界盃足球外圍賽亞大區第四組預賽，因爲是在冬季時間，因此在假日時間舉行的賽事，頭場是在下午一時四十五分鳴笛，次仗開賽時間是三時三十分。足總世界盃籌委會經已在週五晚初步編排了世界盃賽的秩序，大部份都是一日或一晚比賽兩場，下午比賽兩場的秩序則在六時三十分打頭場，八時十五分演次仗。（傑士）

荃灣教練黃根旭透露
領隊外遊未返 組班計劃有待

【本報訊】新任荃灣教練黃根旭昨晚表示：雖然會方對於升降問題並不會太重視，可是作爲一位教練，他當然不希望球隊降班的。

黃根旭承認目前要羅致一支有份量的球隊並不太容易，目前荃灣尚未展開組班，因爲足球隊領隊鍾偉平外遊未返，組班政策必須與鍾氏及出席足總代表梅應泰，及秘書黃乃彭等商量後，才能夠決定。

黃根旭表示：在目前的階段，急也是急不來的，因爲好的球員已經落班，其餘未落班的球員則有種種因素，所以，他也祇好等待在下週與會方首腦商量組班政策後，才展開行動，而事實上荃灣也已有一班升班功臣做班底。（傑士）

鍾逸傑日內度假返港
元朗命運將有所決定
陳遠智臨危受命獲16將勤王

【本報訊】元朗是否會繼續派隊參加甲組足球聯賽，大概要至本月十日（星期四）才明朗化。

元朗董事局昨晨雖然曾經舉行會議，但是並未討論教練陳遠智的組班建議書，陳遠智也表示，目前元朗參加足總聯賽的機會祇是五五波而已，未敢過份樂觀。

陳遠智目前已獲得十六位球員答允願意投效，包括門將林榮燊、梁有昌、後衛梁順昌、鍾志達、龍志成、陳遠球及鄧世勳，中場吳汝賢、游偉文、阮少達、鄧華，前鋒梁傑棠、鄭春林、賴羅球、尹創仁、胡錦良等，此外加山張全根，東方岑忘强也有意加盟，他的班費預算不超過三十萬元，符合會方在較早時的准則。

據透露：元朗高層人士希望在徵求該會名譽會長，新界政務司鍾逸傑的意見後，才再決定繼續參加抑或退出，鍾逸傑離港渡假後，將在這兩天返港。（傑士）

男子少年籃球 藍星獲複賽權

【本報訊】「市政局盃」籃球賽，昨晚有三場少年組比賽在九龍長沙灣體育館舉行。男子少年組出綫爭奪，藍星勝西區少年三十七比廿七，晉入複賽十强，另一場複賽摘藍勝海霸二號三十七比三十六。女子少年組複賽五旬節勝新青聯二十比十九。（玲）

本港球壇歷史第一人
黃錦榮被褫奪 國際裁判資格

【本報訊】據可靠消息來源透露：足總裁判小組已經向執委會建議，褫奪足總註册裁判黃錦榮的國際球證資格，執委會並經已通過。

這是本港足球歷史上第一位被充公國際足協裁判徽章的球證：黃錦榮是因爲他在代表香港出外担任裁判工作時行爲欠佳，而被足總褫奪他的國際球證資格。

他並表示這是足總經過了長時間及慎重的考慮後才作出該決定。

黃錦榮在一九七四年與張國駒、陳輝新一齊獲足總提名爲國際球證，

一被國內人士稱爲「委勢黃」的黃錦榮，在今年新聞不少，在季中時曾經因爲錯誤填報比賽紀錄咭上的比數而惹人爭論，稍後他又抨擊足總祇選派及保送陳輝新一人前往英國參加裁判導師班，並曾入信要求足總解釋。（傑士）

慶祝榮獲世界盃50週年 烏拉圭主辦冠軍金盃賽

【蘇黎世五日路透社電】國際足協一名發言人今日透露：國際足協已批准烏拉圭於十二月主辦一項由五個曾奪世界盃冠軍國家及荷蘭的「金盃」足球邀請賽。

國際足協與烏拉圭在一簡短會議已決定比賽日期及其他細則。

烏拉圭主辦此項「金盃」賽，是慶祝該國贏得第一屆世界盃冠軍的五十週年紀念。烏拉圭於一九三零年在蒙特維多贏取該次殊榮的。除了英國隊外，所有曾贏過世界盃都參加，賽期由十二月卅日至一月十日，揭幕戰由烏拉圭對荷蘭。

阿根廷西德義大利巴西被邀請 荷蘭則代替六六年盟主英國隊

荷蘭隊爲一九七四年及七八年兩屆亞軍，代替英國參賽，其他隊伍爲阿根廷、西德、義大利及巴西。六隊分兩組，每組三隊作單循環賽，兩組首名爭冠軍，全部七場賽事均在蒙特維多進行。

A組爲義大利、烏拉圭及荷蘭，B組西德、巴西，阿根廷。

烏拉圭足總副會長施加素謂：蒙特維多有一可容六萬五千觀衆的大球場，相信可應付球迷的擠場。

「金盃」賽的電視播映權爲三百二十五萬美元。施加素又稱：七場套票將由四十美元至三百美元不等。（一葦）

聯誼會刧匪被擊斃 裁定死於合法被殺
陪審員建議警察多練習射擊

【本報訊】一名休班便衣探目，因陪同一友人前往富瑞聯誼會訪友時，適遇數名匪徒正在行刧，結果鳴槍三響，當場擊斃一名疑匪，其餘刧匪則作鳥獸散，分頭散去，有關死者謝海源（卅七歲）之死因研究，昨續在北九龍裁判署聆訊，全案証供完畢，三名男性組成之陪審團退庭商議一小時卅分後，復出向法官回報，一致裁定死者死於合法被殺，並向有關當局建議謂：為着市民安全及警務人員本身安全起見，皇家警察隊隊員應多做射擊練習。

綜合証供指出：開槍探目吳美林，隸屬兇殺組，負責保護控方主要証人，故經常廿四小時均有配帶一枝點三八口徑手槍在身。本年三月九日，是日乃探目休假，於案發前夕，即三月八日下午六時落班後，於翌日凌晨二時，他前往一夜總會尋找一朋友梁家強宵夜之後，梁與彼一同前往油蔴地佐敦道四十六號二樓，富瑞聯誼會再訪梁之一名朋友，抵步之後，梁按電鐘，大門開啓，彼等即被人以刀架頸指嚇，強迫入內，其時，所有在聯誼會內竹戰之廿餘名男女雀友，已被趕入一房內，蹲下地上，後有人持着膠袋勒令各人將身上財物放落袋中，結果總共刧去約五萬餘元財物，當時其中一匪向他們警告，若在身上搜獲未有獻出之財物，將會得到嚴重後果。

稍後，男子潘天雄被匪徒拖出搜身時，發現潘仍有財物在身，當場將潘右腕斬傷，探目遂將配槍拔出，向匪鳴槍一響，匪徒應聲倒地，探目其後接二連三再發射兩彈，但似未有命中，當其餘六、七名匪徒奔散後，大隊警方人員聞訊趕至現場，見有一疑匪倒臥血泊中，面部帶著膠袋，身體壓著一柄西瓜刀，送院後已証實不治斃命，致死原因，為子彈從背後射入，經脊背穿過大動脈心臟致死，現場並留下兩個彈孔。

案由韓榮法官主持聆訊，並由女檢察官引導証人作供，三名男性組成之陪審團協同聆訊。

希臘郵輪欠債被拍賣
船東再請延期 昨遭高院拒絕

【本報訊】今年四月期間，一艘豪華郵輪由外埠滿載遊客抵港，以本港為中途站，該輪遊客還計劃續航前往大陸，誰知遭該郵輪債主臨門，為追討逾三百餘萬港元債項及欠薪，債主入稟高院要求將輪拍賣償還債項，最高法院大法官昨日開庭後，正式下令拍賣該郵輪。

案中遭禁希臘豪華遊客輪船名為「AQUA MARINE」號，今年四月到港，現在仍泊碇在港內近長洲海面。

據案情透露：該艘希臘郵輪，因無法償還三百餘萬元債款，被債權人入稟高院，要求扣押輪船拍賣還債，四月廿七日獲得高院批准。其後於六月七日高院大法官批准有關債權人申請，將輪船拍賣償還債項，當時，船公司負責人閱到，由律師代表出庭，要求將案押後宣判，所提理由是有澳洲旅遊公司接洽租船，如順利接洽成功，可有收入償還債務。於是法官將案押後至七月五日，但昨日開庭聆訊時，船公司代表律師仍要求將案押後，又提不出特殊理由，法官決定不予延期，正式下令拍賣輪船，還清債項，那些債務包括欠下船長及船員欠薪二百五十至三百萬元，其他公司約四十萬元，接受按船的希臘商業銀行二十萬元。另一批債權人包括服務，維修及供應食品公司等。

香港扶輪社助學金
大中學生現可申請

【本報訊】本港學生如需要經濟援助完成學業，現可申請香港扶輪會貸款助學金及星島虎報濟貧運動貸款助學金。

該兩項助學金是為協助大專、香港理工學院、工業學院及中學學生而設。

大專學生可得的最高款額為每年一千九百元，而中學生的最高款額為每年一千二百元。接近畢業階段的申請者可優先考慮。

獲得貸款的學生必須在學業完成後，分期償還貸款，而每期款項不能少於其月薪一成。

貸款須逐年申請，新申請者及擬於下學年度繼續申請的學生，均須填寫規定表格。助學貸款申請書將由一委員會[illegible]

檀島水仙花皇后
親善團抵港訪問

【本報訊】一九八零年美國檀香山水仙花皇后關慧仙，第一公主歐麗馨，第二公主唐麗芬與檀香山中華總商會東南亞親善訪問團，昨日下午抵港作親善訪問，下榻百樂大酒店。

訪問團由檀香山中華總商會會長楊澤常率領，此行並曾聯赴東南亞作親善訪問。

水仙花皇后偕同訪問團，將於明（七）日下午二時乘班機離港返回檀香山。

九月倫敦「香港節」
設計制服美觀實用

[illegible]將穿上耀眼的制服。該批港製制服是由萬泰製衣設計。

全套制服由一件橙色急帽、一件胸前印有「香[illegible]

斥同性戀「合法化」不如禽獸

讀者來論

牧師鍾峻父

[illegible]最高貴的觀念，正與我古聖思想一致，如「[illegible]」、「惟人為萬物之靈」（孝經、周書）。[illegible]類歷史以來，惟獨人並未遵守上帝所命定的[illegible]性，致有「性相近，習相遠」的現象。遂使[illegible]」日益猖獗，將屬理智的「道心」淹沒不之[illegible]知識愈發達，人類墮落程度也愈深劇。例[illegible]爲高等動物之一種，更認定昆蟲，猿猴是遠近[illegible]無理智的獸類，再退據遺傳學說，宜乎近代[illegible]，乃有「人慾横流」，正有如禽獸，甚或不[illegible]現。

[illegible]在禽獸中從未見有的荒誕怪事，竟盛行在名[illegible]、美諸國中，且大行其道，竟公然在他們神[illegible]爲議案，使這不如禽獸，可羞恥、可憎惡的醜[illegible]過，所謂「同性戀合法化」。又在不久之前，竟在香港報紙刊出一則國際新聞，大意說：美國競選下屆總統候選人愛德華．甘迺迪，當他發表競選宣言中，公然說：「如果當選總統將全力支持『同性戀合法化』」．哀哉！禽獸不如的醜惡，竟是美國當選總統施政最主要的大事，眞不知人世間有羞恥的醜惡事，有資格競選總統當非無識之士，尚且如此，何況其他。

所以說科學愈昌明，人性愈墮落，且已到了不如禽獸之地步，例如宇宙一切的生物，牠們的配合都是各本天命之性，率循其性的，就是陰陽、雌雄、牝牡異性相戀，配合、交接、孳尾的，且有一定的期限，絶不是任意自由進行的；惟因牠們被創造時，並未賦予理智、倫常，可能有「父子聚麀」（言父子共淫一牝性、亂倫）的事實；卻絶從未見聞有「同性相戀」、相交、相配合的荒謬醜惡事態。

英、美向稱奉耶穌基督爲其國教之國家，當知聖經有一再的明文禁止「同性戀」。上帝以「同性戀」為可羞恥的邪惡醜行，誰犯了這罪，必要把他們治死，不容他們存活。這些教訓，理當熟知能詳的。

何謂同性戀，再據同性戀者，他們認爲這是他們的自由，彼此甘願，既不危害他人、社會，更未違犯法律，與他人無干，也不背良心、道德，何竟不為上帝所容，必要加以治死？上帝豈不太橫蠻，摧毀人權、自由麼。

這問題在羅一26—27有極清楚駁斥說：「……他們放縱可恥的情慾，女人把順性的用處，變為逆性的用處，男人也是如此，棄了女人順性的用處，慾火攻心，彼此貪戀，男和男行可羞恥的事……」又在提前一8—10及林前六9—10說「律法是為不法不服的，不虔誠和犯罪的……弒父母、殺人的，和親男色……敵正道的事設立的」「……淫亂的，拜偶像的，姦淫的，作孌童的，親男色的……都不能承受上帝的國。」（按即不蒙赦免，饒恕的罪行），綜合聖經概括說：同性戀雖只是他們自己的自由，並未危害社會，未犯國法；卻大大違背了上帝的命定，混亂自然定律，將順性變為逆性，那無理智人倫的禽獸，尚不至干犯這定律，何以身居高貴的人，竟致犯上這滔天大罪？怎可強辯與人無干？他們已將萬物之靈、上帝之子最尊貴地位，降落至不如禽獸的卑污邪惡之地步，正在明明的羞辱他的上帝，也似逆子的罪行，貽羞他父母，故列爲與弒父母、殺人的罪相同，故不容他們存活。

就以上教訓，凡屬有宗教信仰的，都該肯定「同性戀」是將順性變爲逆性，是大背自然定律，除了那專爲邪淫的惡魔之外，縱然是禽獸也不至違犯，何可使之「合法化」呢，於此證明今天的文明先進國家，不過是一羣不如禽獸的邪淫醜惡魔鬼的社會，乃有今天是非不明、公理、正義湮沒，和平人權喪失，惟暴力、強權是尚的板蕩世界，人類行將毀滅的紅燈，業已高高而明亮顯出，願世人猛省，毋仍再沉醉只在物慾上追求，務須及早歸向眞理，庶可挽這將倒的狂瀾。

掃管笏海旁
建休憩公園

[illegible]

澳水警輪失踪眞相大白

[illegible]

因難民船故障
需要拖行來港

[illegible]

封塑膠廠
兩匪掠六千

[illegible]案發現場為蓮塘尾地段三一六號華達塑膠廠，東主姓呂，卅二歲，昨午一時許，兩名持刀匪闖入上址，用刀向呂指嚇，將他綁綑，然後大肆搜掠，翻箱倒篋，刧去現款六千元後逃去。

天氣預測

吹微至和緩西南風，除有一兩陣局部地區性驟雨或雷暴外，天色晴朗，天氣酷熱。

[illegible]最高氣溫約為攝氏卅三度左右，今日凌晨時室外氣溫為攝氏廿九度，濕度百分之八十。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，港各水塘存水量共三億三千零五十九萬立方米，即佔總容量百分之五十七點二。

理工學院被刧
辦公室女職員破財二百元

【本報訊】一名持刀匪[illegible]昨午直闖入紅磡理工學院一個辦公室內，向一名職員行刧，女事主[illegible]損失，與匪糾纏[illegible]刺傷背部，並損失[illegible]多元現款。

被刧受傷女事主姓李，[illegible]十一歲，昨午二時，她在理工學院一個編號M二四一的辦公室內工作時，突然有一名陌生男子闖入，藉詞找一名姓張少女，李姓女事主答稱不在時，該陌生男子即拔出一利刀，向其指嚇，女事主反抗，被刺傷背部，匪徒傷人後，並刧去上述現款後逃逸。

如決定興建赤鱲角機場
港府考慮建大橋或隧道
接連鰂魚涌與啟德機場

【本報訊】為應付日益增加之渡海需要，港府現正在考慮，如八二年決[illegible]赤鱲角機場，則會建大橋或隧道，接連鰂魚涌與啟德機場。

[illegible]係環境司鍾信之理想，但渠承認除非在大嶼山赤鱲角建新機場以代替[illegible]，否則此一理想是不可實行的。不過，一般認為在赤鱲角建機場已成[illegible]，雖則最後決定要到一九八二年始作出。

[illegible]境司鍾信謂，將機場遷往大嶼將打開一發展機會，而從長遠言，此計[illegible]經濟上是有利的。

[illegible]府委任之顧問公司現正研究應付渡海需要之長期與短期計劃，其中包[illegible]環威靈頓街至大角咀，油蔴地或深水埗，建橫跨鯉魚門大橋，大量增加[illegible]服務及擴充現有之過海隧道。

[illegible]信謂，一俟顧問公司提交第一份報告書，政府將處於較佳地位以評論[illegible]。但此仍為短期措施，有其定限，故其本人仍致力促使研究鰂魚涌至[illegible]機場之連繫。渠認為此計劃比中區至西九龍之議為佳，因後者路線較[illegible]耗費更鉅。以一九六八年之估價高，後者需費八億元。

[illegible]信表示，渠贊成建鰂魚涌至啟德大橋，因路線接近市區及配合東區走[illegible]。渠認為另一辦法亦可行，是即建鯉魚門大橋，雖此橋更遠離港九市區。

[illegible]信謂，本港最後將增加兩條渡海連繫，位於鰂魚涌與啟德及鯉魚門與[illegible]之間，視乎需要如何而定。

衛生督察全面復工
市面鮮肉供應數量
日內可望恢復正常

【本報訊】衛生督察昨晨正式全面復工，市面的鮮肉供應時間和數量，日內可望恢復正常。

在港九兩間屠房方面，曾參加靜坐的大約六十名衛生督察，亦於昨晨，恢復早晨的檢驗豬牛工作。

不過，鮮肉昨晨十時許才運到肉檔，與靜坐時的情況相差不遠，而數量亦沒有很大差別，據市政事務署發言人解釋，這可能是因為衛生督察靜坐三週後一旦復工，在安排工作方面會出現技術上問題，至於一直代替屠房靜坐衛生督察執行職務的高級督察，在未來數天內仍會在屠房工作，以便把一切交代清楚，市面的鮮肉供應情況，可望於一兩天內全面恢復正常。

衛生督察會主席陸冬青說：在衛生督察靜坐三週期間所積壓的工作需要雙倍時間才能清理，但他表示，倘若他們發覺政府扣薪的計算方法不合理，便會向當局提出反對，同時可能停止清理積壓的工作。

他說，積壓工作比較嚴重的部門，包括檢控科、潔淨科、牌照部和環境衛生投訴科等。

陸冬青又說，衛生督察協會可能在稍後再主動與銓敘科商談他們的問題，而該會將於短期內改選，並會順帶討論有關問題。

香港鮮肉聯合會理事長盧家桐表示，衛生督察靜坐期間，肉商生意減少約四分一，但近月因魚類及其他副食品價格提高，豬肉生意已稍爲好轉。

萬能達畫廊
展出名家作品

【本報訊】萬能達畫廊自遷新址後，其所展出之作品已注意選取精品為目標，連月均有不少國內人士前往參觀，好評泉湧。據主事人透露：七月份展出者將為九位香港名攝影家，計有何節全、李佐明、梁彪、龔應揚、馮漢紀、周深、翁瑞祺、郭曉波及李志榮，展出照片各一張。據有關人士透露：所有展出作品，曾被邀請在廣州市舉辦之「萬能達攝影器材、復印設備技術交流會」中公開展出，到場參觀者戶限爲穿，好評。使整個交流會甚獲好評。預計該批專輯在萬能達畫廊展出之時，將會吸引大批攝影人士前往欣賞。

挽救絕種動物
保護郊遊人士
修訂法例嚴限狩獵活動

【本報訊】保護野生鳥獸，旨在禁止港九新界狩獵活動時修訂法案上週五在憲報公佈。

根據擬訂之法案，港府今後將停止簽發狩獵牌照，並規定槍械祇限在香港槍會之類的指定地點使用。

該法案名為一九八〇年保護野生鳥獸（修訂）法案，該法案旨在禁止狩獵，使本港瀕絕種的野生動物獲得生存機會。

法案亦規定槍械只限在香港槍會之類的指定地點內用，以及只限指接受監督之狩獵隊用，或抑制使人厭惡之其他種類動物繁殖。

漁農處發言人謂，現時郊遊人士日多，為保障公衆安全起見，前述措施實有採取之必要。

他又說，根據郊野公園條例，所有郊野公園內不准狩獵；保護野生動物條例亦明文規定，凡在有人居住之屋宇或道路附近二百碼內射擊野生動物者，即屬犯法行為；同時，簡易程序治罪條例亦禁止在住宅或道路二百碼範圍內開槍射擊。

涉嫌做廿多宗刧案
四小賊在新界落網

【本報訊】四名年僅十五歲的小賊，涉嫌與葵涌及荃灣區廿多宗糾黨行刧案件有關，昨晨在新界區落網，現正帶返警署調查。

被捕的四名少年，均十五歲，他們是於昨晨八時許，被新界總部探隊拘捕。

據說，近來葵涌石籬新邨刧案頻仍，有些商戶，亦遭幾個少年持刀行刧，有些學生，在返學和放學途中，被匪徒攔途剪徑，把他們身上的財物洗刧一空。

新界總部探隊，接獲事主報案後，懷疑是四名小賊所為，經過多日以來的偵查後，昨晨掌握可靠消息，將四名嫌疑少年落網。

勞工處促學生注意
暑期工作應重安全

【本報訊】勞工處發言人昨日提醒從事暑期工作之學生，勿因區區數百元收入，而導致身體受傷。發言人係鑒於將有大量學生找尋暑期工作而上述呼籲。

他同時籲請工廠東主，特別留意其廠內從事暑期工作學生之安全問題。

另一方面，鑒於建築地盤工業意外頻生，他勸籲學生切勿在地盤工作。發言人指出去年暑期間，不幸事件分別發生於兩名學生身上。一名爽生於建築地盤，另一名則失去八隻手指。

他說：「該名死者受僱於地盤只有二十日，在高空之棚架上工作，事發當日，棚架倒塌，死者與工作台一齊墮下，因而喪生。另一位遭遇不幸之學生，乃在一間工廠操作一部壓機，惟機器之齒輪部份並未裝設妥善護罩，而該學生亦未有接受正確訓練。當工作至第六日，於切割一金屬件時，其配戴的棉質手套被齒輪所纏，引致八隻手指被切斷。」

發言人敦促暑期工作之學生對機械推動及電動機器，以及在工業製作過程中使用之化學物品，應倍加以留意。

他提出警告謂：「若操作機器不正確，便可引致傷亡或殘廢。從事暑期工作之學生應確保獲得正確訓練及清楚何處潛伏危險。此外，在操作前，應確保機器之危險部份裝設妥善護罩。」

他說：「由於學生未受訓練及缺乏經驗，容易遭遇到工業意外。因此，工廠東主應對所僱用之學生予以適當監督，更不宜使彼等擔任帶有危險性或涉及操作危險機器之工作。」

發言人表示：倘學生在工作中因工受傷，則如其他工人一樣，有權根據勞工賠償條例要求賠償。此外，受傷學生，不論其工作期間多少，亦可循民事訴訟要求賠償。

基恩小學成立
交通安全隊

【本報訊】聖公會基恩小學將於後日（星期二）上午九時假香港大會堂劇院舉行學校交通安全隊立禮。由皇家香港警察隊中區交通部陳煜光督察蒞臨主禮。

聖公會基恩小學之學校交通安全隊爲香港第五十九隊，共有隊員三十名。

屆時出席觀禮者將有交通安全會各委員，交通安全隊同人，皇家香港警務處警官及各校校長等，歡迎各界人士前往觀禮。

積犯售淫書
判入獄四月

【本報訊】首宗男子因售賣淫褻性書籍而被判入獄四個月。同時警方檢獲呈堂作証之九本淫褻性書籍全部沒收充公。

此案昨在南九龍裁判署提訊，是被控出售「鹹濕書」刑罰最重之一宗案件。

法官在判案時指出，被告共有十二次案底，其中二次案底相同，因此必須判其入獄，以儆效尤。

被告男子睢文清，卅四歲，被控於本月四日，在上海街與街市街交界附近，藏有一批淫褻性書籍，可作出售用途，被告認罪。

案情透露：當晚十時，被告在油蔴地持淫褻性書籍向人兜售，見警員抵達，即將書藏於身上，但終被搜出，帶返警署經調查後，落案檢控。

啟德機場書店
公開招標承租

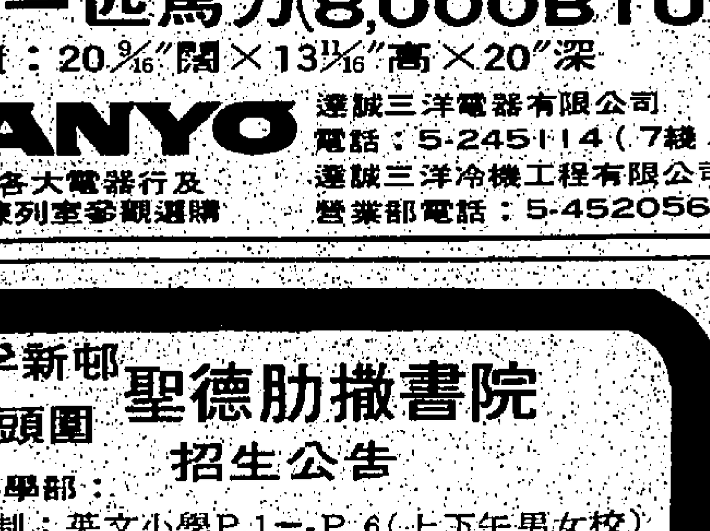
【本報訊】民航處招標承租香港國際機場大厦過境室內一間書店的舖位。

租約爲期三年，由一九八〇年九月開始。所有投標須於一九八〇年七月二十五日（星期五）中午十二時前，投入香港花園道美利大厦樓下入口大堂之工務司署投標箱。

其他詳情及投標表格請向香港金鐘道渠禮大厦民航處總辦事處，或香港國際機場之機場辦事處索取。

特價發售
$995（安裝費另計）

三洋
家中"凉"伴
旋轉式壓縮冷氣機
最夠凍，最慳電，最經濟



實際冷量一匹馬力(8,000BTU)
體積：20 9/16"闊×13 11/16"高×20"深

SANYO
遷誠三洋電器有限公司 電話：5-245114（7綫）
遷誠三洋冷機工程有限公司 營業部電話：5-452056
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

聖忠定英文中學
招生通告

本校招考F.1—F.5（文理組）男女生
茲定於七月八日（星期二）上午九時
開始派發報名表格
校址：九龍牛頭角定業街四十八號
△本校乃政府選派學位中學，凡獲政府派位之F.1,F.2,F.3學生，獲教育司署派來本校或擬轉讀本校，同樣可獲政府免費學位。

沙田蘇浙公學招生

（一）招考班級：F.3及F.4男女插班生。
（二）報名日期：七月七日至七月九日下午二時至四時。
（三）報名手續：携備原校成績表政府派位證，升中試成績表，半身照片二張及出生紙或身份證。
（四）考試日期：七月十三日上午九時。
（五）校址：沙田禾輋邨。
校監：徐季良　校長：王寶明

政府註冊不牟利學校
基督教中國佈道會聖道女子英文中學 招生

班級：F.1—F.5（F.4開始附設商科）
報名日期：即日開始
報名手續：①繳驗出世紙，②最近學業成績，③二吋半身照片兩張。
考試日期：七月十九日（星期六）上午九時。
校址：九龍大坑東業藤街十五號（自建校舍）
電話：三—八八〇一二八五
交通：巴士2C 2D 4A 6D 40 104
地鐵：石硤尾站直達本校
校監：司徒輝牧師
校長：余啓瑞

美孚新邨 馬頭圍 聖德肋撒書院
招生公告

美孚中小學部：
班制：英文小學P.1—P.6（上下午男女校）
英文中學F.1—F.5及F.6中大班
（上午全女校，下午男女校）
校址：美孚新邨第一期百老滙街23A—L號
電話：K-7415494　K-7415470

馬頭圍中學部：
班制：英文中學F.1—F.5會考班
（上午全女校，下午男女校）
校址：土瓜灣譚公道16—26號
（近馬頭涌道珠江戲院）
電話：K-018068　K-018488

附註：(1)本校爲政府選派三年補助學位中學F.1—F.3學費全免。歡迎政府派位生轉往本校就讀。
(2)本學學制完備，班級由小學部至大學預科班，家長毋須顧慮子弟升中派位及F.3淘汰試威脅。

北角海傍 釣客奇遇

釣得一袋偽五元硬幣 蛙人打撈獲四百多枚

製造粗劣疑是製偽幣機關拋棄

(圖示所示為蛙人撈獲的偽五元硬幣，旁為製造假五元硬幣的鑄模。（本報記者鄧桂文攝）

【本報訊】一名垂釣客，昨日下午在北角糖水道垃圾站對開海邊垂釣時，魚鈎脫離魚絲，心中不服，潛泳到水底尋找魚鈎，不料在水中發現一袋偽五元硬幣，警方據報到場，派蛙人潛泳，再撈獲另一批，共四百七十七個，共值二千三百餘元，警方連同一個製造偽硬幣的模型帶返警署，目前對該批偽硬幣來源正展開嚴密調查。

警方認為昨日在海底撈獲的一批偽五元硬幣，製造非常粗劣，可能由於此一原因，偽造者乃將之拋下海去，以圖毀滅證據，警方懷疑該批偽硬幣是一個專造偽幣集團所為。

發現偽五元硬幣的是一位廿二歲巴籍青年楊釗威（譯音），他很喜歡釣魚，經常到上址游泳和垂釣。昨日是週末，下午三時，楊又到上址垂釣，過了一會，楊以為魚兒上鈎，把魚杆一抽，不料魚鈎不見了，當時，他以為另有別情，心中不服，遂下海找魚鈎去。

當他潛至海底時，手中摸着一個膠袋，拿起時覺得很重，心中感到有點納罕？升回水面，拿到岸上將之拆開，不料將袋拆開後，赫然發現印上一九六七年字樣之硬幣共五十枚，不過，重量比真五元硬幣輕，而製造又粗劣，一看便知是流嘢，心中害怕起來，告訴看熱鬧坊衆代撥電報警後，立即離去。

警方抵達現場後，再電請消防局派出四名蛙人協助打撈，從下午三時廿五分至四時左右，蛙人共撈起兩具製偽幣模版及另外一批共四百二十二個五元偽硬幣。

在場的消防員表示，雖然該處水深只有幾呎，但海水過於混濁，所以不能肯定是否仍有偽幣留在水底。

該批偽幣製造粗劣，偽幣字體模糊，比真幣較薄及輕，且幣角較鈍。而撈獲的兩面模版，分別可同時壓製十枚偽幣。偽幣及模版在撈起時均已附有很多蚵苦，部份且已生銹，懷疑拋棄在水底已有相當時間，相信為不法之徒，由於偽幣製造過份粗劣，拋棄海邊。

社會犯罪學家認為 天氣酷熱脾氣暴燥 家庭慘變事件頻生

據社會犯罪學家認為，與氣候炎熱，使大多數人脾氣變得暴躁，遇上家庭壓力或與人發生誤會時，容易產生衝動，至喪失理智有關。

踏入夏季的五、六兩個月以來，港九新界發生四宗倫常慘劇，包括有慈雲山區母親疑用菜刀斬傷九歲大兒子；元朗馬會診所內一名母親疑將出世僅兩個月女嬰，從二樓拋出屋外跌死；樂富邨一戶人家因婆媳之間糾紛，導致一名母親疑將家姑斬傷後，再斬死八個月大男嬰然後自刎；以及前日屯門發生的三屍四命慘劇在內。

【本報訊】屯門大興邨前午所發生之家庭慘劇中，劉姓戶主昨晨九時半，帶著破碎而沉重之心，前往殮房認屍。該邨互助委員會正發動居民募捐運動，望能籌措一筆金錢，以協助劉戶主辦理死者之殯葬事宜。

最近家庭慘劇頻生，

圖為愛民邨清潔海灘演唱會之盛況。

色狼露下體 嚇壞兩女童

【本報訊】一名變態色狼，昨午在蘇屋邨牡丹樓二住宅單位外，向兩名女童暴露下體，兩女童大驚呼叫，驚動鄰居查看，惟色狼迅速逃遁，警方對案已展開調查。

案發於昨午二時許，兩名年齡分別為十三及十五歲之女童正在屋內玩耍時，突見一名年約廿歲之男子，站於門口，向她們露出不文之物，並有所動作，兩女大驚呼叫，該名色狼立刻逃走。

大埔汀角道 翻車傷四人

【本報訊】新界大埔汀角路老襯亭轉角交通黑點，昨晚又發生車禍，一輛吉甫車失去控制，全車翻側，四輪朝天，車內兩名男子受重傷被困，事後由消防人員到場動用鋸焊器燒毀車門，將兩名傷者救出，送院急救。受傷兩名男子葉國輝，二十六歲；葉志偉，二十二歲，兩人情况嚴重，需留醫治理。

肇事吉甫車昨晚九時許，由大埔汀角路行駛，當駛至近新娘潭老襯亭彎角時，由於該段路面暗斜，該車駛至時突失控制，全車翻側，四輪朝天，造成車毀人傷意外，警方已對該宗車禍展開調查。

清潔海灘宣傳晚會 數千邨民羣集觀賞

【本報訊】本年第一場清潔海灘宣傳演唱會，前夜在愛民邨舉行，吸引數以千計的邨民到場參觀。

表演開始前一小時，大批男女老少聽衆樂迷早已聚集在民天酒樓前空地爭睹著名商業二台唱片騎師潘正川、麥天倫與名歌星曾路德等。

演唱會為邨民提供免費娛樂，讓到場觀衆欣賞多首流行名曲，同時藉此機會提醒他們保持香港清潔，尤其是在週末前往海灘時，切勿亂拋垃圾。

前晚的活動是今年十二場清潔海灘宣傳演唱會的首場演出。本月將十三、十八及廿五日，另有三場同類表演，分別在麗都灣、禾輋邨及石排灣邨舉行。

教車師傅三團體反對 沙田戶外駕駛中心 排期獲得特快優待 中心應由專業人士主持

【本報訊】由于沙田戶外駕駛中心由非專業人士管理，而排期又獲特快的優待，本港聯合香島汽車駕駛教師聯會、九龍汽車駕駛教師公會，及汽車駕駛教授商會一致提出反對，同時，為了加強教車同業間之聯繫，以爭取合理權益，昨午召開香港九龍新界駕駛教師同業大會，會中一致通過反對於沙田設立之戶外駕駛訓練中心交由非專業人士管理，並希望當局能取消現時室內駕駛特快排期之優待，其次考慮為公益金舉行義教及成立駕駛教師團體等。

在昨午之大會中，市政局民選議員鍾世傑與楊勵賢亦有出席，連同澳門教車會代表與港九新界教車同業約共有四百多人參加。

[illegible]

港九新界教車師傅昨午舉行大會，圖為聯合香島汽車駕駛教師聯會代表盧鋼城（中立者）在會中發表意見。其餘為楊勵賢議員（左一）、九龍汽車駕駛教師公會代表張輝（左二），鍾世傑議員（右一）與汽車駕駛教授商會代表李仁逍（右二）。（本報記者梁國林攝）

……表李仁逍指出：由於本港駕駛考驗排期太長關係，以致學車人士寧願付出一筆金錢參加該項訓練，以期將考期縮短，因參加該項訓練人士有佔百分之八十以上經過考試經驗，毋須學習初步駕駛學識，這種尋求捷徑的方法，實在與室內駕駛原意有別，且有以金錢來換取特快排期之嫌。所以大會建議將現行室內駕駛特快排期取消，而將該快期給與參加合併試失敗而重考人士。

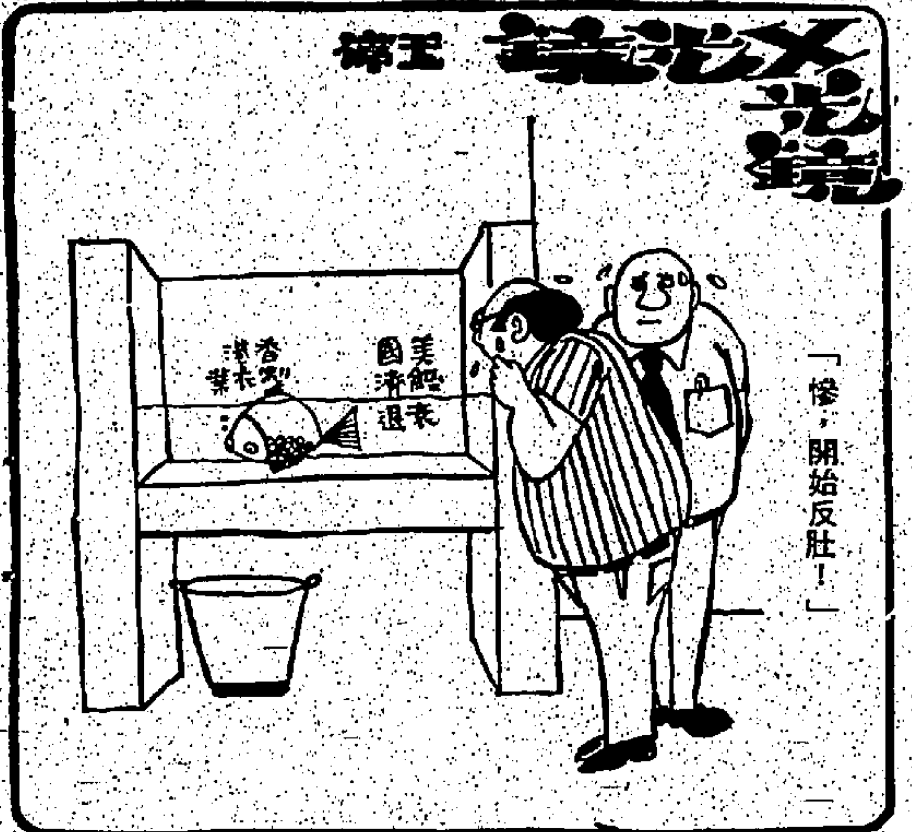
最後，九龍汽車駕駛教師公會代表張輝在大會向同業建議擬籌辦公益金義教半天，為提高學車人士興趣，在公益金義教時向政府申請開放學車禁區，供學車人士使用，全部學費捐給公益金，籌募目標為十萬元。

會中各人，都熱烈支持張輝之建議，並暫定於公衆假日或周日舉行義教，若有可能，在下月十六日，會作首次之義教行動，同時，並擬成立各立駕駛教師節，以加深社會人士對駕駛教師認識與同業聯繫。與會的市政局議員楊勵賢及鍾世傑亦相繼發言，表示對大會之提議盡力支持，並表彰汽車行業對市民之貢獻。

鍾氏更指出當局使市民經排期九個月之長，才獲參加考車牌之試驗；若是給予考牌者充足之時間去學習，則出發點甚為合理，若為了運輸署人手不足，致令「學神」大排長龍，則該署應負全責。

最後大會向運輸署建議能增聘考驗中心及增聘駕駛督導員，俾能將考試排期縮短，以減輕考生心理負担，在考驗時當能獲得較佳成績。

有關大會之各項建議，據盧鋼城表示，將會在整理妥當後，遂呈運輸署，希望能得到妥善之解決辦法。



美經濟衰退影響，嚴重打擊成衣工業

預料今秋前部份布廠將陸續倒閉 牛仔布燈芯絨訂單大幅減少

【本報訊】美國經濟衰退，已直接打擊本港的成衣工業，特別是牛仔布及燈芯絨最受嚴重影響，預料今年秋季之前，部分布廠將陸續倒閉。

美國人的傳統服色，男女老少無分貧富，都歡喜穿着牛仔褲，不過大部分美國名廠的牛仔褲，都是香港製造，事實上，香港成衣出品有三分一分銷往美國，然而自年初，美國經濟出現萎縮以來，美國人已經極少購……

小廠勢難支持 大廠可渡難關

[illegible]

王相强（右）與穿上美人魚晚裝的模特兒合影。（本報記者李偉基攝）

冷漠的太空裝 金鱗式美人服

訊息八〇時裝表演 別開生面富想像力

【本報訊】假日酒店水晶殿昨晚有一場「訊息八零」的時裝表演，訊息八零時裝設計學院的畢業學生設計裁剪及製作，展出項目包括便服、晚裝、泳裝、太空裝，共達七十多套，甚獲時界人士的好評。

昨晚展出的七十多襲時裝均屬該校畢業時裝設計師精心傑作，由多位漂亮模特兒穿上，再配合迷人音樂及變幻燈光，然後在天橋上演出多采多姿的舞蹈，使整個時裝表演充滿活力及生氣。

太空裝是「訊息八零」最吸引觀衆的一組表演，裝飾充滿想像力，據設計太空裝的一位學生趙羅倫表示，太空裝要給予觀衆冷漠的感受，所以他用黑色和銀色互相配合，另外，又以銀色小方格膠片製成幾何圖形的領，黑色連身的裹緘斗篷及喏士褲，充份表演出一種外太空時裝。

在晚裝組方面，有兩襲晚裝款式設計新穎，擺脫一般時裝剪裁平均風格，一襲扇形晚裝為絲緞的貼身旗袍，設計者為梁瑞芳，她從馬來西亞來港，學習時裝設計多年。她指出自己設計的扇形晚裝是偶然設計出來，而不是故意參加表演。扇形晚裝的特色是斜裙脚，肩胸前有一幅如扇狀的黑白相間絲緞布，看來非常高雅大方，梁小姐謂這襲晚裝最適合少女及中年女士穿着。

另一襲晚裝名叫美人魚裝，由王相强設計，特色是胸前釘有一片片的金色魚鱗，配合黑絨剪裁的貼身長裙，背後則有一窄長披肩，披肩尾部亦釘有很多金色魚鱗，構成一套美人魚晚裝。王氏謂單是替該套晚裝細釘金魚鱗，已用去三個星期。他說此襲晚裝適合高、瘦女子穿着，因可以看來胖一點。

太空裝是超現實的作品。（本報記者李偉基攝）

鐘表業總會 選出新會董

孫秉樞任永遠名譽會長

【本報訊】香港鐘表業總會有限公司，上月底假大道中京華酒樓四樓舉行一九八〇年度會員大會，通過一九七九至八零年度財政結算，續聘劉仲謙為核數師，及頒發本屆銀禧會員紀念獎狀，並即當業開慕歡宴，濟濟一堂，情况熱烈。全體當選會董，隨於本月四日假該會所舉行覆選會議，選出正副主席及各部部長。玆將該會第二屆董事會職員名單探錄如下：

永遠名譽會長：孫秉樞太平紳士。主席：袁鏡泉，副主席：韋應恒、陳維樂。顧問：廖雲飛、王澤流、陸應泰、陳鵬飛、謝桂祥、潘遠生、陳海章、朱國材、周君任、何榮高、李厚富、葉雲泉、涂奎如、楊受成、吳達方、盧榮昌、龔燦森、林湛興、譚寶文。永遠名譽會董：梁派泉、梁陸、唐禮乘、李嘯雲。當年顧問：梁財務部長：楊炳湘、涂榮國、林君傑。總務部長：唐禮乘、鄺强、林友誼。商業促進部長：梁尚文、楊達生、辛培安。設計部長：黃德來、黃錦成、陳百緻。審查部長：梁陸、石國基、倫剛。宣傳部長：吳世英、翁源勇、麥兆霖。交際部長：招應璋、石寶賢、任耀庭。福利部長：周添、姚景存、張國强。法律顧問：王正宇。核數師：劉仲謙。

圖為鐘表業總會選出新任正副主席

三屍四命家變慘案 死者丈夫否認涉及桃色事件

【本報訊】屯門大興邨三屍四命家庭慘劇苦主劉文煜，昨日矢口否認「家變」是與其夫妻間和感情糾紛有關，他並强調指某些報章報導與桃色事件招致家庭悲劇，更屬無辜。

劉氏指出：其妻陳鳳娘，自幼患有良性精神病症，時發時愈，他兩夫婦間過去感情相當融洽，是次家變起因，他說可能是近日夫婦間因錢銀問題曾發生齟齬，而激發起她的良性精神病所引起，劉氏感到妻子和子女同歸於盡，十分傷心。

家居安全衛生 設計展覽頒獎

房屋署長衛綸書主持

【本報訊】一項為期兩天，目的為增進市民對家居安全衛生有所認識的「家居安全衛生」設計比賽展覽，昨午由房屋署長衛綸書主持剪綵儀式及頒獎禮。

衛綸書在致詞時表示，該署一向認為家居衛生和安全極為重要。

衛氏說：「身為本港最大業主，照顧二百多萬住客的房屋署，一向認為這種警覺是有需要傳遞給與其住客知悉，同時，在設計新屋邨方面經常花費很多時間及不遺餘力，以確保居住環境安全清潔。為此，我們不但留意樓宇與個別單位的設計，並對屋邨內每個部份，包括商業樓宇、學校、行人通道、要玩地方，為傷殘人士而設的設施及很多其他屋邨建設等，都會注意。

此外，在新住客入伙前，我們是會教育他們對社會的責任，向他們詳細解釋租約的條文和規定，而且促請他們特別注意有關清潔及安全的規定。

該展覽會是由香港女青年商會與房屋署、警務處、消防事務處及醫務衛生聯合主辦，展出參與平面圖及模型設計比賽中入選的作品，藉以推廣家居的衛生和安全。

會中並展出防盜裝置，房署之歷史、屋邨、新市鎮及重建計劃的簡介。

模型組方面，冠軍得主何耀生，以禾輋邨一面積約三十三平方米之七人居住單位設計模型獲獎，亞軍為梁偉成及季軍林偉劍，作品均具心思。

平面圖方面，冠軍為鄭靈芝，亞軍陳新喜與季軍張炳權。

以上得獎者均獲紀念銀杯，獎狀及禮物。

該展覽會現正在何文田公主道一零一號房屋委員會總辦事處二樓舉行，今日由上午九時至下午五時仍會開放與市民參觀。

梁瑞芳（右）十分滿意其設計的扇形晚裝，非常高興地與穿上其傑作的模特兒合照。

仿唱錄音帶充斥 奸商走法律罅 有版權亦冇符

【本報訊】本港翻版錄音帶由于利潤甚好，有一個時期賣品充斥市場，後經政府大舉掃蕩，翻版盒帶目前差不多絕跡。但近日有不法商人以魚目混珠方式出售與原唱人相似的盒帶。

目前版權法規定，原唱人盒帶發售兩星期後，其他歌星可灌錄原唱人的歌曲，因而不法商人便利用此漏洞，找另一位名氣較低的歌星灌唱，而盒帶外套則製作成與原裝帶相似，只用細字在盒外或盒內印上主唱人名字。

此種商人因不用付歌曲創作費，而付與歌星費用亦較低，更可選擇受歡迎的歌曲灌錄，免去市場風險，確是一舉數得，獲利甚豐。

一位唱片公司商層士指出，上述情况已出現一年多，而以中文歌曲為主，一般水準比原唱人較差，不過由於價格較低，批發商推銷反而落力，顧客又誤以為是原版錄音盒帶，所以銷路亦算不錯。

招租
禮基大廈
彌敦道521號
約九百呎
鄰近地鐵·交通方便
日夜看更·租價廉宜
請電三一二八一五二一
承業公司洽

圖為「家居安全衛生」設計比賽展覽，房屋署長衛綸書頒發紀念獎杯與模型組冠軍何耀生時攝

圖為「家居安全衛生」設計比賽獲組冠軍何耀生之得獎模型，題為「我的安居」，（七人單位模型）。（本報記者張淑芳攝）

海底隧道 巴士拋錨 一年逾四百次

【本報訊】在過去一財政年度內，渡海隧道最大之交通問題係巴士「拋錨」。

截至三月卅一日之一年內，中巴「拋錨」二五零架次，九龍巴士則一七一架次。

對上一年，在隧道內「拋錨」之「中巴」有一六五架次，「九巴」一四九架次。

是年內各種車輛在隧道內失靈者共三三八六架次，比上一年之三二二架次增加百分之五點〇九。

但鑒於往來車輛之增加，實質上已有進步。

同期內，發生有傷人之意外六二五宗，輕微意外三十二宗，均比上一年之廿七宗與四四宗為多。

澳截獲一批 大陸偷渡客

【本報駐澳門記者長途電話】十三名人蛇，各人付出一萬八千元，企圖由大陸潛入澳門，但抵達媽閣對開海面時，即被澳門水警截獲，連同船主全部被帶返司法廳調查。

十三名人蛇，其中包括十二男一女，昨晚坐一艘漁船，由船主黃金濤駕駛，前赴澳門，據盧氏稱，他用以運載人蛇的漁船，在本港以三萬元購入，本月三日始領出船牌，四日即啟程來澳，由於船在購入後，始發覺內有少許零件需要補充，因資金缺乏，所以決定運一次「人蛇」，不料，出師不利，未抵達已被截獲。

香港司法分會主席主張 麥樂倫案進行司法調查

【本報訊】香港司法分會主席麥哥林，呼籲對麥樂倫督察一案作全面司法調查。

他說：我們並不認為公衆對警方所作之調查感到滿意，只有司法調查方能將事件平息。港府已明顯低估了麥樂倫事件。

官方態度一直以來均表明如無有關麥樂倫督察之死的新證據，將不會重行研訊。

而政府高層消息稱：律政司新理士根本一直知悉高級督察傳頓曾被要求設計引誘麥樂倫。

麥哥林稱：律政司十分能幹，他可能只曾細閱文件，而未有機會與有關人士直接交談。所以，他可能為文件所誤導，並無理由因此要他辭職。

港視突然加強兒童節目・麗的人員被挖空 急忙向外找人材

麗視與港視一向只重視電視劇集，兒童節目被當作是陪襯品，自從電檢署大肆抨擊兩台只顧商業性競爭，完全不顧兒童觀眾的利益後，兩台突然醒覺過來，他們發覺兒童觀眾所佔的百份率相當高，倘若仍忽視兒童觀眾的話，收視必受影響。

兒童節目有抬頭的日子了，港視拼命向麗視挖角，目前負責泡製「醒目仔時間」的編導，紛紛呈遞辭職信，港視有足夠人手，便即泡製「兒童劇場」，全部製作的「跳飛機」及另一新節目「跳飛機與你」，此外，更特地去美國迪士尼樂園拍了一輯挺有教育意味的兒童節目「知己良朋」。

麗視知悉港視之轉向兒童節目後，立刻急謀對策，可惜為時已晚，麗視本身之人手不多，再加上跳槽的人數甚衆，麗視要留人已來不及，於是唯有向外物色理想人選。

麗視之「醒目仔時間」收視數字甚低，該台有意招聘一些對兒童心理有研究，而且懂得策劃節目的人材加盟。（阿冰）

許冠文拍完炮彈飛車 昨歸來大讚花拉好靚
外國拍片計算準確沒有NG

△許冠文接拍嘉禾投資的「炮彈飛車」後，昨晨返港。他去了美國廿六日，與正的工作日卻祇是六天半，他和成龍扮演日本賽車手，所以在拍片期間，日日在一起。

外傳成龍在美國時已飛去菲律賓拍「武師血淚史」，許冠文則認為不確實。「炮彈飛車」分別在洛杉磯沙漠、洛杉磯海灘，拉斯維加斯拍外景，在賭城期間，他和成龍每晚輸一千美元，合共輸去了六千美元。

許冠文在拍片期間，也看別人如何拍片，這也是他最大的收穫。他指出，因為所有的工作人員安排妥當，效果良好，拍甚麼鏡頭，都是精密的計算準確無誤，並沒有NG，效果相當良好。

在香港目前的環境，許冠文說，拍「炮彈飛車」，根本不可能辦得到的，每一個人都有自己的化粧車，因有冷氣，電視，雪櫃，可以休息；在這方面，香港就沒可能做得到了。他指出，和幾個大明星相處後，大家都很傾得埋。

在美國，米高認為成龍比他更受歡迎，因為成龍拍完「殺手壕」，在美國知名度較高，加上他表演的中國功夫，花式多，使外國人看得賞心悅目，因此，好多女仔鍾意追成龍，米高說，「冇人鍾意我。」

本來，許冠文在十七號也要返回紐約再拍一個鏡頭，但許冠文已不想再去了。

他說：「因為我要開拍自己許氏公司的新片，十幾號開鏡，根本就不可能再去美國。」

記者問及女星花拉時，米高眉開眼笑的說，「花拉好靚呀！」但係花拉和那一個男仔拍拖呢，米高說：「我唔知道呀！」

羅文歌迷爭請簽名

大批羅文歌迷，昨午蜂湧到銅鑼灣EMI中心爭睹風采，秩序一時大亂，勞動六名警方人員到場維持秩序。

羅文是為其最近灌錄的新唱片「發現灣」應唱片公司之邀，與其歌迷會會員舉辦簽名活動。本來羅文已擁有大批歌迷，加上昨天又是週末，銅鑼灣地區人潮湧來擠在，不少人趁熱鬧，欲一睹羅文風采，因此圍得EMI中心門口水洩不通，情形越來越嚴重。該公司辦事人員有見及此，為恐出意外，採取緊急措施，急電灣仔警署，請求派警員協助維持秩序。經警方人員勸喻及……

[illegible]

林伊娃在台置業賺大錢 對男人已缺乏信心 決心做其單身女郎

△林伊娃在台灣拍戲及去東南亞登台，每次來港都是匆匆忙忙的幾天時間。

昨午記者與林伊娃吸下午茶，她透露近況時表示，以前她所賺到的錢，大部份用來購置物業保值，想不到這個礙陣的方法，卻使她賺到不少錢。

原來近年的台灣房地產漲幅雖不如香港，但是比起年前置下的樓宇，也高漲了兩三倍以上，林伊娃在一賣一買之間，便賺下不少錢。……

＊港台劇集起用新人文深雲飾演在獄中產子角色。

小桂開口要恬妮 岳華點頭借嬌妻

恬妮婚後息影三年，去年復出拍有兩片，「邪」上映午夜場，恬妮心情甚為緊張。

原來，恬妮要岳華批准復出，主要是李翰祥的面子，加上「徐老虎與白寡婦」的劇本好，角色好，所以岳華同意恬妮飾演白寡婦一角。

「邪」是恬妮接在白寡婦之後的復出第二部片，卻後發先至，比李翰祥的片子先完成。

當桂治洪邀恬妮拍「邪」的消息傳出之初，許多人都懷疑小桂能否成功，因為岳華答允恬妮復出前，曾與恬妮約法三章，不准她多接戲，然而小桂得恬妮……

姚鳳磐拍風流人物
採用黃梅調兼山歌還用當紅的陳麗麗 把趙雷請出來扮皇帝……

【本報駐台記者司馬芬專稿】在台灣，名氣很響的大導演姚鳳磐，最近應第一公司黃卓漢的重金禮聘，開拍了一部清裝古裝歌唱片「風流人物」，這片子開鏡後，很多人都感驚異，因為在台灣一提到「姚鳳磐」三個字，就使人會聯想到他的鬼片，因他導鬼片很有心得，很多鬼片都叫座，現在怎麼又「改行」拍起清裝戲來了呢？其實，姚鳳磐的導戲才藝是多方面的，並不限於導鬼戲、文藝片、武打片、喜劇悲劇、古裝他都行，不過他坦白說，導清裝戲還是第一趟，為了求好，他特別聘請了一位對滿清史有研究的名教授夏元瑜，担任影片的顧問，指導服裝道具的設計，影片有這樣一位專家顧問，當不致弄錯了！

「風流人物」的劇情，未說明是清朝那一代皇帝，但以帝王宮廷戲為主，為了迎合目前台灣影迷的興趣，特別請陳麗麗反串四王子，此妞目前在華視主演一齣「江南遊」，扮演小王爺，演得神氣十足，大受歡迎，這齣電視劇，目前收視率很高，廣告也十分擠，是目前台灣最叫座的電視劇，黃卓漢會動腦筋拍「風流人物」，就是看準了陳麗麗有號召，但這部戲成本也很高，初步預算，最少要台幣一千萬元，不過如台灣賣得好，千把萬是可以收得回的，來黃卓漢看準一些，才敢投資。

這部戲除了陳麗麗的四王子外，還請到趙雷扮皇帝，這是他近年第二次扮皇帝了，另一次是金漢，凌波的「金枝玉葉」，他也是扮皇帝，看來，這位在台北賣咖啡的「小生」，又要交皇帝運了！

此片的其他演員還有李昆、董琤、華方、方正、張冰玉、柯受良、王孫、葛香亭、劉引商等，卡士是整不錯的，全片重要宮庭內景甚多，歌詞將用黃梅調與山歌，娛樂性很高，片子雖然剛開拍，台灣上映的檔期就已排妥了八月十五的中秋節，黃卓漢在台北自己擁有一條「西門」院綫，所以排片方便。

最近台灣火傘高張，很熱，這部戲在台北華國片廠攝影棚內拍攝，演職員都是衣襟濕透，因為大衆穿的都是古裝，棚內又沒冷氣，真夠受了！

尤雅薰妮各有據點

[illegible]

杜魯福只要電影不要財產

[illegible]

麗的整頓紀律 潘志文有怨言

……許明地烘托出來。……有理由上訴，假真的要行到這步……志文感慨人情冷淡的多年賓主關係，竟然因一點事，就以法律相迫，他這種做法，就算他被解約或者被「雪藏」，一樣會不屈服。

當然潘志文說，他與麗的賓主關係還未惡劣到如此階段。況且這次事件，他亦有些不合，所以願意接受有關當局的警告。除此之外，其他一概不予理會。由此看來，麗的與潘志文貌合神離而已。（江陵）

鍾楚紅與無綫算帳 計清數目便拜拜 從此後會再無期

……當時被無綫「歡……」以演出不理想出局的鍾楚紅，突然出現電視台，表示，這次返電視台是與無綫算賬。

鍾楚紅說，她與無綫無合約，因此來去都很自由，並不介懷被「飛」。而且當時主持「歡樂今宵」，每星期一晚，但花去拍外景等的時間，則不可計數，隨時出外錄映，對工作影響十分大，所以就算不是被「飛」，也會自動請求免役。

鍾楚紅又說，她與無綫還有些數目未計算清楚，因此才再踏入無綫大門算賬，相信計清薪酬後，後會無期矣。她說，專心在商場發展，及向電影進軍倒不愁出路。（江陵）

血海山河 歷史戰役

[illegible]……年代，德格拉斯……為獨當一面的導……「浴血金鑾殿」……「用貨箱」的助導……始執導自己的……

新馬在台獲得優待 自謂出乎意料之外

[illegible]

今日電視節目

[illegible]

30 奧運縱橫	8.00 希公務團
10.30 星辰無敵金剛	30 迪生劇場之晚情
11.30 最後新聞報導	9.30 美國小姐競選
45 英語片	11.30 最後新聞報導
1.15 國片「危機重重」喬宏主演	40 喜劇之家
麗的中文台	12.05 故夢重溫「南海天堂」
7.00 早晨新聞節目	**麗的英文台**
8.02 原野神犬	6.00 新聞摘要
30 蟲感狗與老貼鬘	05 星光照樂館
9.00 太空密探隊	30 一家親
30 糊塗雙探	7.30 太空福星
10.00 轟天四俠	55 當年今日
30 金剛小寶貝	8.00 新聞及天氣報告
11.00 荔園小天地	20 香港新貌
30 新聞一週	30 錦繡年華
12.15 午間新聞	9.30 小鎮春風
	10.30 大追查
	11.45 新聞報導

娛樂

倫敦今秋出版自殺指南
勢將引起各界認真注意與爭論
部份人士認為無可救藥的病人應有選擇解脫的權利

……於看到了一本小冊子之後，人們會表示他們能要自殺，而英國「現在」雜誌則預言它將會引起全世界的注意，震動醫學界，法律界及宗教團體，並且無疑問地會引起蘇格蘭的注意，是一本一般的小冊子，它的題目是「自我解脫指南」，這是世界上教人自己的第一本有關自殺的出版物。

這本書將於今秋在倫敦出版，這是解脫社的出版物，該社是一個主張人有權尊嚴地死去的組織，這個社成立了已有四十五年，總部設在倫敦，它認為自殺好過抵受痛苦而又醫不好的疾病纏繞。據該社的一位發言人說：「看來不該死亡的古老禁忌已經打破了。」

當然，對那些不治之疾的患者，自殺或給予仁慈的死亡的鄭重討論，已不會再像往日那樣使人震驚和憤怒了。

不錯，舒舒服服的死亡，在英國舉行的民意測驗，獲得三比一的支持。去年，倫敦曾同情地在「是誰的生命」一片中，討論過這個問題。這是一套風靡了百老匯和倫敦西區的電影。

上星期，梵蒂岡發表了一份教宗約翰保祿二世批准安樂死亡的正式宣言，一方面支持羅馬天主教會反對仁慈殺死的傳統，但同時卻反對「用呼吸器之類的幫助一般藥物已無能為力將他治療的病人延長無把握及痛苦的生命」的技術，來拖長病者的將命。

現在，在報章上，亦常常可以看到利用自殺來作為結束無望的受苦的方法。英國的報章，曾採訪上月美國電視公開播映的紀錄片，那是一套經小心策劃的有關紐約藝術家因患癌病而計劃自殺的事跡的記錄片。他們也提到「老牌泰山」魯尼威士茂拉的憤怒的太太的呼籲。魯尼威士茂拉以前是奧運會的游泳冠軍，他患了中風，胃病和喉癌，真是求生不得，欲死不能。她憤怒地說：「是甚麼法律祇准許魯尼活着受苦？法律應該准許他用人道的方法，結束他的已經不成為生命的生命才對。」

小冊子「解脫」的內容，在該社內部進行辯論應否予以發表期間，仍然緊守秘密。但有些重要之點已被發表出來。它曾提及五種自殺的辦法——它們包括單獨使用藥物或兼採其他行動——例如像一家報紙所推薦的那樣，自汽車的廢汽喉那種吸入一氧化碳。該小冊子有一部份開了一些普通藥致命的份量，而不寫出藥方。三十二歲的「解脫」會的總書記尼古拉斯．李德說：「我們不介紹採用某些藥丸。每一種藥丸都有好處或缺點。我們只說：『在這些藥丸中，自己去選用一種。』」

「解脫」社除了提出它認為是安詳的和非暴虐的死法之外，還提及自殺的方法。這本小冊子勸人不要吞槍自殺，也不要割脈或跳樓求死。它又勸想要自殺的人，不可將阿司匹靈滲了酒精來服，「它會使你胃部出血，和使你有好幾個鐘頭的不舒服，因為你仍然是清醒的。」該小冊子最重要的一章，也許是給予孤獨與情緒低落者的勸告。這兩個問題都可能是暫時性的，而且常常都可得到解決的。

為了要防衞勤而自殺，「解脫」一時並計劃限制祇將這本小冊子分派給入會已滿三個月的會員。但要成為該會會員倒是很方便的（入會費：英國居民七美元，外國居民二十三美元。）自從去年十月宣佈刊行這本小冊子之後，會員人數已增加三倍，而達七千五百名。

李德說：「我們祇不過協助爭取另一項人權——死的權利。」（上）

上為解脫會書記李德
下為電視片主持人羅曼

蘇聯也有特權階級
這個所謂無產階級的社會，不少人在炫耀財富。

蘇俄人民可以成為百萬富翁嗎？驟眼看來，在共產社會有這念頭，可能跡近虛妄。但在蘇聯首都可以見到大型平治房車，由戴了白手套的司機駕駛，裡面坐着蘇聯特權階級夫婦。

最近一份官方刊物「莫斯科新聞」微帶驕傲做承認，「是的，莫斯科的人可以成為百萬富翁。」

該刊物稱作家、畫家、作曲家、舞台導演可「賺許多錢。」

奇怪得很，在這無產階級社會，卻可以炫耀財富。一位與克姆林宮關係密切的記者毫不隱瞞他的豪華生活水平，包括他那收藏家珍品的翻新賓利跑車。

一位顯要在鄉間別墅經常大宴親友。

莫斯科新聞稱，並沒有法律禁止致富，只要不是剝削他人得來即可。

蘇聯人民可以自由承繼僑居外國的叔伯遺下的財產，又可保留尋到的寶物的四分之一。

甚至集體農場裡也有富有工人。一九四二年一位名叫費拉邦哥羅華提的農人，在儲蓄銀行存了約十六萬美元。莫斯科新聞沒有揭露他發財的來源。

蘇聯人民人人想有錢。有兩方法可達到目的：遵從共產政權，利用它一切可能性，或走法律隙縫。

蘇聯賭博盛行，與沙皇時代無異。

一九七八年十月，蘇聯報章宣佈一位「紅色百萬富翁」費多巴逝的死訊。他投機肉食生意，積聚了一座豪華大廈，兩部汽車，和相等於八十萬美元的現鈔。

在帳目搞鬼的人可在集體農場或政府部門發財。列寧格勒一家食品廠經理最近被捕，涉嫌在兩年內私下出售一．七噸牛油，二噸糖和六萬隻雞蛋。

蘇聯境內有個有錢階級，比蘇聯的二九〇美元平均收入多賺很多，百貨公司陳列的商品有價值一四〇美元的香水，四六五〇美元的戒子，雙倍這價錢的頸鍊，甚至有一隻價達二萬七千美元的鑲珠寶金墨水座。

許多暴發戶炫耀財富。這些特權人物常花錢在最明顯的消費品象徵上：平治汽車，富豪牌或標域牌房車。這些汽車由於高稅率，比在西方購買貴三倍。

官員並不否認蘇聯境內有部份富人存在。（已正）

莫斯科已再難支配小國了
民族主義崛起與動用武力受限制，均有關係。

除卻此等得失的問題之外，莫斯科對第三世界的影響，是表面上的。華盛頓布祿瓊斯研究所的一班專家最近替國防部對這個問題進行了一次透徹的研究。他們所得的結論是：「莫斯科與第三世界的聯繫並不深厚。密切的關係及莫斯科所得的利益是有條件的。曾有一位第三世界的領袖對俄人說：『你們最近曾替我做了些什麼事？』而不說：『你們已往替我做過些什麼？』」莫斯科要維繫它的陣營所付出的代價是高昂的。

舉一個例：莫斯科為了要挽救它的附庸國阿富汗的政權而動用武力，導致美俄和解的解體，及使第二階段限制戰略武器條約的擱置，這兩者對俄國布里什紐夫都是很有價值的東西，因為美國會以技術援助給予蘇俄，及減輕沉重的武器經費負担。

為什麼超級強國影響它們盟國的力量會消退呢？下面是外交事務專家提出的解釋：

（一）民族主義：在第三世界的新興國家中，及東歐的較古老的國家中，民族主義崛起。這可用來解釋為什麼蘇俄的歐洲附庸國會對蘇俄懷有潛伏性的反感，及第三世界國家為何會反對任何一個超級大國支配的原因。

（二）均勢的改變：西德、法國，和歐洲共市已成為北約組織內向美國的領導地位挑戰的中心，同時，在過去十年間，美國軍力的相對減弱，已使華盛頓對其夥伴的影響力受到影

（三）軍事力量的限度：在過去十八個月來，有許多項發展，顯示出超級強國動用武力受到限制。例如美國無法挽救親美的伊朗君主，甚至無法使被脅持的五十三名美國人質獲得釋放。而蘇俄亦未能擊潰阿富汗的叛軍。國際戰略研究所研究報告認為：「一九七九年發生的事件，已強調軍事力量並不是影響的有效工具。」這是值得記取的教訓。

此種事件，對兩個超級強國有什麼含義呢？

對美國來說，與盟國關係的重大改變，似乎是無可避免的了。美國會被迫於作出決定時，須與盟國協商，而不再能獨斷獨行。鑑於美國與西歐利益的不同，即使這樣也不能完全恢復聯盟的團結一致。

對蘇俄來說，有許多戰略家認為克里姆林宮，更受引誘，利用軍事力量來推行其支配世界的政策。軍事分析家預言，如果是這樣的話，兩大超級強國於一九八〇年代對抗的危機將會增加。

華盛頓希望蘇俄會因在阿富汗事件中得到的教訓，不再採取此項政策。蘇俄要強行控制一個附庸國，已被迫無限期地進行游擊戰。

在一九八零年代，兩個超級強國的行動自由，將要受到維繫它們盟國的限制。（下）（古公欣）

英國兩大機構合併 集中實力來闖天下

VICKERS　ROLLS ROYCE

英國兩家聲名顯赫的機械工程公司經過四小星期的最秘密會晤後，去週終於宣佈合併計劃，預期每年的營業額達十三億美元。

一如任何良好的聯姻行動，勞斯萊斯與域卡的交易也有密碼的，名為「戰爭與和平」。這個密碼是很適當的，因為曾經生產噴火式戰鬥機協助打勝大不列顛戰役的域卡，其密碼為「戰爭」，而勞斯萊斯自一九〇四年以來創製造世界最出色的汽車，密碼是「和平」。

此次聯盟是兩大白人的方便結合。勞斯萊斯，它的名貴汽車，由八萬五千三百美元的「銀影」以至十五萬五千八百美元的開篷「葛尼芝」，已發覺通貨膨脹與經濟衰落，甚至超級富人也受影響。在英國會有等候三年的名單的推算已成泡影，現在有錢的買家可以走入陳列室立即將一輛開走。去年在美國的銷路亦少了百分之十，祇售出一〇二一輛。尤有進者，勞斯萊斯的內燃機部又發生困難，因與伊朗簽訂的一億五千萬美元坦克車發動合約，巴里維王下台後便告吹。總的來說，去年的盈利，未扣稅之前少了百分之五十，祇得一千五百萬美元，營業收入則為三億三千六百萬美元。

域卡的軍火出產，一度與克虜伯（二次大戰前最有名德國軍火廠）匹敵，祇稍為健康一些。仍然是重要的國防與海事機械工程承商，此艦大機構自一九七七年以來遭業務萎縮的壓迫，因政府造船與造飛機國有化，在過去兩年，未徵稅的利潤減了百分之三十四，至一千五百四十萬美元。

雖然勞斯萊斯股東祇佔有新公司的股份百分之四十，但它的集團總經理大衛．普拉斯滔，將成為新機構的首腦。新公司的名稱是勞斯萊斯域卡，第一新交易係推出勞斯萊斯的「〇〇九」，約價將逾十萬美元。（雲）

歹徒咖啡下毒 三國聯手追捕

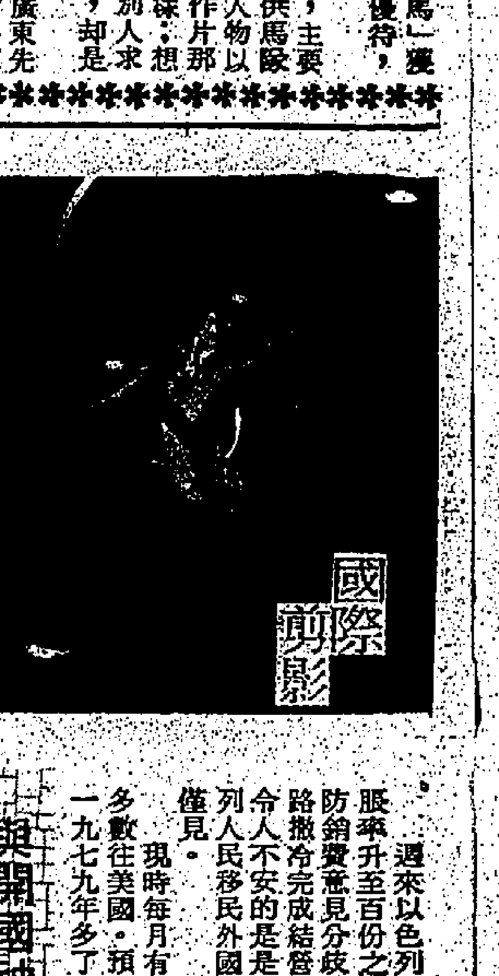
西德、荷蘭和比利時的警方人員現時正四出尋找，希望捕獲一名神出鬼沒的歹徒，他曾在咖啡室中在牛奶與食糖下毒，至今已令二十多人患重病。

有人認為，這是一名狂徒，可能是一名恐怖分子，正試驗一種秘密武器。

在杜塞爾多夫，已有八人因而患病，當地警方表示，他們正追查一名三十五歲說德語的男子，頭髮中等，戴眼鏡。

科學家已証實所下的毒藥包括「莨菪鹼」，可由強力的止痛藥和鎮靜劑中提煉出，有劇毒。莨菪鹼可以使神經系統受損，導致昏迷。

國際剪影



與開國神聖理想相反 以出現移民美國罕有現象

週來以色列人對於經濟實感神傷。通貨膨脹率升至百份之一三三的高峯。比堅政府就國防銷費意見分歧，有瓦解之虞。木屋居民在耶路撒冷完成結營而居，抗議房屋缺短。不過最令人不安的是國會辯論中揭露的一點：以色列人民移民外國的數目之鉅，為建國卅二年來僅見。

現時每月有二千名以色列人移民外國，大多數往美國。預料今年有二萬五千人離境。比一九七九年多了一萬人。如這種情形繼續下去，移民外國的以色列人會較猶人移民往以色列的多。現時居美國的以色列人已有四十萬——一比九。

這種相反的趨勢使大多數以色列人震驚。認為違反該國最神聖的理想，特別令人震驚的一點是，離境的人多屬社會中堅份子：薩巴拉斯，土生以色列人，中產家庭和後備軍官。許多以色列人把這些情形與逃避兵役相比。前總理拉賓甚至說移民外國像從軍中開小差。有些抨擊人士認為在美國的人追求物質享受。

無疑許多猶太人離境因為以色列經濟衰退，通脹數字以百計，稅項高，房屋貴而短缺，失業率高。這一切均使年輕具上進心的一輩沮喪，一名駐守尼紀夫的廿歲小伙子說，「我為甚麼要留下來？再過一年我離開此地時，我有甚麼盼望？我可以找到一層樓宇嗎？不。我可以結婚嗎？沒有家，這是不實際的。甚麼工作可以給我糊口的工資。」台拉維夫一名玩具出口商曼尼安達，現年卅三歲，說：「就算你在美國開的士，至少可賺夠租一層樓，娛樂費以及每年回以色列一次。」

結果許多以色列人在國內失去幹勁。紐約一位以色列外交官相信物質目標通常對以色列人並不重要。「我們一向有個簡單的方程式：沒有猶太人，以色列不能生存。這是我們的動力，它使我國強大。但在以色列的人現在每天工作八小時，」懇擬歎道。「另一方面，在美國的以色列人，每日工作十二、十四甚至十六小時，毫無怨言。顯然你們有些地方做錯了。」

一些移民外國的人，恐怕中東戰火復燃避地於外。其餘的人則有乾脆認為枕戈待旦十分不便。耶路撒冷體育教師，廿四歲的阿雖香美說，「不是愛國與否的問題。」以色列人覺得不安的不是安全問題，他們自出生以來已習慣於此。是每年四十五天的後備服役使人難以忍受。在後備軍服役，與會妨礙生活。

另一方面，以埃和約使緊張氣氛解除，也產生了一項矛盾。減輕作戰年齡男子必須留在以色列的需要。一位社會學家說，「和平產生了相反效果。危險一旦不存在，人人便以為沒有理由留在以色列。」（曾）

以人在美使館申請入境

迷霧

第五章：霸風審案

祇見這一招雙方都半途突然中止，成了對峙之局。於是尹萬里指揮手下四方監視，自己潛行接近草地。

他預料李、康二人必定對峙很久才會動手，誰知才潛行靠近十丈左右。

那兩人忽然一齊出手。都祇發了一招而已，雙方連腳步也不曾移動，據說李十八拔劍之快幾乎看不見。然後兩人仍然對峙不動，康宵還說了幾句話，才突然跌倒。

雖然是事後追述情況，但那兩大殺手凶危奇險的對峙局面和氣氛，已經使人有透不過氣之感。尤其是深知個中滋味的高手們會得更深刻。

譚興又道：「原先李十八本是從「普護寺」回城，據調查他已連去該寺四天，每天同一時間，都是到寺後僻靜處睡一會。這天康宵跟蹤在後，李十八發覺了便離開大路，一躲在山坡一片小樹林內。康宵追蹤到坡下草地站住，李十八現身出來，開始這場生死之戰。經過情形已經報告完畢。」

卻沒有提到李十八負傷之事，祇說李十八俯首凝視屍體好一陣，才轉身步入坡上樹林。然後就像烟霧消散失去任何踪影。在下補充一點，那樹林一共祇有百來棵樹，四面地勢曠朗。」

尹萬里所佈置人手有一個在高處俯瞰。總之，李十八祇要走出林外，任何角度任何時機，都逃不過這幾個人的眼睛。

此一結局宛如奇峯突起，人人都楞住了。

譚興又道：「既然李十八不見影踪，後來樹林內亦搜遍，當然事實上他已逃出監視。不過這一點連在下至今仍不肯相信。因為當時是尹萬里親自率人在現場監視。」

顯然他對尹萬里這一套功夫有百分之百信心，這是誰都聽得出的。

蒼松眞人用徵求大家意見的口吻道：「既然尹老師尙在現場，甚至還調人手過去，其中想必另有緣故。咱們如果到現場瞧瞧，說不定能夠得更深入了解。」

譚興表情一窒，而知道：「在下馬上帶路。」當得領先，不知何以老仙長認為李十八已經負傷？」

蒼松眞人若有所悟微微頷首，韓典道：「老仙長有何發現？能不能開示我們？」

蒼松眞人慨然道：「韓老師言重了。貧道祇不過私下猜想李十八的生涯很可憐。晚上一定不敢熟睡，所以有一安全地方以及空間，就趕緊小睡一刻。其次，他每日同一時間到同一地方，亦另有深意。如果有人對付他，必對跟踪他而露出形跡。換句話說李十八試着釣釣看有沒有魚兒上釣？其三，李十八八成負了傷。」

最後的結論有幾個人經驚叫出聲。蒼松眞人祇發現兩個人聲色不動，他們是鐵脚和尙和韓典。

譚興道：「但隨後的報告內……」

究竟李十八有沒有負傷呢？

× ×

四下一片漆黑，很靜。陣陣濕潤泥土味道送入鼻中。

但偶然亦有極輕微步聲以及有人擦過枝葉微響。那是從一根細如指尖的透氣管管子傳入來。

「冷血」李十八伸直四肢仰臥，看來也頗舒服。但是否眞的舒服？這是甚麼地方？

回憶中清晰浮現生死一髮的剎那情景，鮮明得有如圖畫。「人神共憤」康宵的確不愧瞞殺道五大高手之一。

李十八敏銳無比發現有人潛移之時，康宵也同時感覺到。來人必是潛踪隱跡的高手。對這一方面凡是一流殺手都特別警覺而馬上曉得。

祇不知來人是誰？當然要作最壞打算才行。最壞打算就是「來人」係對方的援兵。（一〇四）

芙蓉釵

男女之間亦有風險

「兩位前輩請坐，是不是發生了甚麼意外？」

「你瞧瞧這個。」

「啊，前輩在那裡發現的？」

「是韓大俠在他的枕畔發現的。」

「兩位前輩別忙，此事必須從長計議，我師妹呢？她一個人在房裡？」

「是的。」

「這不行，小杏子，快去將蘭姑娘請來。」

「是，小婢就去。」

八手羅刹見荆一非立即想到盧若蘭的安全問題，不禁由衷的讚佩道：「當眞是英雄出少年，荆少俠遇到大事，馬上就能顧到全局，老婆子自愧不如，實在應該退休了。」

韓瞎子道：「可不是，薑是老的辣，但人老了就不管用了。」

荆一非微微一笑道：「不敢當兩位前輩的謬讚，晚輩還要借重兩位的老謀深算及江湖閱歷呢。」

他們說話之間，小杏子已經將盧若蘭請來。

「啊，高朋滿座嘛，甚麼事這麼緊張？」

「小妹，先坐下，看看這個。」

「是傳說中的留香帖？照顧到你了？」

「不，是留在韓前輩的枕畔。」

「哦……」

「小妹：妳說，他們的用意何在？」

「擾亂！」

「怎麼說？」

「客棧的住客之中，目標最顯著的不是[illegible]伯，但韓伯伯的事咱們絕對不會袖手旁觀，[illegible]不就達到擾亂的目的了麼？」

「那他們何不直接留給咱們？」

「少林一戰，對咱們來說，留香帖的份[illegible]少會減輕一些，如果咱們置之不理，他們豈[illegible]枉費心機。」

「有道理，你說咱們應該怎麼辦？」

「將機就計，再給予留香帖一個嚴重的[illegible]」

「怎樣將機就計？妳說。」

「待會再告訴你知，小杏子，咱們出去[illegible]」

她帶着小杏子出去了，臨走之時卻向八[illegible]剎瞧了一眼。

八手羅刹笑笑道：「老婆子有點私事要[illegible]少俠談談，各位也可以出去走走，不過不要[illegible]」

當各人起身外出之際，八手羅刹又將法[illegible]了下來，道：「大師兄請留在這裡，也好幫[illegible]」

[illegible]

荆一非道：「晚輩求之不得，怎會反對。」

八手羅刹道：「那好，揀日不如撞日，你們[illegible]」

[illegible]

律師建議付款

[illegible]

「俗語說，小財不去，那有大財來？」顧律師笑笑說：[illegible]

而且酒後會貪色。[illegible]

邪惡的人性

[illegible]

相神

[illegible]

丁坦來了，他帶着還有車伕，但仙芝道是被巫術所迷的。

丁坦是用了巫術驅馬拖拉的馬車，仙[illegible]這是官宦之家的馬，這是不適宜的，想不出任何主意，則——

她又自歎了有限，仍然裝得很弱。

[illegible]之後，她靜坐行功，發現丁坦的巫力很[illegible]，車行走如飛，不是[illegible]所能做得到的。一日行程，會有一[illegible]，甚至二百里。[illegible]行了一日，到一個[illegible]，丁坦帶了她入旅館投[illegible]

他放馬車回去，那日的馬，似乎並不[illegible]然，那又是巫力支[illegible]（一五一）

心魔

[illegible]

除了山口，根本沒有人關心過，坂本到底是怎樣死的？

此刻，山口的問話，令信子赫然的止住了淚水，她抬起了頭，還有淚花的眼，像蒙上了一重霧，她的視線雖然是望着身邊的人，但她的目光看的，卻是很遙遠。（七）

海市

佈置房子

第二天，梁卓人去公司坐了片刻，就又坐上車，告訴阿德一個地址，準備去找[illegible]

[illegible]

「你不用理，回家去休息好了。」

佩赫笑盈盈地走近來，說道：「梁先生，我等你久了。」

「我盡快趕到這裏[illegible]」

[illegible]來的。」

「我十分希望你能來參觀你給我買的房子。」

「不好說是我爲你買。」

上了樓，佩赫用鑰匙打開大門，迎面是一個小小客廳，已經佈置得很整潔，傢具都是新的，牆上還掛着一幅油畫。

「你眞懂得佈置，佩赫，你很有藝術氣質。」

「多少年來，我都夢想有這樣的一個住處，現在終於由你賜給我了！」

「不好這樣說，佩赫，這層樓還要你付許多年分期，不過，我能不能減輕你今後的負担？」

「不用了，梁先生，看來我已無法辭去現在這份工，我有足夠能力付分期。」

「我再給你一點錢，讓你減輕負担。」

房子還沒有完全佈置好，一把梯子放在牆脚邊，旁邊還放一些工具。

「你看，牆紙都是我自己動手糊上去的，已經花了我三天的時間了，」佩赫說。

「這又何必，你叫人來做好了，我出錢就是，」梁卓人說。

「可以節省的地方應該節省，何況我也自得其樂。」

「好極了，佩赫，看來你很愛這房子。」

「愛到發瘋，我每天晚上都有一種說不出的溫暖感。」

佩赫邊說邊推進一間房，說道：「來參觀我的睡房，都是我自己設計的。」

「你是個室內設計的天才，這樣簡單，實用，舒適。」

「我不希望有多餘的東西來佔寶貴的空間，何況房間本身就不大。」

「對了，睡房主要就是一張牀。」（一〇九）

山川人物

蘇州孫春陽小食精品

蘇人講求飲饌，無不推蘇州孫春陽店之小食爲精品。孫春陽者，寧波人。明萬曆時應童子試，不售，遂棄舉子業，爲懋遷術。始至吳門，設一小肆，在吳趨坊北口。地爲唐六如居士讀書處，有梓樹一株，其大合抱，僅存皮骨，舊物也。鋪中辦事，分六房：曰南貨房，曰北貨房，曰海貨房，曰醃臘房，曰蜜餞房，曰蠟燭房。售者由外櫃給錢，取一小票，自往各房領貨，而總管者掌其綱。一日一小結，一月一總結，一年一大結。自明至乾隆間，凡二百餘年，子孫尙食其利，無他姓頂替者。吳門戶口繁盛，五方雜處，爲東南一大都會。其貨物之萃聚，何止數萬戶，而惟孫春陽著聞於海內，所售之物，皆入貢單。其店規之嚴，選製之精，合郡所未有也。

蘇州熟肉店，所售爲豬魚雞鴨之已熟者，其市招無一非陸稿薦。相傳陸氏之先，設肆吳閶，有丐者，日必來食肉，不名一錢，主人弗責償也。丐無長物，惟一稿薦，亦不以爲嫌。後且寄宿店廡。一日，忽棄之而去。久之，店伙乞薪，析薦以代。則燔炙之時，香聞數十里，因以馳名。繼此凡營是業者，即非陸姓，亦假託其名，以冀增重於時。

咸豐末葉，太倉富室王某事母至孝。母酷嗜肉鬆，終不得佳品，爲之不歡。會有居其院後之[illegible]以薰製肉鬆自薦。命試之。則謂：「非得全豬不可。」從之。又謂：「亟須同家精心調製，方不辱命也。」蓋秘其法也。製成進獻，嘗之，固爲特味。遂給其衣食，令隨時供製無缺。盈出其餘，提籃鬻於市，積久，獲貲頗豐。乃回蘇州，賣貨郞子爲婿，婿爲盈治棚購豬蓄之。是時肉鬆蘇盈之名已大噪，購者趨之若鶩。盈復購地建屋設門市焉。外埠來購者，絡繹不絕。盈遂製備包裝器皿，以便遠道之採購。肉鬆之外，復製醬骨，即以製肉鬆所餘之骨製之，可茶可酒，風味別饒。

蘇人有售燻燒豬魚雞鴨等物之名阿昭者，日持往盤來元妙觀前之萬全酒肆，其所售豬魚精美異常，人爭買之，晡時售便盡。然阿昭所作有恒度，或勸何不多作，日有贏餘，亦可經營致富。阿昭曰：「人之所以爲人者，須有生趣。吾不多作，使得有餘閒，足以自娛。且於其時，可承歡於吾母，得叙天倫之樂也。」又云：「天下生計，須天下人共之。何可恃己之能，奪人食耶！」

五鳳樓

無面怪客

馮嘉

整個世界就是家

「我們是甚麼人你不知道嗎？」佐治說。

郞醫生聳聳肩。也許他還是不要否認他知道得多少好一些。他說：「那麼——我假如幫了你們，那我又有甚麼好處呢？」

「我們是講恩怨的人，」佐治說：「你現在已經甚麼都沒有了，但是在除去了高納之後，你仍然可以繼續做你以前所做的生意，而我們還會替你建立一個新的身份。你知道我們是做得到這一點的！」暗暗一笑，「你現在剪了頭髮刮了鬍子，亦是想做另一個人吧了！」

「呃——我猜——」郞醫生說：「我也是沒有甚麼選擇的了！」

「還要選擇？」佐治說：「難道我們給你的選擇不夠好嗎？」

「很好！」郞醫生說：「在這種情形之下，我認為第一步就是在這裡等着，這個地方，既然你知道是一個聯絡的地方，那麼他是會跟我聯絡的。」

「他有跟你聯絡過嗎？」佐治問。

「還沒有，」郞醫生說。

「你憑甚麼認為他會跟你聯絡呢？」佐治問：「你憑甚麼認為他還會要你？」

郞醫生瞪目看着他。

佐治又說：「而且我們要殺死他，他也不見得就不要殺死我們的，我不希望在一個他可以殺死我們的地方久留。是我們去找他，而不是我們坐着讓他們來找我們！」

郞醫生沉默着。另一個叫彼得的人說：「你認為我們這個決定是不對的嗎？除了在這裡等之外沒有別的地方可以找到他了嗎？」

「不，不是，」郞醫生說：「不過你也得先要明白，他這個人不是固定在一個地方的，整個世界就是他的家，他可以到處飛來飛去——」

「他也不是可以到處飛來飛去，」佐治說：「也有些地方是他不能去的！」

「不錯，」郞醫生點點頭承認，「不過他能去的地方也還是很多！」

「我們知道這一點，」佐治說：「交通的問題由我們來解決好了。我們也可以帶你飛來飛去的，你要做的工作，就是帶我們飛到可以找到他的地方！」

「我盡力而為吧！」郞醫生聳聳肩說。

「很好，」佐治說：「現在你去穿衣服吧，我們離開這裡！」

彼得微笑：「給我這個光榮，讓我去替你把衣服找來吧！」（八一）

刊登本報廣告：請電話二八零七零八接洽

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理電話：二八二〇二壹、

橫排左讀，困擾多多

當家

歐遊此際最相宜

熱浪

最好不問

高小玉

……市政署佈「唔玩」，話保證再無病豬上市，當局「加派人手」……

做生意要執先

異常的多眠症

杏林小帖

夏天捕蟀秋後較口

……其中於「夏至」以前捕獲者，稱爲「早蟲」，養到「早秋期」便可以較口埋牙；「立秋」以前捕獲者謂之「晚蟲」，須於「中秋」或「晚秋期」始能參加戰鬥。

當然，立秋過後郊野仍有大把蟋蟀活動，所以不再捕捉，有兩種……

……停嘶鳴求偶，不可一日無雌，亦以此故，牠們之所以好鬥，主要原因是爲了爭風。但經過整個夏天的頻繁交尾之後，到了秋天，這些小傢伙對異性已告再衰三竭，意興闌珊，自然也再提不起逞強搏命的勇氣，捕來何用？（半農）

青年人懶理紅學

丈夫遠去生死未卜

……由於港英機票在競爭之下跌價，想起其他航綫之機票價格。老實說，以比例來計算，歐洲綫一向都較便宜，難得的是再來一個平上加平，認眞抵玩也。

不過，再想到東南亞航綫，却發現到在比例上反而最貴，甚至貴到令人難以忍受的程度。東南亞綫之貴，不同……

測字攤

……在余之外」，則是表示，男方可能已另訂鴛盟。

由此論之，這段婚姻，即使不至中斷，至少也已經充滿了危險。

莎莎女讀者，最近得到一種怪病，連醫生也說是少有之病，不知道會否造成生命危險，甚爲担心，來函測一個「顛」字。

「顛」字乃是「皮起成頁」，由此推之，可能是屬於皮膚病。

但「頁」者，可以……

陳少芬女讀者，早歲曾墮落歡場，但只是幾年，即告結婚，婚後十年，丈夫却遠去南美，於今不知生死如何，來函測一「徐」字。

「徐」字之右，是「余」，是「余猶在也，未至於死」，因此乃是仍然活於世上。

不過，左邊已有「……

半靜寂地帶

丹尼

生螽不足，令漁民迫得減產。衛生督察停工，市民就食無肉。

大都會隨時可以因一粒螺絲釘而癱瘓。不免令人想到回到漁獵時代。

× × ×

政府憲報公佈「肺塵埃沉着病賠償法案」，建議向建造商徵收捐稅。

任何一事發生，跟踪而至的便是「稅」，竊以爲提出這法案的也應徵收「建議稅」。

× × ×

澳門水警輪奉命拖難民船出公海而失踪。引起了澳門一番緊張。

事後發現，澳門水警輪與難民船同在葵涌貨櫃船海面。

海上常有「普渡慈航」，不由你不信。

屆裡眞眞

陳德華

此風不可長！

風流難得新潮

及時組織錢七聯誼會論

可圈可點　柳絮丹

近來香港「改善交通」都做咗好多「突破式」之設計，諸如海底隧道設計加建閣樓，淺水灣道假日劃爲巴士專綫之類，都屬平時冇人想過，亦冇人敢想之方式，一於力排衆議，用非常手段，行非常之事，做起來好得人驚。

對於突破性之設計，柳絮丹早有嚮應，即如海底隧道計劃加建閣仔之初，就曾詳加研究，提出計劃，一不做二不休，將海底隧道加建雙層，即上中下三層，同時執行限令所有公私車輛，都一律改細，以符合通過海底隧道多層通道之高度爲止，咁樣一改，每層行車三列，上中下三層，可以同時行駛九架車，比之以前並排祇能通行兩架車，容納量就寧舍唔同矣。呢個計劃當局是否採納，現在尚未知道，但總覺得比佢地祇加建一層，上下兩層共通行四架車高明得多。

現在新嘅計劃又出籠，要選擇假日，將風景區之路綫俾晒巴士，呢淺嘢，在柳絮丹眼中，却爲之暈得一陣，本來想同當局分憂，度番條橋來解決淺水灣假日巴士專綫之難題者，無奈俾佢一嚇，乜偈都諗唔出矣。

事緣柳絮丹死慳死抵，儲儲埋埋，買咗部錢七，因爲平日死捱牛工，上班坐巴士，都係爲咗唔想俾過海錢，呢架車之用途，就係準備在星期日或假期派用場，呢一日，帶埋家鋪仔餅，去遊吓淺水灣（要知道假日遊淺水灣，有車之人都咪想去個度玩，因爲架架車都爆棚也，就算你排隊排到上車，到歸程時亦難搭到而不免流落喺水灣），如今，當局眷愛巴士，已經眷愛到加零一，到咗假日，眞慌有私家錢七之人去風景區玩，唔肯搭巴士，出此「專利奇謀」，不但將柳絮丹之錢七宣佈作廢，連埋所有之有車階級都一網打盡，唔俾佢地揸住架車，在假日期內，招搖而過風景區，當局之眷愛巴士之同時，又將所有受薪階級之錢七報廢（應該加𠵱，祇有受薪者才會在假期日揸架錢七去遊山玩水，的大亨同埋有閒階級又使乜在假期去同班大帝去擠風景區乎？你地塞滿淺水灣，佢地早已駕遊艇去七洲洋疏乎緊矣）。

爲今之計。我地呢啲認定錢七有用論之人士，似乎有必要在風景區假日巴士專利權剛開始之時，加強團結，爲假日使用錢七之權利而鬥爭。柳絮丹認爲，急不容緩之事係先組織「錢七聯誼會」，取得法律地位，然後集體請願，爭取錢七有權跟住巴士尾後，去遊山玩水焉。

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚報聯刊，每天四元），每段共收六元，不折不扣，以四段爲限，醫藥類每天（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二式五四九五、二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七九三零七、二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）柴灣新區第廿六座十七號中華電行 電話：五六零五四九

出讓　冰室平售　離島坪洲永安街七百呎新樓有冰室牌照餅牌傢俬齊全⑤983871

新舖急售　屎閣板兩層共三百呎工場寫字樓⑤83……

招租　荃灣旺舖　灣仔梗房

租售　北角十八萬　荃灣樓實

西門子冷氣機 25匹出讓有意者早十時后請電 H445337 H445339 晚六時后H637840曾洽

聘請　女打字員　誠聘技工　灣仔看更　紙行　招請雜工　待聘　元朗報稅

遺失　遺失作廢　遺失聲明　遺失啓事　徵求　高價收購大陸藥材　集郵銀幣

幸福婚姻服務有限公司　創立九載獲政府報刊傳播界好評　總行九龍河內道2號5樓⑤689986　分行軒尼斯330號12C⑤726886　美國Box4692 Austin Tx.78705

尋訪　尋黃玉瓊　尋人　啓事　鴨脷洲街坊福利會長壽組公告　利群服務有限公司互助組公告

港島私家偵探 K-843513 K-847655　攝影錄音跟踪——代收債款　一切調查案件——租務糾紛　委託絕對保密——歡迎詢問　九龍上海街450—4號17樓A—1室

美加 $1750　歐洲 $2300　台北$690　亞庇1450　東京1380　英國1670　澳洲3402　特價機票　⑤224611 ⑤237266

金輪單車行　新到迷你單車　K932451 K932179

商業　鴨脷洲街坊福利會

如蒙惠刊本報廣告請電八二〇七〇

則樓訓練班　香港業餘釣魚會主辦暑期釣魚講習班　你要學嗎

香港商科語言書院　中英打字・GCE文法・中英簿記・數學珠算班　速記信札・漢文法文・CIF國語・Toefl速記　英專日文・廣告畫班・商業全科・西班牙文班　旺角彌敦道607號新興大廈三樓電K-858440　旺角彌敦道593號創興銀行大廈五樓K-859364　香港灣仔軒尼詩道439號二樓電H-7906835

大華電專　招生　遊河　畫牆紙牆　元朗電視工程　專買酸枝　眼鏡架燒銲

癬　疾惡　鄒劍明　老牌中醫竹林氏 胃病專家　醫藥　中聯 5-635157 5-627922 3-632345 3-333532　搬運

痔瘡　苗樂天醫精　耳鳴丸　白癬蝕　陳銳培

工商日報 晚報 外埠讀者訂報價目表

本報日報分外埠版及香港版，外埠版精編一大張，每月報費三元，香港版三大張，每月報費十五元，晚報二大張，每月報費十五元。另視所寄地區按下列郵費表收取郵費。（郵費按每日計算）歡迎讀者訂閱，請預付一個月報郵費，當按日寄出。

地區	郵類	日報外埠版	日報香港版	晚報
台灣	平郵	二角	四角	三角
其他各國	平郵	三角	七角	五角
亞洲	空郵	八角	式元四角	壹元六角
澳洲、歐洲、非洲	空郵	壹元四角	四元二角	二元八角
美國、加拿大、中美洲	空郵	式元	六元	四元
南美洲	空郵	式元六角	七元八角	五元二角

每日郵費（港幣計算）

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲附港幣　拾　元，請將下列報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致
工商日報

刊戶：
住址：
電話：

一九　年　月　日　啓

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」。

每天三元，不折不扣，以四段爲限。日晚報聯刊，每天共收六元，（醫藥類除外，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元）。

中外由來已久 在人體上繪丹青

名作家奥斯卡·王爾德說過：「一個人本身應該是一件藝術作品，否則就得隨身穿戴一件藝術作品！」古今中外，有一批人一直在服膺王爾德的訓示，他們在額頭、手臂、胸前或腿上隨身穿戴着刺在身上的紋身圖案。他們的軀體，既是畫布，也是畫廊。

紋身在中國有多久的歷史，頗難考證，馬可勃羅的東遊記裡，曾提到紋身在當時中國的流行情況。古時候的罪犯，往往要接受「刺青」的處罰，使他們終生揹着「羞辱的標記」。除此之外，紋身則盛行於黑社會，有些幫派，用紋身圖案的顏色、姿態、紋身部份來辨別一個人在幫派內的地位。

在西方世界中，紋身一度盛行於英國的王公貴族中，特別是十九世紀中葉，英皇愛德華七世時期，更由其開風氣之先。

近年來，紋身在美國蔚為風氣，舊金山有紋身博物館及職業紋身館、紋身大賽等。

有關紋身的早期證據非常少，理由很簡單，因為皮膚不像巖石或骨骼般持久不壞。

不過，在法國、葡萄牙及北歐的山洞及巖屑裡，曾經發現過紀元前八千年的古碗上有黑色、紅色的顏料，尖銳的骨質針頭及紋身的雕像。埃及木乃伊身上也見過紋身標記。一七四八年，在蘇聯的阿爾泰區發現了塞西亞族酋長的紋身軀體，據估計，大約是二千年前遺留下來的。

古希臘及羅馬的作家有時讚美紋身的高貴，有時卻詛咒紋身為一種野蠻人的作為。

十九世紀紋身極盛 王公貴族引為時尚

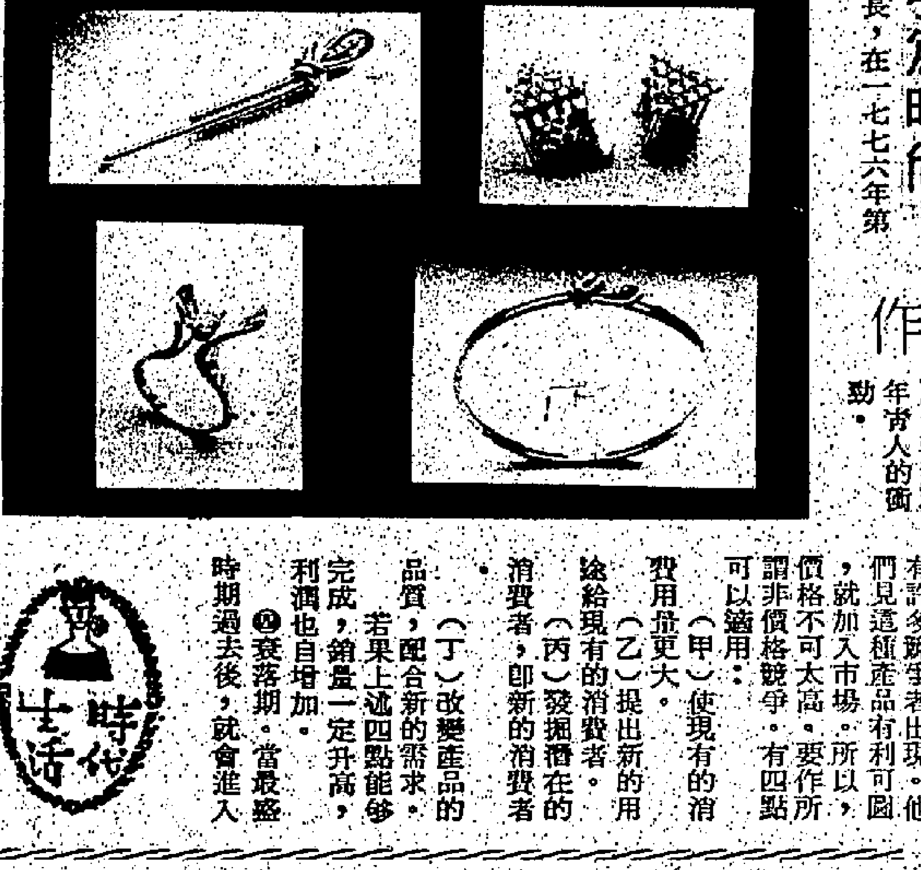
沒有人確知人類最早怎樣發明紋身藝術。有一派理論認為大概是最早有人不小心被剛從火裡取出來沾滿油垢的火棒刺到，等傷口痊癒後，炭火殘留於皮膚之內，自此便引發了人類紋身的靈感而不斷去試驗改進。

不管如何，紋身在世界上到處可見。英國名航海家及探險家科克船長，在一七七六年第三度航行太平洋時就曾經這樣記載着：「紋身的普及性，真是煞費思量的一個奇怪現象。」從愛斯基摩人、阿剌伯人、緬甸人、大溪地人、埃及人到英國人，紋身都曾經是他們文明的一部份。

第七世紀是紋身的黑暗時期，歐洲的天主教把紋身視為異端，由是教皇全面禁止紋身，紋身被迫轉入地下，成為秘教及罪犯的活動。

當歐洲人再度開始風靡紋身時，紋身在日本已非常盛行，還成為一種高級的藝術。

紋身的極盛時期是在一八六二年，當時威爾斯親王為了紀念他訪問耶路撒冷之行，在手臂上刺了個馬爾他人的十字架。消息傳出後，紋身立刻成為上流社會、王公貴族中競相仿傚的時尚哩！



精心傑作

日本名家精心設計的鑽石首飾，無論那一款，都洋溢着夏日朝氣和年青人的衝勁。

產品恰似人生 也有興衰週期

人有興衰，物品也有高潮和低潮的時候：在市場學中，產品有一個模式的壽命週期。這種模式未必能符合每一種產品；可是，大部份的產品都可以適用。

壽命週期分成四個階段：

㈠導入期。這個階段，產品是以新產品的姿態進入市場。所以，要用大量的宣傳，如電視或報紙，使人們知道有這種東西存在。

㈡成長期。產品的銷量漸漸增加，人們已經用這種產品。這時，公司的負責人要使產品分佈到每一個地方。價格的釐定也要十分小心。假如過高，就會使產品夭折。假如過低，就蝕本。

㈢成熟期。這期間有許多競爭者出現。他們見這種產品有利可圖，就加入市場。所以，價格不可太高。要作所謂非價格競爭。有四點可以適用：

（甲）使現有的消費者用量更大。

（乙）提出新的用途給現有的消費者。

（丙）發掘潛在的消費者，即新的消費者。

（丁）改變產品的品質，配合新的需求。

若果上述四點能夠完成，銷量一定升高，利潤也自增加。

㈣衰落期。當最盛時期過去後，就會進入衰落期。人們開始減少用這種產品，或者有另外一種新產品代替了它。解決的方法，要大事宣傳產品的功用，叫消費者知道產品的價值。可是，有些公司在這時期，索性提高價格，以殺雞取卵的方式賺取最大的利潤。究竟那一個政策才對？就需視環境而定。

這個模式對於老闆們研究產品的情形，非常有用，不可忽略其重要性。（白）

時代生活

初學游泳 習自由式

泳式，一般是蛙式、自由泳、海豚式與仰泳四種，一個初學泳者，最好從自由泳入手，而不要從蛙式做起。前者容易收到浮水之效，可增强信心。不過，最初學自由式，當然不算合格的泳式，應該叫做爬爬式，但在水中能夠浮爬，則在以後再學泳式可以收事半功倍之效，許多人由爬爬式進展到一個合格的自由式，而不必在蛙式浮沉，浪費了時間。無論任何泳式開始，習泳的基本卻是呼吸，練爬爬式之前，也要先練水中呼吸。（傑）

薏米 健脾胃 去濕熱

薏米，一名薏苡仁，為禾本科一年生之草本植物，高約四五尺，夏初開紅白色穗狀小花，花後結實，外裹淡黃色硬殼，米仁呈灰白色，圓形，恍如一顆珍珠，故有「薏珠子」的別號。

薏米是一種用途甚廣的藥物，也是一種營養豐富的穀類食物。它含有百分之十六的蛋白質，比米和麵所含的幾乎多一倍。此外，它還含有百分之七十九的醣類，四點六五脂肪及豐富的B屬維他命，鈣、磷、鐵和薏苡仁素等。味甘淡性涼（炒過之熟薏米則性平），功能健脾胃，消水腫，清熱利濕。

廣府人在嬰兒飲奶粉期間，常以生熟薏米和、淡竹葉和燈心花煎水開奶與飲，實在是一種很合衞生之道的做法。因為此舉一方面可以清除濕熱，令嬰兒大小便暢通，幫助消化，另一方面又可增加嬰兒發育所需的營養。

有些人因腎臟機能不健全，夏天飲水過多，小便短少，形成水份瀦留，早上起身面及眼蓋浮腫。只要每日用生薏米二兩，冬瓜皮一兩，赤小豆一兩，車前子五錢，煎水代茶，渴即飲用，則幾天之內，小便變為清長，浮腫自亦逐漸消退。

此外，家常以冬瓜、薏米、炒扁豆、鮮蓮葉及老陳皮煲鴨湯佐膳，不但湯味鮮美，解暑消熱，而且可以增進食慾，增加營養。（曲辰）

牆灰剝落

△灰泥壁剝落，塗上石膏。首先將掉落的部份，削成四角形。再用小竹板將石膏和水一比一的溶液塗進四角形部份。石膏乾了，用砂紙將表面磨平。最後塗上與壁同色的顏料。

哈哈笑

爸爸：「今天你參加賽跑得了第幾名？」

小華：「第三名。」

爸爸：「嘩！跑得不慢，是幾個人參加的？」

小華：「三個。」

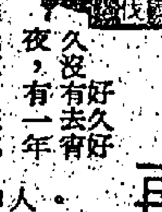
爸爸：「啊……」

× ×

教師對王振華說：「你手上太髒了，像甚麼樣子？倘使我手上如此，到學校裡來，你見了，以為怎樣？」

振華：「我深知禮節，決不敢評論他人。」（王）

再見宵夜



好久好久沒有去宵夜，有一年在北角租房住，幾乎晚晚都去宵夜，成為生活的一部份。

宵夜，並非祇為了吃，還為了談天說地，為了舒解一天的繁忙，為了碰上一些行家或者朋友，講講近況，也交換交換情報。

一扶餸，一啖啤酒，特別傾談得暢快，心底裏有甚麼難言好容易就說了出來，事業、男女私情、家庭糾紛、天地南北都可以講到，未必能夠解決，但交流一下意見，常令自己的眼界拓濶。痛快的說了出來，要罵的罵一頓，要怒的怒一餐，舒服晒！

三杯到肚，搓搓檯，唱下歌。有次，突然想食蔗，一行四人，在新塡地食完，買到了準備一口咬下去，後面有人大叫：食蔗狀元榜，一聽此語，博命噬，一入嘴就吐，食而不知味，還惡得牙骹都食到甩。

亦有次，在北角貨車上宵夜，買了支國酒，朋友飲多了頭暈頭痛，但他是踩單車來的，要帶回單車歸去。於是邊推着單車邊對自己說，下個街口就踩單車歸去，誰知，他由塘水道推車推到上堅道家裏，仍說着——下個街口就踩單車。

宵夜又講求志同道合，當時班人走的走，轉行的轉行。不知何時，才有拖鞋一度，手吊吊，腳跳跳的去吃宵夜。（大姑娘）

燒羊扒甘香味美

燒羊扒，供四人用之材料及製法如下：紐西蘭羊扒四塊（要羊仔腰窩部份），鹽及胡椒少許，洋葱一個，咖喱粉少許，蘋果汁四湯匙（六十毫升），醋兩湯匙（三十毫升），油，黃砂糖，玉桂粉，丁香各一湯匙（十五毫升）。

製法：先將每塊羊扒用刀背將它敲幾下，使它的肉質更鬆軟，同時亦更易入味，然後再用刀在羊扒上𠝹開少許，放入一些洋葱碎及咖喱粉。

將羊扒放在蘋果汁，醋，油，糖，玉桂粉，丁香混合的調味汁內醃片刻。

將羊扒放在燒爐上燒烤，至兩面均呈金黃色便可上碟食用。

本版公開歡迎投稿 一經刊登 致送薄酬

指甲膚色 反映健康狀況

指甲及皮膚色素可反映你的健康狀況。多倫多醫院杜基斯醫生說：糖尿病、高血壓、疱疹、白血球病等，都可由皮膚看見其病徵。例如在腳板及小腿有痕癢及疥瘡，周圍還有一片腥紅色，可能是「何杰金綠病」的病徵了。若然皮膚出現有如一個箭靶般，大小同心圓疊成塊狀，可能顯示出是疱疹傳染病或體內熱毒。血管浮凸在皮膚表面，是黃膽病或肝病的表徵。身體軀幹皮膚發現有角子般大小的灰藍色一塊時，可能是白血球病之病徵。遍體有一連串藍色點狀時，可能是體內有惡性病潛伏着。皮膚癌初期病徵是皮膚表面有潰瘍，有毒的細胞演累，使皮膚有紅色斑點現象。

影響肝與其他內臟，全身有一種銅啡色，往往是血色病，那肯定是患上糖尿病了。身體出現黃斑狀時，幾乎脂肪腫脹。手或腳板底，眼角有黃點往往是一種有汗腺濕疹現象也是潰瘍病徵。指甲也可測知人患有何種職業病。指甲呈灰或藍黑色，是受銀或鉛侵染的表示。指甲青綠色，則是長期沾鉛，藍指甲是沾上鈷毒。手指甲白色是可能患肝病，指甲半紅半白，則是腎有毛病了，各位可憑這些徵象測知自己是否健康。

執平貨

多延公司隨時執到平嘢，最近紅磡碼頭附近有家大陸貨公司，處理倉底貨，貴州茅台三十五元賣三十元，還有其他大陸酒如至寶三鞭酒、竹葉青等平數元一支，抵買到極。此外兩大包廈門米粉平賣三元五角，十分搶手，主婦最捧場。

莫影響孩子考試心理

有位母親說：「我的孩子在某中學就讀，可是成績非常差，上一次家長教師聯會時，老師說他這學期的考試成績一直很差。在第一學期時由於生病，所以有些科目沒有參加考試，這樣下去的話，可能這學期必需留級。因此為了孩子想搬家，把孩子轉到另一所學校，看看換了學校與環境能不能努力用功。」

「妳要搬家完全是為了孩子的前途嗎？」

「完全為了他，我們如不搬家，一切都較方便，可是想到孩子將來，擔心得幾天都睡不着覺。」

「妳的孩子的事不必擔心，他的功課一定會進步。因為他在第一學期是因生病請假才多天沒上學，功課難免不好。第二學期和上學期的功課有關聯，以致成績會差一點。因此妳不必那麼悲觀。如期末考得好，一定可升級。」

其實如果父母擔心孩子會考不好，這種心情就會傳染到孩子，而影響到學業。因為孩子對父母親的性情最敏感不過了。妳必需先相信他有極好的能力，只是還沒發揮出來罷了。多鼓勵他，使他能重新建立起信心。（佐）

港九影院 聯合廣告

總統·華盛頓 金冠 北角國賓·國華 皇后·皇都·嘉禾
今天獻映 初次配粵語對白全新印本 李小龍遺作最佳 精武門 皇都 嘉禾 午夜場：錢作怪 嘉禾早場：錢作怪
國賓 國華 今天獻映 世界好手 雲集 門得 難分 難解 世界自由搏擊大賽 集世界拳擊精英 賽實況華錄 開眼界！
金冠五場 龍鳳鬥智 今早場 一身是膽
最後天數 打工仔多心酸 有眼淚有歡笑 社會的縮影 現實的寫照 傻得可愛 戆得好笑 打工仔 許冠文 許冠傑 許冠英 胡利路易 黑太陽 今午四點 新片場介紹

翡翠 荷李活 亞洲 蘭宮 娛樂 寶聲 明月 黃金
禮拜五場請早飛撲 恩怨情仇難分難解 追殺血戰劇力迫人 情俠追風劍 汪禹 妞妞 主演 羅烈 李麗麗 主演 凌雲 主演 導演 何夢華 桂治洪 導演 王戎 陳思佳 主演 今午全場 今晚夜場 邪
禮拜五場請早定座 追風劍快如閃電 梅花陣水潑不進 情俠追風劍 汪禹 妞妞 主演 羅烈 李麗麗 主演 凌雲 主演 導演 何夢華 桂治洪 導演 王戎 陳思佳 主演 今午全場 今晚夜場 邪

豪華 5-762372 新大華 3-841199 華聲 3-617169 新蒲崗 麗華 3-211655 大埔 寶華 紅磡 大華 黃埔新邨 海運·百樂 H 702412 K 678091 普慶·東方
今天五場獻映 歐洲公司巨獻 歐洲公司 色情片巨片 花花公子手記 「柔情一束」 原班人馬傑作 王海 蓋夫 人 但 慾海 唔夠 犀利！
第二週五場 歐洲公司巨獻 一曲一舞 大姐演 導 青春劫 不宜 兒童 八十年代新人 新片 風流年少！
五場獻映 奇情文藝 大理推片 一日一部 本影片代表作 盲獸 馬出師妹 四點三 今場偷搶劫 食飯食：早
重建完成 籌備開幕
今天六場 加開下午四點 奇情文藝 大理推片 盲獸 十一點半 午夜場 錢作怪
電話：K636388 今天五場 李小龍主演 八十年代世界再發行！ 精武門 兒童不宜 專對白語 全新印本
連日大滿今天五場 接連三個月全美賣座冠軍！ 麥兒 柏堅 尼斯 伊維 BLACK HOLE 黑洞 大製片家：龍米勒最新力作 迪斯尼巨獻：杜比立體聲
大爆滿今天五場 百樂中環售票處：恒星戲院 杜比立體聲 BLACK HOLE 黑洞 接連三個月全美賣座冠軍！ 百樂 海運 十點半 午夜場 錢作怪

荃灣 華都 麗華 3-921958 珍寶 3-206506 舞台 利 倫敦 影都 旺角 麗聲 北角 國都 紅磡 金門 尖沙咀 民樂 深水埗 樂聲 國泰
滿今天五場 點只功夫咁簡單 成龍 石天 君兒 龍海 李 主演 兒童不宜
好評如潮今天五場 一棍走天涯
狂滿第二週 李小龍 精武門 兒童不宜
禮拜請早 世界自由搏擊大賽

京都 龍華·恆星·油麻地 新都·快樂·新樂·富都·寶石 紐約·凱聲·文華·明珠 5-722883 K666148 H773496 K618167 K429997 K657116
禮拜五場請早定座 無限驚險太空奇趣！ 包羅萬有光怪陸離！ 黑洞 迪斯尼巨獻
今天五場請早 小人物大逃犯 MARATHON MAN
今第二週 老虎跳牆 I'M FOR THE HIPPOPOTAMUS
正午加映 今天六場 老虎跳牆 I'M FOR THE HIPPOPOTAMUS 快樂 午夜場 新都 快樂 同性戀
今天五場 成龍 點只功夫咁簡單 天生一對 天地油油 快樂大家樂
第二週映 小王子